

- Mailly Charles, commis-marchand, salesman, de la Chapelle 174
 Mailly François, menuisier, joiner, Scott 153
 Mailly Honoré, corroyeur, currier, Chénier 6
 Male Orphan Asylum, St Foye road (see page 45)
 Mallard Arthur, confiseur, confectioner, Ste Catherine 56
 Mallard Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Flavien 31
 Mallard Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 110
 Mallard Mme Ferdinand, commerçante, trader, d'Argenson 3
 Mallard Mme veuve Louis, St Flavien 31
 Mallard Mme veuve Napoléon, Arago 335
 Mallin James, shoemaker, cordonnier, Fleurie 33
 Mallin Patrick, shoemaker, cordonnier, des Prairies 132
 Malone James, laborer, journalier, Champlain 366
 Malone John, laborer, journalier, Champlain 306
 Malone Maurice, culler, mesureur de bois, d'Youville 45
 Malony James, dry goods, nouveautés, Sous-le-Fort 48-50
 Malouin Adélar, commerçant de lard, pork dealer, Ste Thérèse 14
Malouin Albert, M. P., pour Québec-Centre, de Malouin, Bedard & Dechène, St Louis 23, rés. St Olivier 23-25
 Malouin Alfred, journalier, laborer, Vaudreuil 36
 Malouin Auguste, asst-greffier de la Cité, assistant city clerk, Charlevoix 3
Malouin, Bedard & Dechène—*Jacques Malouin, C. R., J. D. Bedard, C. R., Hon. F. G. M. Dechène, Albert Malouin et Ph. V. Chaloult*—avocats, advocates, St Louis 23. Téléphone 858
 Malouin Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 198
 Malouin George, tailleur en fourrures, fur cutter, pension St Jean 7
 Malouin Honoré, maçon, mason, Châteauguay 109
 Malouin Horace, comptable, accountant, St Stanislas 5
 Malouin Jacq., C. R., de Malouin, Bedard & Dechène, St Olivier 23-25. Tél. 859
 Malouin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago 402
 Malouin Joseph, maçon, mason, Ste Thérèse 14
 Malouin Mlle Agnès, pension Grande Allée 188
 Malouin Mme veuve George, pension Grande Allée 188
 Malouin Mme veuve Honoré, Richelieu 136
 Malouin Mme veuve Narcisse, Ste Thérèse 14
 Malouin Narcisse, commerçant de lard, pork dealer, St Luc 20
 Malouin Philéas, journalier, laborer, St Germain 210
Malouin Philippe, protonotaire de la Cour Supérieure, prothonotary Superior Court, Hébert 18. Téléphone 403
 Malouin William, ramonneur, chimney sweeper, St Germain 50
Manchester & Bombay Steam Navigation Co.—Wm Macpherson, agent, Dalhousie 83
Manchester Fire Assurance Co., of England, Robert C. Welch, agent, St Peter 119—room 2
 Mann Félix, charretier, carter, Hermine 99
 Mann Georges, employé à la cartoucherie, Bedard 109
 Mann Mrs George, Bedard 109
 Mann Pierre, charretier, carter, du Roi 111
 Manning George, carter, charretier, Champlain 455
 Manseau E., opérateur de télégraphie, telegraph operator, St Olivier 168
Manufacturers Guarantee and Accident Insurance Co., of Toronto, J. G. Bruneau, St Pierre 65, Tel. 814; W. J. Delaney, St Peter 64, Telephone 703
Manufacturers Life Insurance Co., J. T. Lachance, surintendant du dépt. français, 260 St Jacques, Montréal.—W. J. Delany, general agent, agent général, St Pierre 64
 Maranda Adélar, de Maranda & Pagé, Boulevard Langelier 155

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD

- Maranda Adjutor, ouvrier en fourrures, furrier, de Jumonville 15
 Maranda Alfred, cordonnier, shoemaker, Bagot 12
 Maranda Alfred, corroyeur, currier, St Anselme 118
 Maranda Arthur, gérant Mountain House, Côte de la Montagne 94
 Maranda Augustin, épiciier, grocer, St Sauveur 45
 Maranda Charles, commerçant de lard, pork dealer, Boulevard Langelier 148
 Maranda Ernest, commerçant de lard, pork dealer, du Roi 439
 Maranda François, boulanger, baker, Bagot 22
 Maranda Jean, couvreur, roofer, Sauvageau 64
 Maranda Jean, gardien de la paix, policeman, Bagot 30
 Maranda Joseph, boulanger, baker, Bagot 20
 Maranda Joseph, charretier, carter, de Jumonville 16
 Maranda Joseph, tanneur, tanner, Sauvageau 40
 Maranda Joseph, commis marchand, salesman, pension Richardson 380
 Maranda Mme veuve Honoré, de Jumonville 18
Maranda & Pagé, marchands de chaussures, boot and shoe merchants,
 St Valier 738
 Maranda Zéph., marbrier, marble and granite works, St Valier 1089, rés. 1129
 Marceau Adolphe, commis-marchand, salesman, des Fossés 205
 Marceau Alphonse, menuisier, joiner, de la Chapelle 7
 Marceau Cyrille, snr, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 177
 Marceau Cyrille, gardien de nuit, night watchman, Ste Hélène r 36
 Marceau Etienne, commerçant de lard, pork dealer, du Roi 329
 Marceau Eugène, commis, clerk, Daulac 32
 Marceau Eugène, cordonnier, shoemaker Bagot 47
 Marceau Evariste, voiturier, coachmaker, St Valier 213
 Marceau George, sellier, saddler, Marché Finlay 23, rés. St Réal 41
 Marceau Jean, de la Chapelle 167
 Marceau Jean, charretier, carter, Richardson 313
 Marceau Jean, charron, wheelwright, de la Chapelle r 26
 Marceau Joseph, charretier, carter, Bagot 47
 Marceau Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 117
 Marceau Joseph, homme de cour, servant, Lévis 10
 Marceau Louis, boulanger, baker, Colomb 55½
 Marceau L. Octave, commis-marchand, salesman, Ste Marguerite 77
Marceau Marcellin, tailleur, tailor, Sous-le-Fort 51, rés. 53
 Marceau Mme veuve George, St Valier 805
 Marceau Mme veuve Romain, des Commissaires 172
 Marceau Narcisse, hôtel, hotel-keeper, St Paul 313-315, rés. Bath 11
 Marceau Odilon, commis-marchand, salesman, de la Chapelle 163
 Marceau Ovide, ouvrier en fourrures, furrier, St François 384
 Marchand François, ouvrier en bouilloires, boiler maker, des Fossés 24
 Marchand Georges, ouvrier en bouilloires, boiler maker, des Commissaires 102
 Marchand Georges, ouvrier en bouilloires, boiler maker, Charest 112
Marchand Honoré, marchand-épiciier, grocer. Grand assortiment d'épi-
 cerie de première qualité, Scott 112½, rés. 110½ D.M.G.
Marchand honorable F. G., premier ministre et trésorier provincial,
 Premier and Provincial Treasurer, Ste Ursule 25
Marchand J. F. (Mme veuve Jean-François), mécanicien, machinist,
 George Marchand, gérant, St Roch 115 coin du Roi 2-4, rés. Charest 112
 Marchand Louis, commis-marchand, salesman, Bedard 122
 Marchand Louis Geo., corroyeur, currier, de la Reine 360
 Marchand Nestor, tailleur tailor, Bédard 60
 Marchand Philibert, coffres-forts, etc., safes, St Valier 265, rés. 265½
 Marchant A., messenger Molson's Bank, Sault-au-Matelot 62
 Marché aux animaux—Cattle Market, P. Gignac, locataire, St Paul 373
 Marché Berthelot, coin St Patrick et Lachevrotière

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Souliers et bottines de manufactures françaises,
 anglaises, américaines et canadiennes.

- Marché Champlain, commencement rue St Pierre, beginning St Peter street
 Marché Finlay, M. Foy, clerk, Hall Finlay, stall 48, quai de la Traverse de Lévis
 Marché Jacques-Cartier, L. Bertrand, cleric, de la Couronne coin St Joseph
 Marché Montcalem, E. Dugal, cleric, entre les rues St Jean et St Patrick
 Marché St Pierre, rue St Valier coin Durochers
 Marchés à foin (Hay Market), St Paul 391 et St Valier coin Durochers
 Marcheterre Edmond, ouvrier en balais, broommaker, Napoléon 59
 Marcheterre Honoré, journalier, laborer, Latourelle 11
 Marcotte Arsène, agent de manufactures, manufacturers agent, rés. Côte d'Abraham 33
 Marcotte Arthur, employé service civil, civil service clerk, St Jean 590
 Marcotte Arthur, de Marcotte & Leclerc, Côte d'Abraham 83
 Marcotte Edmond, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 83
Marcotte Edouard, imprimeur-relieur, printer and bookbinder, de Boulanger & Marcotte, Côte de la Montagne 28, Téléphone 928—rés. St Jean 433
 Marcotte Félix, barbier, barber, St Valier 755
 Marcotte François, cordonnier, shoemaker, Hermine 250
 Marcotte François, snr, charcutier, sausagemaker, Durochers 192
 Marcotte Gaspard, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 107
 Marcotte Honoré, domestique, servant, Carleton 4
Marcotte I. & Cie, importateurs de nouveautés et d'articles de fantaisie ; jobbers, importers of dry and fancy goods and small wares, Dalhousie 63
 Marcotte Irénée, de I. Marcotte & Cie, d'Aiguillon 126
 Marcotte Joseph, peintre, painter, Lévis 11
 Marcotte Joseph, tailleur, tailor, Durochers 192
Marcotte & Leclerc, agents généraux de la St Lawrence Fire Insurance Co., Côte de la Montagne 28. Téléphone 928
 Marcotte Louis, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Marcotte Mme de L., emp. bureau poste, post office clerk, pension St Jean 78
 Marcotte Mme veuve Charles, Ste Hélène 79
 Marcotte Olivier, journalier, laborer, St Bonaventure 73
 Marcotte Robert J., city express, St Augustin 93
 Marcotte Siméon, Côte d'Abraham 83-85
 Marcotte Uldéric, cordonnier, shoemaker, Arago 376
 Marcotte Victor, journalier, laborer, de la Reine 395½
 Marcoux Achille, commerçant de lard, pork dealer, Latourelle 166
 Marcoux Adjudor, cordonnier, shoemaker, Kirouac r 42
 Marcoux Alfred, plâtrier, plasterer, Avenue Taschereau 66-68
 Marcoux Alfred, forgeron, blacksmith, Dorchester 56, rés. Charest 139
 Marcoux Alphonse, gardien de la paix, policeman, Richelieu 306
 Marcoux Aquillas, forgeron, blacksmith, Chénier 11, rés. St Olivier 194
 Marcoux Arthur, journalier, laborer, O'Connell 30
 Marcoux Cyrille, électricien, electrician, St Valier 238
Marcoux Dr J. A. (J. Alphonse), médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Valier 626-628 coin Boulevard Langelier. Téléphone 2055
 Marcoux Edouard, menuisier, joiner, Napoléon 11
 Marcoux Elie, maçon, mason, du Roi 355
 Marcoux Etienne, journalier, laborer, St Olivier 355
 Marcoux Etienne, maçon en briques, bricklayer, Richardson 339
 Marcoux Eugène, charretier, carter, St Olivier 194
 Marcoux François Xavier, boucher, butcher, Durochers 110
 Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Champlain 750
 Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Smith 15
 Marcoux Geo., émouleur, sawfiler, Sauvageau 24, rés. Avenue Taschereau 62
 Marcoux Hippolyte, cordonnier, shoemaker, des Prairies 129

FUMEZ ET CHIQUEZ LE TABAC



“ HUDSON ”



Manufacturé par **B. HOUDE & Cie, QUEBEC.**

- Marcoux Honoré, maçon, mason, Colbert 31
 Marcoux Isidore, entrepreneur maçon, master mason, Dorchester 135
 Marcoux J., Colomb 146
 Marcoux J., barbier, barber, St Olivier 108
 Marcoux J. Adélar, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 194
 Marcoux Jean, charpentier, carpenter, Champlain 778
 Marcoux Joseph, émouleur, saw filer, Avenue Taschereau 62
 Marcoux Joseph, tanneur, tanner, Kirouac 35
 Marcoux Joseph, tonnelier, cooper, de la Reine 222
 Marcoux Joseph, messenger, messenger, Lachevrotière 73
 Marcoux Joseph, journalier, laborer, Kirouac 10
 Marcoux Joseph, horloger, watchmaker, St Jean 344
 Marcoux Joseph, journalier, laborer, Dorchester 216
 Marcoux Jules, journalier, laborer, Fleurie 199
Marcoux L. Cyrille, secrétaire-trésorier de, secretary treasurer of La Caisse d'Economie de N-Dame de Québec, Lachevrotière 22. Tél. 741
 Marcoux Louis, garde de prison, gaol guard, Massue 70
 Marcoux Mathias, cordonnier, shoemaker, Smith 17
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Arago 164
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Bon Pasteur 8
 Marcoux Mlle, modiste, dressmaker, St Germain 16
 Marcoux Mlle Elbina, St François 129
 Marcoux Mlle Eva, Desfossés 10
Marcoux Mme E. A., épicerie de première classe. Assortiment complet d'épiceries de choix pour les familles. Aussi fruits, légumes, huîtres, etc., family grocery, Richelieu 304
 Marcoux Mme veuve Antoine, Sault-au-Matelot 91
 Marcoux Mme veuve Elie, Richardson 339
 Marcoux Mme veuve François, St Germain 72
 Marcoux Mme veuve Louis, Champlain 717
 Marcoux Odilon, garde-magasin, storeman, O'Connell 15
 Marcoux Onésiphore, cordonnier, shoemaker, St Germain 106
 Marcoux Philippe, journalier, laborer, Champlain 750
 Marcoux Téléphore, corroyeur, currier, St Germain 178
 Marcoux Téléphore, journalier, laborer, Champlain 652
 Marcoux William, gard. de la paix, policeman, Ste Cécile (bâtisse de la Tour)
 Marcoux Zéphirin, cordonnier, shoemaker, de la Reine 350
 Marier Charles, cordonnier, shoemaker, St Jean 226
 Marier Edouard, menuisier, joiner, d'Aiguillon 83
 Marier E. F., teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 170
 Marier Ernest, commis-marchand, salesman, Richardson 363
 Marier Hector, barbier, barber, St Jean 380
 Marier Horace, épicier, grocer, Dorchester 27
 Marier J. Ludger, commis, clerk, Fleurie 122
 Marier J. A., peintre décorateur, painter, du Roi 286
Marier Joseph D., épicerie de famille, choice family grocery, Dorchester 136, rés. de la Reine 303
 Marier J. Théophile, commis, clerk, des Fossés 165
 Marier Mlle Odile, modiste, milliner, St Jean 226
 Marier Mme Joseph S., St François 112
 Marier Mme veuve Onésiphore, Latourelle 157
 Marier Théophile, menuisier, joiner, Arago 163
 Marier Victor, magasin, shop, d'Aiguillon 139 et Ste Marie 39
Marine Department, J. U. Gregory, agent, Champlain 101-103. Tél. 66
 Marineau Philippe, conducteur de malles, mail conductor, Dorchester 175
 Mariner's Chapel, Champlain 499
 Marmen Ferdinand, plombier, plumber, Latourelle 182
 Marmen James, charretier, carter, Richelieu 70

JAMES PERRY, { Palor and Library
 { Desks and Book Cases.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Marmette A. P., commis-marchand, salesman, Ferland 4
 Marmette Olivier, relieur, bookbinder, St Flavien 17
 Marmion Mrs widow Henry, Lachevrotière 39
 Marois Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 101
 Marois Alfred, charretier, carter, Aqueduc 196
 Marois Alphonse, charretier, carter, Sutherland 20
 Marois Arthur, cordonnier, shoemaker, St Valier 278
 Marois Arthur, épicier, grocer, St Olivier 328
 Marois Chrysologue, charretier, carter, St Olivier 289
 Marois Damase, charretier, carter, St Olivier 221
Marois Dr Albert, médecin et chirurgien, physician and surgeon, et professeur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval, St Louis 51. Téléphone 216
 Marois Elzéar, binteloterie, toy store, St Jean 260
 Marois Elzéar, comptable, accountant, St Joseph 71
 Marois Epiphane, charretier, carter, Morin 9
 Marois Eugène, cordonnier, shoemaker, Hermine 116
Marois Felix, contre-maitre pressier à l'Événement, foreman, St Paul 287
 Marois Félix G., pressier, pressman, Massue 56
 Marois Ferdinand, maçon en briques, bricklayer, Bayard 175
 Marois François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 85
 Marois Gaudias, charretier, carter, St Olivier 279
 Marois Gaudiose, charretier, carter, Morin 9
 Marois George, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 201
 Marois Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 199
 Marois Joseph, charretier, carter, Latourelle r 86
 Marois Lazare, menuisier, joiner, Richelieu 334
 Marois Lévyte, charretier, carter, Avenue Taschereau 84
 Marois Louis, commerçant, trader, Halle Finlay 52, rés. St Valier 902
Marois Mgr C. A., B. A., Th. D., Protonotaire Apostolique, Vicaire-Général de l'Archevêché, Port Dauphin 2
 Marois Mlle, modiste, dressmaker, Avenue Taschereau 84
 Marois Mlle J., St Louis 51
 Marois Mlle M., couturière, seamstress, Richelieu 268
 Marois Mme veuve Antoine, St Valier 278
 Marois Mme veuve Damase, St Olivier 279
 Marois Mme veuve François, St Joachim 85
 Marois Mme veuve Joseph, Richardson 391
 Marois Mme veuve Théophile, Arago 369
 Marois Ovide, charretier, carter, St Valier 412
 Marois Paul, charretier, carter, Richelieu 212
 Marois Pierre, charretier, carter, Sutherland 1
 Marois Pierre, monteur, laster, St Cécile 78
 Marquette L., conduct. de malles, mail conductor, pension Hotel Blanchard
 Marquis Adjudor, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie r 159
 Marquis François, corroyeur, currier, Langevin 23
 Marquis François, jnr, journalier, laborer, Franklin 17
 Marquis François, snr, journalier, laborer, Franklin 17
 Marquis Frédéric (Canac dit), fabricant de colle-forte et d'huile de pied bœuf, glue and neat foot oil, Place Sant Bruit 3 (St Valier prolongement)
 Marquis Gaudiose, charretier, carter, Franklin 13
 Marquis Jean, agent général, general agent, de la Couronne 24
 Marquis Joseph, charretier, carter, Franklin 21
 Marquis Joseph, charretier, carter, O'Connell 5
 Marquis Louis (Canac dit) moulins à scie, saw mill owner, Guyart, Village Ste Angèle, rés. Marie de l'Incarnation 63
 Marquis Mlle M. L. Léontine, école de coupe, St Joseph 374
 Marquis Mme Onésime, couturière en pelleterie, furrier, du Roi 354

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 — TELEPHONE : 619. — { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Marquis Mme veuve Abraham, de la Couronne 143
 Marquis Pierre, journalier, laborer, du Roi 420
Marquis Révd J., gérant, bureau de la Société de Colonisation, St Louis 23
 Marquis Zéphirin, ouvrier en balais, broom maker, Vaudreuil 38
Marriage License Issuers, Meredith & Couture, notaires, Dalhousie 46. Telephone 562
 Marsan Charles, agréeur, rigger, Napoléon 73
 Marsan Delphis Joseph, cordonnier machiniste, shoemaker, Desfossés 166
 Marsan Louis, agréeur, rigger, Morin 174
 Marsh W. A., of W. A. Marsh & Co, St Jean 569 Telephone 2331
Marsh W. A. & Co—W. A. Marsh—boot and shoe manufacturers, manufacturiers de chaussures, St Valier 466-472. Téléphone 2200
 Martel Adalbert, épicier, grocer, Boulevard Langelier 78-80
 Martel Abraham, mégissier, tawer, St François 346
 Martel Abraham, Prince Edouard 322
 Martel Alexandre, embouteilleur, bottler, St Paul 210
 Martel Alfred, boulanger, baker, de la Reine 397
 Martel Antoine, journalier, laborer, St Luc 172
 Martel Antoine, charretier, carter, Richardson 345
 Martel Arthur, menuisier, joiner, Dorchester 157
 Martel Augustin, journalier, laborer, Ste Cécile 83
 Martel Augustin, jnr, charetier, carter, St Olivier 196
 Martel Charles, Caron 79
 Martel Charles, Richardson 21
 Martel Charles, jnr, charretier, carter, Latourelle 21
 Martel Charles, épicier, grocer, des Fossés 2 et St Roch 61
Martel Charles E., gérant chez Renaud & Cie, manager, St Valier 298
 Martel & Côté—*Charles Martel & Joseph Côté*—maitres charretiers, master carters, Latourelle 21 et 22
 Martel Edgar, clerc pharmacien, St Olivier 106
 Martel Elzéar, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 80
 Martel Emilien, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106
 Martel Félix, charretier, carter, Ste Cécile 66
 Martel Ferdinand, journalier, laborer, Charest r 167
 Martel Frédéric, menuisier, joiner, Richardson 238
 Martel Frédéric, plombier, plumber, Richardson 205
 Martel François, marchand de 2nd main, 2nd hand store, St Joseph 449
 Martel Gabriel, laitier, milkman, St Bernard 84
 Martel Gaudiose, monteur, laster, Hermine 187
 Martel George, barbier, barber, Massue 62
 Martel Honoré, snr, charretier, carter, Ste Cécile 83
 Martel Hubert, journalier, laborer, Ste Marie 29
 Martel Jacques, marchand de bois, fire wood merchant, Dorchester 212, rés. Marie de l'Incarnation 105
 Martel Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Joseph 174
 Martel Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Richelieu 334
 Martel Johnny, journalier, laborer, Prince-Edouard 44
 Martel Joseph, charretier, carter, St Valier 362
 Martel Joseph, épicier, grocer, St Ambroise 57
 Martel Joseph, journalier, laborer, St François 69
 Martel Joseph, barbier, barber, St Valier 380
 Martel Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb r 298
 Martel Joseph Olivier, commerçant, trader, des Fossés 203
 Martel J. Rodolphe, agent de l'*Événement*, St Olivier 165
 Martel Louis, charretier, carter, Ste Cécile 118
 Martel Louis, barbier, barber, Richardson 132
 Martel Louis, couvreur, roofer, Colomb 371

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Martel Louis, sellier, saddler, St Patrice r 16
 Martel Louis, employé M. Electric P. Co., St Roch 63
 Martel Michel, gardien, caretaker, Artillerie 120
 Martel Mlle Josephite, Charest 208
 Martel Mlle Louise, d'Youville 8
 Martel Mlle Marie, Dorchester 119
 Martel Mlles Eméline & Joséphine, des Commissaires 71
 Martel Mme A., couturière, seamstress, Artillerie 65
 Martel Mme veuve Gaspard, Montcalm 189
 Martel Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier 298
 Martel Mme veuve Louis, St Jean 483
 Martel Mme veuve Mathieu, Ste Marie 18
 Martel Mme veuve Pierre, Artillerie 94
 Martel Moïse, peintre, painter, Arago 54
 Martel O., hôtelier, hotel-keeper, St Valier 393-395
 Martel Onésime, journalier, laborer, Parent r 63
 Martel Onésime, commerçant, trader, Her nine 8
 Martel Pascal, journalier, labourer, des Commissaires r 171
 Martel Philibert, employé à l'asile de Beauport, Charest 24
 Martel Pierre, menuisier, joiner, Richelieu 320
 Martel révérend L. Antoine, Hôpital Général, Boulevard Langelier
 Martel Sévérin, commis-marchand, salesman, pension Ferland 13
 Marticotte Adolphe, bibliothécaire, Palais de Justice, rés. du Pont 60
 Marticotte Mme veuve Isaïe, du Roi 160
 Martin Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 68
 Martin Benjamin, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 282
 Martin Edouard, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 200
 Martin Edward, carter, charretier, Artillery 59
 Martin Eugène, charretier, carter, Ste Thérèse 52
 Martin Eugène, cordonnier, shoemaker, Napoléon 1
 Martin Eusèbe, journalier, laborer, de la Reine 11
 Martin Flavien, journalier, laborer, Châteauguay r 70
 Martin Francis, carter, charretier, St Augustin 95
 Martin F. T., machinist, mécanicien, St Augustin 95
 Martin Gaudiose, peintre, painter, Côte d'Abraham 44-46
 Martin Henri, charretier, carter, St Olivier 244
Martin John, boucher, butcher and victualler. Rolled Corn Beef and
 Tongues a specialty, Montcalm Market Hall stalls 9-10. Téléphone 21-
 res. corner Durochers and Dollard, St Valier ward
 Martin Joseph, charretier, carter, de la Reine 15
 Martin Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 104
 Martin Liguori, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 22
 Martin Louis, charpentier, carpenter, des Commissaires 71
 Martin Ludger, cordonnier, shoemaker, Napoléon 87
 Martin Mrs. widow John, St Eustache 87
 Martin Mrs. widow Terrance, Artillery 57
 Martin Pierre, journalier, laborer, de la Chapelle 156
 Martin révd. J. B. E., vicaire, St Jean 448
 Martin Thomas, laborer, journalier, St Valier 80
 Martin William, emp. Cartridge factory, Artillery 59
 Martin William T., clerk, commis, Artillery 55
 Martin W.W. major and paymaster Queen's Own Canadian Hussards, Simard 6
 Martineau Alfred, journalier, laborer, Smith 31
 Martineau Alfred, du Pont 199
 Martineau Alphonse, pharmacien, druggist, St Valier 732-734
 Martineau Arthur, menuisier, joiner, de la Chapelle 36
 Martineau Arthur, commis, clerk, pension Richelieu 128

Smoke MORNING DEW,
 Virginia Flake Cut Tobacco.
 Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Martineau Arthur, concierge et mécanicien, caretaker and engineer, St Pierre 125
- Martineau Dr G. Elie**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Institut Hydrothérapique, des Fossés 155. Téléphone 2152
- Martineau Elie, marchand de bois, lumber merchant, St Joseph 138
- Martineau Ferd., évaluateur de douane, custom hse appraiser, St Valier 908
- Martineau F. N., commis bureau de poste, post office clerk, Ste Anne 93
- Martineau François-Xavier, journalier, laborer, St Valier 876
- Martineau George, navigateur, sailor, St Joseph 83
- Martineau H. A., St Joseph 138
- Martineau H. Omer, commis, clerk, des Fossés 170
- Martineau Isaïe, domestique, servant, O'Connell 15
- Martineau J. Elie, chevalier**, marchand quincaillier, gros et détail, hardware merchant, wholesale & retail, St Joseph 135, Télec. 2154—rés. des Fossés 153
- Martineau Jacques, typographe et graveur, typog. and engraver, Ste Cécile 61
- Martineau J. O., capitaine, fonctionnaire public, civil service clerk, rés. Lévis
- Martineau J. P., conducteur de malles, mail conductor, St François 354
- Martineau Joseph, march. de bois, lumber merchant, St François 256, rés. 284
- Martineau Louis, conducteur d'express, driver, des Anges 6
- Martineau Louis, batelier, boatman, de la Reine r 224½
- Martineau Mlle H., St Eustache 44
- Martineau Mme Jacques, Côte Ste Geneviève 4
- Martineau Mme veuve Joseph, de la Reine 126
- Martineau Mme veuve Joseph, St Valier 682
- Martineau Mme veuve Michel, des Commissaires 40
- Martineau Mme veuve Narcisse, Ste Cécile 61
- Martineau Napoléon, journalier, laborer, Champlain 756
- Martineau Narcisse, jnr, menuisier, joiner, St Réal 37
- Martineau Philéas, commis-marchand, salesman, St Valier 326
- Martinette Edmond, sous-chef de la brigade du feu, deputy-chief, Charest 52
- Masonic Hall, des Jardins 51
- Masse Edouard, fondeur, founder, St François 56
- Masse Gaudiose, peintre, painter, Cook r 12
- Masse Joseph, pension privée, private boarding house, St Michel 9½
- Masse Joseph, batelier, boatman, Champlain 701
- Masse Juste, menuisier, joiner, Prince Edouard 258
- Masse Mme Jos., maison de pension, bdg house, Champlain Market Place 36
- Massé Mme veuve Damase C., de la Reine 147
- Massé Narcisse, tailleur de pierre, stone cutter, Desfossés 4
- Masselotte Mme veuve P. G., St Olivier 234-a
- Massey W. M., teller Bank B., North America, commis de banque, Grande Allée 298
- Masson Adolphe, de Masson & St Germain, St Paul 137, bds St Eustache 38
- Masson André, Nelson 45
- Masson Antoine, hôtelier, hotel-keeper, St Réal 13
- Masson Antoine, épicier, grocer, Latourelle 169
- Masson François, barbier, barber, Ste Claire 5
- Masson Georges, boulanger, baker, d'Aiguillon 188
- Masson H. E. U. F., accountant, Molson's Bank, Sault-au-Matelot 62
- Masson Jacques, cordonnier, shoemaker, Morin 124
- Masson Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Jean 143
- Masson Louis, laitier, milkman, St Olivier 226-B
- Masson Ludger, mécanicien, machinist, Prince Edouard 137
- Masson Mlle Rosanna, épicerie, grocery, Prince Edouard 233
- Masson Mme Michel, Richardson 185
- Masson Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 206½
- Masson Prisque G., commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 116


ESTABLISHED 1860

J. M. TARDIVEL

51-53, BUADE ST.

TELEPHONE: 541

} Importer of Fine Wall
Papers, Paints, Oils,
Glass-Varnishes.

- Masson & St. Germain**—*Adolphe Masson & O. St Germain*, — Biscuits et confiseries, confectionery, St Paul 97-99
- Masson Philippe, avocat, advocate, Prince Edouard 235
- Mathieu Alphonse, hotel, Côte d'Abraham 176-178
- Mathieu Alphonse, menuisier, joiner, de la Reine 395
- Mathieu Augustin, menuisier, joiner, du Roi 156
- Mathieu Dr Eugène**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 196
- Mathieu Edmond, menuisier, joiner, Laberge 10
- Mathieu Eugène, charretier, carter, Franklin 204
- Mathieu François-Xavier, entrepreneur-menuisier, master joiner, du Roi 451
- Mathieu François-Xavier, journalier, laborer, du Roi 114
- Mathieu Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Hermine 195
- Mathieu Joseph, charpentier, carpenter, Morin 97 et Durochers 126
- Mathieu L. Joseph, jr, inspecteur des travaux militaires, inspector of military works, St Louis 17, rés. du Roi 96
- Mathieu Louis, menuisier, joiner, de la Reine 320
- Mathieu Michel, Franklin 204
- Mathieu Mlle Marie, commis, clerk, pension Hébert 15
- Mathieu Mlle Philomène, modiste, dressmaker, des Fossés 249
- Mathieu Mme Augustin, couturière, seamstress, des Fossés 249
- Mathieu Mme veuve Joseph, Plessis 15
- Mathieu O. & Cie, bourreurs, upholsterer, St Valier 821
- Mathieu Onésime, de O. Mathieu & Cie, St Valier 834
- Mathieu Philéas, ouvrier en valises, trunkmaker, St Joseph 291
- Mathieu révérend O.-E., Th. D., M. A., directeur du Petit Séminaire, préfet des études et professeur de philosophie.—Séminaire de Québec
-  Mathurin, voir aussi Maturin
- Mathurin Narc., employé Montm. Electric Light Co., Prince Edouard 300
- Matte Alfred, mouleur, moulder, du Roi 447
- Matte Antoine, menuisier, joiner, St Joachim 29
- Matte Augustin, charretier, carter, St Dominique 46
- Matte Charles, boucher, butcher, Franklin 249
- Matte Damien**, boucher, marché Berthelot, étaux 5-6, rés. Richelieu 230. Téléphone 614
- Matte Dr George, des Fossés 156
- Matte E. Albert, commis d'assurance; secrétaire-archiviste de la^a branche 238 C. M. B. A., et de la Cour Montcalm No. 620 C. O. F., insurance agent, St Olivier 94
- Matte Edouard**, entrepreneur-menuisier, master joiner, Scott 5, rés. Richelieu 184. Téléphone 642
- Matte Edouard, marchand de peaux, hide trader, des Commissaires 80
- Matte Edouard, de P. Dugal & Matte, Ste Hélène 158
- Matte Elzéar, employé manufacture de corsets, Stuart 1
- Matte Félix J., commis, clerk, Richelieu 73
- Matte Frs.-Xavier, employé chez les révds. SS. de la Charité, D'Youville 2
- Matte George, commis, clerk, du Roi 439
- Matte George, cordonnier, shoemaker, Morin 121
- Matte Jean-Baptiste, comptable accountant, St Valier 321
- Matte Joseph, tanneur, tanner, Notre-Dame des Anges 112
- Matte Joseph, journalier, laborer, de l'Eglise 22
- Matte Joseph, boucher, butcher, St Olivier 149
- Matte J. N., St Valier 321
- Matte J. Octave, commis-voyageur, commercial traveller, Dorchester 131
- Matte J. Siméon, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 321
- Matte Louis, boucher, butcher, Morin 143
- Matte Louis, journalier, laborer, Victoria 92
- Matte Louis C., commis-marchand, salesman, Latourelle 87

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

 THE BEST IN THE WORLD 

- Matte Mme veuve Alfred, garde-malade, sick nurse, St Valier 482
 Matte Mme veuve Eustache, Colomb 249
 Matte Mme veuve Isidore, St Gabriel 21
 Matte Napoléon, courtier de mines, mining broker, Richelieu 47
 Matte Narcisse, commerçant, trader, St Germain 108
 Matte Narcisse, commerçant, trader, Massue 222
 Matte Octave, de Vandry & Matte, d'Youville 23
 Matte Odilon, menuisier, joiner, Ste Claire 33
 Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, Burton 13
 Matte O. Napoléon, cotiseur, assessor, Richelieu 47
 Matte Sifroi, commerçant, trader, Richelieu 73
 Matte Théo., imperméables, oil cloths, Sault-au-Matelot 73, rés. Sous-le-Cap 65
 Matte Wilbrod, charretier, carter, Richelieu 215
 Matte Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Latourelle 22
 Matthews James, engineer, ingénieur, St Paul 5
Matthews John, agent, Grand Trunk Railway, St Paul 5, res. Hébert 21
 Maturin Edmond, maison de pension, boarding house, St Paul 359
 Maturin Napoléon, journalier, laborer, St François 89
Maxham A. J. & Co—*John S. & Heber Budden*—ESTABLISHED IN 1835—
 auctioneers, brokers and commission merchants; encanteurs, courtiers
 et marchands commissionnaires, St Peter 130
 May capt. George Musgrave, d'Aiguillon 8
May Thomas & Co, wholesale importers of straw, fancy millinery goods,
 importateurs en gros d'articles de mode et de fantaisie. Henri Bogue,
 gérant, manager, St Joseph 56½-58, St Roch. Téléphone 2221
 Maybank Mathew, blacksmith, forgeron, Arago 213
 Maybrook Mrs George W., St Gabriel 13
 Mayes John, laborer, journalier, Champlain 348
 Maynard W., articles de modes, millinery goods, St Joseph 70½, pension
 Hôtel Victoria
 Mayrand Elzéar, Ste Hélène 19
 Mayrand Wilbrod, barbier, barber, de la Reine 102
 McAllister John, blacksmith, forgeron, Artillery 50
 McAllister Peter, laborer, journalier, St Paul 193
 McAneeny David, confectioner, confiseur, Scott 6½
 McAneeny Wm. H., policeman, gardien de la paix, St Nicolas 28
 McArthur Brothers Lumber Co (The), limited, of Toronto, represented by
 E. Harper Wade, St James 14. Telephone 62
 McCabe Miss H., Conroy 23
 McCabe Ross, boarding house, maison de pension, Champlain 8
 McCabe William, turn-key, tourne-clef, St Michael 26
 McCaffrey Hugh, machinist, mécanicien, St Patrick 65
 McCaffrey Mrs widow Hugh, St Michael 41
 McCaghey Mrs widow John, Conroy 3
 McCaghey William D., of F. T. Thomas & Co., Hébert 28
 McCall Andrew, carter, charretier, Champlain 86-88
 McCall Mrs Andrew, grocery, épicerie, Champlain 86-88
McCall, Shehyn & Co—*honble Joseph Shehyn*—importateurs de nou-
 veautés, wholesale dry goods, St Pierre 52. Téléphone 50
 McCallum Alfred O., shoemaker, cordonnier, de la Reine 153
 McCallum Archibald, optician, opticien, St Julia 62
 McCallum Charles, charpentier, carpenter, Ste Cécile 36
 McCallum Honoré, laborer, journalier, Ste Cécile 6
 McCallum Napoléon, cordonnier, shoemaker, Nelson 52
~~Mc~~ McCann see also McKann
 McCann John, laborer, journalier, Champlain 40
 McCann John, painter, peintre, St Valier 140
 McCarron Mrs widow Charles, St Augustin 118
 McCarthy Augustin, police provinciale, provincial police, Bagot 53

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- McCarthy Daniel, laborer, journalier, St Eustache 69
 McCarthy John, conductor Q. D. R., St Bernard 9
 McCarthy John, charretier, carter, Octave 24
 McCarthy Mrs Daniel, St Valier 534
 McCarthy Mrs widow Nicholas, Champlain 375
 McCarthy reverend J., C. S. S. R., chaplain of Our Lady Perpetual Help, St Stanislas 7
 McCarthy John, motorman Q. D. R., St Bernard 3
 McCarthy Thomas, fireman, pompier, St Paul 139
 McCauley H. V., stenographer, sténographe, Couillard 37
 McCauley James, laborer, journalier, Little Champlain 75
 McCauley Miss L., music teacher, professeur de musique, Couillard 37
 McCauley Mrs William, Buade 15
 McCausland Charles, coachman, cocher, d'Artigny 59½
 McClean see MacLean and McLean
 McCleary Robert, employed at C. P. R., Prince Edouard 239
 McClory Daniel, orderly Brigade office, St Louis r 63
McClosky John, grocer, wine and spirit dealer; choice assortment of family groceries, épiciier, marchand de vins et liqueurs, St Michael 21-25
 McClosky Miss Catherine, St Michael 21-25
 McClusky Mrs widow J., Couillard 42
McCone James, grocer, wine and liquor merchant, épiciier et marchand de vins, St Jean 128-130, Telephone 385—res. 128
 McConnell Owen, coachman, cocher, St Eustache 62
 McCord Chs. A., bookkeeper, Quebec Gas Co., teneur de livres, St Valier 208
 McCord Mrs Thomas, des Fossés 179
 McCorkell Andrew, of McCorkell & Sissons, St Valier 171
 McCorkell Art., conductor Can. Gov. Ry. System, chef de train, St John 379
McCorkell E., baker and confectioner, boulanger et confiseur, St John 198. Téléphone 955
McCorkell & Sissons—Andrew McCorkell & Geo. Sissons—fire wood merchants, bois de chauffage, St Paul 262
 McCormick Patrick, laborer, journalier, O'Connell 13
McCaig Colin, manager Molson's Bank, gérant, Grande Allée 171
 McCullen Edward, policeman, gardien de la paix, Conroy 4
 McCullen Hugh, leather cutter, tailleur de cuir, Côte d'Abraham 89
 McCullen John, laborer, journalier, Artillery 129
 McCullen Mrs widow James, St Julia 66
 McCullum G., baggage man, préposé au bagage, du Pont 77½
 McCutcheon Oliver, professor, instituteur, Hébert 6
 McDermott Edward, carter, charretier, St Joachim 56
 McDermott Joseph W., assistant-crier, assistant-huissier audiencier, Scott 81
 McDermott Michael, laborer, journalier, St Olivier 97
 McDermott Mrs widow Patrick, sick nurse, garde-malade, Ste Marguerite 69
 Mederschein Charles, garde-magasin, storeman, St Valier 682
 McDonald Donald, carter, charretier, St Eustache 84
McDonald Donald R., Canadian Govt. Ry. System ticket agent, agent de billets, Dalhousie 38, bds Ste Anne 34
 McDonald Honoré, journalier, laborer, Franklin 256
 McDonald John, yard foreman C. P. R., des Fossés 100
 McDonald John, laborer, journalier, Ste Marguerite 91
 McDonald John, ship laborer, charpentier de navires, St Michael 11½
 McDonald John, carpenter, charpentier, St Julia 62
 McDonald Mrs widow Patrick, St Patrick 16
 McDougall Allen, bank clerk, commis de banque, St Vallier 130
McDougall Thos., general manager Quebec Bank, gérant général de la Banque de Québec, St Peter 110

FUMEZ ET CHIQUEZ LE TABAC

 "HUDSON" 

Manufacturé par **B. HOUDE & Cie, QUEBEC.**

- McEwan J., coal driver, charretier, Bon Pasteur 10
 McFarlane Misses (the), Garneau 25
 McFaul John, laborer, journalier, Champlain 362
 McFaul William, laborer, journalier, Champlain 420
 McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Remparts 45. Telephone 881
McGie Daniel & Son—D. McGie—brokers, courtiers, St Peter 63. Tel. 564
 McGie Mrs. widow Daniel, des Remparts 45
 McGill Miss J. Zobel, seamstress, couturière, St Eustache 68
 McGough capt. Henry John, St Valier 310
 McGrath James B., laborer, journalier, Champlain 548
 McGreevy Charles, civil engineer, ingénieur civil, res. Etchemin, cté de Lévis
 McGreevy Frank, clerk, commis, Charlevoix 27
 McGreevy Joseph, stenographer, sténographe, Charlevoix 27
 McGreevy Mrs widow Thomas H., Avenue Ste Geneviève 34
 McGreevy Robert H., contractor, entrepreneur, Charlevoix 27
 McHenry Charles, laborer, journalier, Champlain 456
 McHenry William, laborer, journalier, Champlain 461
 McHugh Andrew, laitier, milkman, Sauvageau 33
 McHugh F., caretaker Military Store, gardien, Citadel Hill
 McHugh H. J., signal service, Marine Department, res. St Joseph de Levis
 McHugh Michael, laborer, journalier, St Michael 26
 McKay Alex., boilermaker, ouvrier en bouilloires, Grant 148, rés. du Palais 20
 McKay Alfred G., agent, de la Reine 145
 McKay Archibald, clerk, commis, de la Reine 145
 McKay Mrs., Voltigeurs 27
 McKean Peter, brass finisher, finisseur en cuivre, Henderson 58, res. St Julia 47
 McKeaney Patrick, messenger, messenger, d'Artigny 8
 McKee Frank, laborer, journalier, Ste Marguerite 83
 McKeen C. E., of C. E. McKeen & Co., St John 526
 McKeen C. E. & Co., boots and shoes, chaussures, St Valier 585
 McKenna Eugène, conducteur, conductor. Ste Famille 15
 McKenna John, carter, charretier, Scott 155
 McKenna Misses (the), Artillery 26
 McKennen François-Xavier, carter, charretier, Morin 180
 McKennen Michael, trader, commerçant, Ste Catherine 33
 McKenzie Charles, avenue St Denis 14
 McKenzie Miss Annie, avenue St Denis 14
~~Mc~~ McKenzie, see also Mackensie
 McKereghan John, foreman, contre-maitre, St Paul 242
 McKibbin John, jr., hôtel et m. de pension, bdg house, Place d'Orléans 1-3
 McKibbin John, Sault-au-matelot 33
 McKibbin William, hotelkeeper, hôtelier, St Paul 299
 McKnight P. M., clerk, St Stanislas 33-35

McKnight P. W., carriage builder. Carriages and sleighs of the latest designs. Orders and repairing promptly executed. *Factory corner Cook and St Stanislas streets*, res. St Stanislas 33

- McLaughlin James, laborer, journalier, Champlain 422
 McLean John, commercial traveller, commis-voyageur, St Jean 91
~~Mc~~ McLeod see also MacLeod
 McLellan Capt. S. F., St Patrick 53
 McLeod F., lumber broker, courtier, boards Blanchard Hotel
 McLimont Henry James, of W. McLimont & Son, rooms St Ann 20
 McLimont John C., of W. McLimont & Son, Grande Allée 67
 McLimont Mrs widow William, Avenue Ste Geneviève 7

JAMES PERRY, { Children's carriages
 at lowest prices.
 323, St. Paul street, Quebec. }

Les Radiateurs

“SAFFORD”

Pour l'eau Chaude et la Vapeur.

GRAND ASSORTIMENT

Les plus beaux modeles dans le marche
et garanties les plus efficaces

ABSOLUMENT FIN DE SIECLE.

MECHANICS SUPPLY CO.

OFFICE :

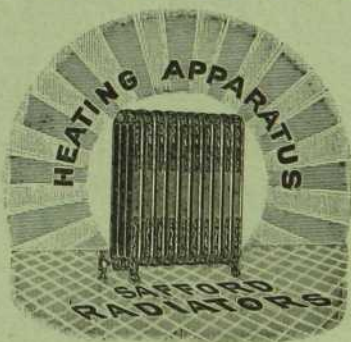
96

St. Peter St.

WAREHOUSES :

22-24 St. James St.

QUEBEC.



BUREAU :

96

Rue St. Pierre

ENTREPÔTS :

22-24 St. Jacques,

QUEBEC.

FREE-CATALOGUES ILLUSTRÉS-GRATIS

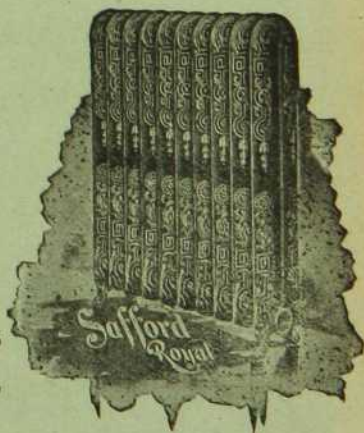
“SAFFORD”

HOT WATER AND STEAM

RADIATORS

HAVE NO BOLTS

NO PACKING***



Made in the very latest Designs
with the most improved features,
Possessed by none others.



DAISY



DAISY



DAISY



DAISY



DAISY



DAISY

THE **"DAISY"** HOT WATER HEATERS
 Fournaises a l'eau chaude
 RECOMMENDED BY ALL
Leading Architects and Sanitarians.



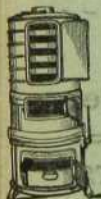
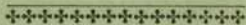
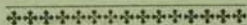
DAISY

HAVE all the latest improvements
 and greatest heating capacity.

SEND FOR ART CATALOGUES.



DAISY



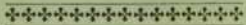
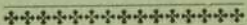
ASH
 SIFTING
 GRATE
 and HOT
 WATER
 Attachment.



DROP
 ELBOW
 FOR
 HEATING
 ON ITS
 OWN LEVEL.



DAISY



RECOMMANDES PAR TOUS

*Les principaux Architectes et
 Ingenieurs Hygieniques.*



DAISY



ILS sont construits avec tous les derniers perfectionnements, et sont aussi bon marche que leurs imitations.

N'ACCEPTÉZ PAS D'AUTRES.

CATALOGUES ILLUSTRÉS GRATIS.



DAISY



DAISY



DAISY



DAISY



DAISY



DAISY

96

St. Peter Street
Quebec.




22-24

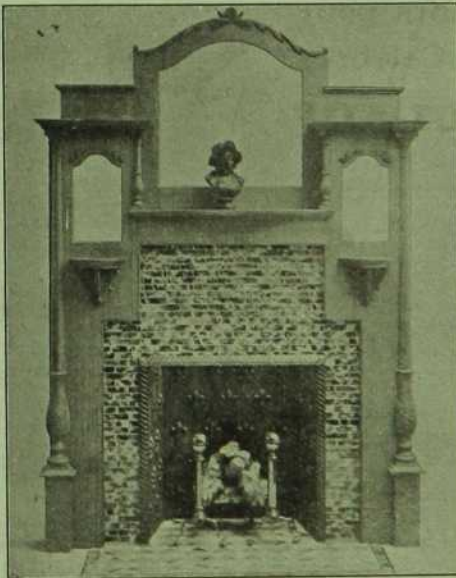
St. James St.
Quebec.




NEWEST AND LATEST DESIGNS

**ART METAL INTERIORS, STEEL CEILINGS, Etc.
AND PARQUETRY FLOORING.**


FIRE PLACE
TRIMMINGS,
MANTELS
GAS LOGS
and GRATES.
FENDERS
and
ANDIRONS.




ALL DESIGNS
MADE TO
HARMONIZE
IN
"LOUIS XVI,"
"COLONIAL,"
"ELIZABETHAN"
And other Styles.

LATEST PATTERNS IN

GLAZED, DECORATED AND EMBOSSED TILES

FOR FLOORS, VESTIBULES, HEARTHES, Etc.

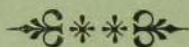
MARBLE AND SLATE WORK

CALL AND SEE SAMPLES.

MECHANICS SUPPLY CO.,



96 Rue St. Pierre.



*Le plus grand assortiment en ville
D'appareil de Plomberie.*



All

Les plus modernes
et Hygieniques.



the very



latest and

Seuls Agents pour
les Bains Celebres



most improved

"STEEL GLAD"

SANITARY

BAINS EMAILLES,

APPLIANCES.

"STANDARD"



BASSINS, ETC.,

SHOWROOM:

EN

96 ST. PETER STREET,

PORCELAINES,

QUEBEC.

SINKS,



ETC.,

ETC.



The
Largest
Variety
in the City

ASK FOR OUR
ART CATALOGUE.



- McLimont R., bank clerk, commis de banque, Avenue Ste Geneviève 7
McLimont W. & Son—*John Clapham, William & Henry James McLimont*
 —wholesale dry goods importers, importateurs de nouveautés, St
 Peter 80. Telephone 333
- McLimont William, of W. McLimont & Son, St Louis 62
 McLintock Arthur, St Eustache 61
 McLaughlin Mrs widow Edward, St Patrick r 65
 McLaughlin Thomas, butcher, boucher, Champlain 13
 McLish Miles Marg. et Joséphine, blanchisseuses, laundresses, Richelieu 207
 McMahan B. F., bookkeeper, teneur de livres, de la Reine 133
 McMahan Daniel, Quebec District Ry employée, St François 55
 McMahan Henry, laborer, journalier, Champlain 317
 McMahan Mrs widow Michael, Champlain 338
 McMahan Robert, motorman Q. D. Ry., St Bernard 11
 McMahan William, Champlain 336
 McManamy D., fruit dealer, march. de fruits, St Jean 114, res. St Stanislas 9
 McManus Dennis, fireman, pompier, St Peter 95
 McManus M., coxswain, custom house, St André 4, res. Mont Plaisant
 McMillan Hugh, trader, commerçant, Montcalm Market, res. St John 70
 McMillan the Misses, Fancy Paper Work, de la Fabrique 56
 McMullen John A., confiseur, confectioner, St Valier 335, res. Côte d'Abraham,
 Petit Escalier 3
 McMullen John, confectioner, confiseur, Richelieu 238
 McNamara Charles, laborer, journalier, St Paul 125
 McNeil Neil, clerk at Sheriff's office, St Jean 103
 McNeil Philéas, tanneur, tanner, Morin 43
 McNicholl Gregor, Berthelot 16
 McPeak Henry, stevedore, arrimeur, Burton 22
 McPherson, see also Macpherson
 McPherson David, laborer, journalier, Ste Julia 34
 McPherson Mrs Margaret, dressmaker, modiste, St Eustache 62
 McQueen Hector, caretaker, gardien, des Jardins 51
 McRobie the Misses, Garneau 48
 McShane Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 34
 McTeer A., District Manager Great West Life Assurance Co., bds St Ann 67
 McWilliam Michael, waiter, garçon de table, St Eustache 77
 McWilliam Mrs widow Daniel, St Eustache 77
McWilliam William, confectioner and pastry cook, confiseur et pâtis-
 sier, St John 136-138, Telephone 4; Fabrique 50-52, Téléphone 376.—
 res. Ramparts 11
- Mead Mrs widow George, St Eustache 106
Mechanics Supply Co—*W. H. Wiggs*—dealers in machinists, engineers,
 plumbers and gas fitters supplies, St Peter 96. Telephone 456 (see
 advertisement)
- Medley Mrs widow William, D'Aiguillon 53
 Medley Thomas, G. N. W. T. Co operator, télégraphiste, D'Aiguillon 53
 Meehan John, laborer, journalier, Little Champlain 51
 Meek Miss, St Augustin r 59
 Meiklejohn Chs, bookkeeper, teneur de livres, Burroughs Terrace, Maple Av.
Meiklejohn Wm. E., insurance agent for the Commercial Union Assu-
 rance Co., agent d'assurance, St James 20, rés. Ferland 25
- Ménard André, menuisier, joiner, St Joseph 34
 Ménard Arthur, cordonnier, shoemaker, Montcalm 86
 Ménard Arthur, cordonnier, shoemaker, Montcalm 49
 Ménard Charles, typographe, typographer, du Roi 366
 Ménard Charles, commis, clerk, Desfossés 69
 Ménard François, batelier, boatman, Burton 9
 Ménard François, bourreur, upholsterer, Scott 41

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Ménard François-Xavier, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 50
 Ménard Ludger, ébéniste, cabinetmaker, Demers 15
 Ménard Mlle Adélaïde, de la Couronne 137
 Ménard Pierre, calfat, caulker, Kirouac 175
 Ménard Prudent, charretier, carter, Colomb r 228
 Ménard Prudent, charretier, carter, Hermine 141
 Ménard Théophile, charretier, carter, Burton 12
 Ménard W., sample room, salle d'échantillon, St Joseph 70½
 Mendelovicz L., leather goods, Henderson 60, rés. Place d'Orléans 11
 Mendelovicz Pinchas, foreman, Place D'Orléans 11
Merchants Bank of Canada, J. C. More, manager, gérant, St Peter 79
 Telephone 33 (see advt. VII)
 Merchants Exchange, D. Rattray, chairman, J. D. Rattray sec.-treasurer,
 St Paul 32
Mercier Achilas, notaire, notary, St Pierre 125, chambre 7, rés. Jupiter 2
 Mercier Alfred, employé service civil, civil service clerk, Richelieu 166
 Mercier Alfred, de Mercier & Houde, St Jean 280
 Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 159
 Mercier Augustin, charpentier, carpenter, Gosford 15
 Mercier Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 82
 Mercier Cyrille, tanneur, de la Couronne 136
 Mercier Delphis, employé bureau de poste, post-office clerk, des Fossés 97
 Mercier Delphis, journalier, laborer, Parke 8
 Mercier Eugène, forgeron, blacksmith, Richelieu 205
Mercier F. A., notaire, notary, St Pierre 125, chambre 7, rés. Jupiter 2
 Mercier François, navigateur, sailor, St Olivier 190½
 Mercier François-Xavier, menuisier, joiner, St François 372
 Mercier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Bagot 205
 Mercier George, corroyeur, currier, Hermine 49
Mercier & Houde.—*Alfred Mercier & Arthur Houde*—tailleurs, tailors.
 Confection d'habillements de toutes sortes, coupe garantie. Dernières
 modes reçues chaque mois, St Jean 280
 Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Arago 198
 Mercier Honoré, St Paul 71-73 et Sous-le-Cap 45
 Mercier Jean, menuisier, joiner, Scott 106
 Mercier Jean-Baptiste, marchand de bois, wood merchant, Marie de l'Incar-
 nation 19
Mercier Jos., jr., propriétaire de la Cie d'Imprimerie Commerciale,
 Côte de la Montagne 109, rés. Guenette 16, Lévis
 Mercier Jos. Aurèle, forgeron, blacksmith, du Pont 108, rés. de Varennes 44
 Mercier Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 23
 Mercier Joseph Oliva, ébéniste, cabinetmaker, Notre-Dame des Anges 208
 Mercier Léon, journalier, laborer, Châteauguay 213
 Mercier Louis, journalier, laborer, Parke 25
 Mercier Louis, police provinciale, Hermine 37
 Mercier Louis, commis, clerk, St Thomas ¼
 Mercier Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, Charest 119
 Mercier Michel, journalier, laborer, St Germain 121
 Mercier Mlle, hôtel de tempérance, St Joseph 311
 Mercier Mlle J., professeur, teacher, St Eustache 44
 Mercier Mme François-Xavier, modiste, dressmaker, St Valier 202
 Mercier Mme H., Grant 184
 Mercier Mme Joseph, Hermine 159
 Mercier Mme veuve Édouard, du Pont 49
 Mercier Mme veuve François, épicerie, grocerie, Aqueduc 67, rés. Bagot 220
 Mercier Mme veuve François, Aqueduc 99
 Mercier Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 7
 Mercier Mme veuve Napoléon, Richardson 344

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Souliers et bottines de manufactures françaises,
 anglaises, américaines et canadiennes.


- Mercier Mme veuve Pierre, Dorchester 77
 Mercier Mme veuve Pierre, Hermine 47
 Mercier Napoléon, forgeron, blacksmith, Richelieu 302
 Mercier Odilon, tailleur en pelleterie, fur cutter, St Valier 837
 Mercier Pierre, confiseur, confectioner, Ste Thérèse 37
 Mercier Pierre, journalier, laborer, d'Iberville 11
 Mercure Elie, savonnier, soapmaker, Charest 181-183, rés. 189
 Mercure Hildevert, de Fiset & Mercure, Latourelle 35
Mercury (the Quebec Daily), established in 1805, G. Stewart, editor-proprietor and publisher, éditeur-proprétaire, Mountain Hill 20-22. Telephone 701
Meredith & Couture—E. G. Meredith & J. G. Couture—notaries, commissioners for the Province of Ontario and issuers of marriage licenses, R. & O. Nav. Co's Building, Dalhousie 46. Telephone 562
 Meredith Ed. Graves, of Meredith & Couture, commissaire pour recevoir les affidavits pour le Nouveau Brunswick, commissioner for taking affidavits for Province of New Brunswick, Grande Allée 111½
 Meredith Lady, Ste Ursule 19
 Mérette Alfred, magasin, shop, Dorchester 292
 Mérette Flavien, des Commissaires 198
Mérette Joseph, marchand, épicier, grocer, AU BAS PRIX. Spécialité de vins et liqueurs, St Gabriel 30, rés. 28
 Mérette Louis, charron, wheelwright, Scott 91
 Merrette Elzéar, domestique, coachman, St Gabriel 24
 Messervy Alex. J., stenographer and typewriter, sténographe et clavigrapher, principal of Scott Browne's New-York School, St Stanislas 12
Mess Officer's R. C. A., Major H. C. Sheppard, secretary, Citadel
 Métayer Edouard, cordonnier, shoemaker, du Roi 443
 Métayer François, boulanger, baker, Morin 67
 Métayer Jean, journalier, laborer, Hermine 66
 Métayer Joseph, plombier, plumber, St Joseph 448, rés. Morin 67
 Métayer Joseph, cordonnier, shoemaker, Dorchester 185
 Métayer Mme veuve Vincent, Morin 67
 Métayer Paul, plombier, plumber, Morin 67
 Methodist Church, St Stanislas 40
Methot E. Wenceslas, rentier, d'Auteuil 83. Téléphone 682
 Métivier Albert, cordonnier, shoemaker, St Germain 140
 Métivier Arthur, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 82
 Métivier Charles, boulanger, baker, Parke 21
 Métivier Arthur, journalier, laborer, Fleurie 70
 Métivier Edouard, machiniste, engine driver, Latourelle 155
 Métivier Louis, journalier, laborer, Sutherland 9
 Métivier Michel, commis-marchand, salesman, de la Reine 119
 Métivier Mlles Georgiana et Octavie, épicerie, grocery, Victoria 19
 Métivier Mme veuve Guillaume, Victoria 19
 Métivier Mme veuve Joseph, St Patrice 37
 Métivier Mme veuve Ludger, St Michel 7
 Métivier Napoléon, gardien de nuit, night watchman, St Valier (prol.)
 Métivier Pierre, menuisier, joiner, St François r 6
 Meunier Ferdinand, charpentier, carpenter, Richelieu 169
Metropolitan Life Insurance Co.—Jos. Favreau, Supt., St Pierre 125, Chambre 12. Tel. 363
 Meunier Hildevert, gardien de barrière, toll gate keeper, St Valier (prol.)
 Meunier Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 250½
 Michaud Achille, machiniste, engine driver, Franklin 133
 Michaud Antoine, journalier, laborer, Avenue Renaud 150
 Michaud Arth., avocat, agt de mines, advocate, mining agent, St James 18, pension Côte de la Montagne 94

Smoke **MORNING DEW**,
 Virginia Flake Cut Tobacco.
 Manufactured by **B. HOUDE & Co., QUEBEC.**

- Michaud Avelin, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 49
 Michaud B., avocat, advocate; secrét.-particulier de l'hon. F. G. M. Dechêne,
 Laval 10
 Michaud Benjamin, journalier, laborer, St Valier 396-2-4
 Michaud François, ingénieur, engineer, Champlain r 119
 Michaud Herménigilde, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 89
 Michaud George Vienno, relieur, bookbinder, d'Aiguillon 213
 Michaud Jean-Baptiste, boulanger, baker, Richardson 29
 Michaud Joseph, commis-marchand, salesman, du Roi 202
 Michaud Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince-Edouard 233½
 Michaud Mlle E., modiste, dressmaker, Richelieu 75
 Michaud Mlle Rosalie, St Jean 347
 Michaud Mme Emilie, Ste Cécile 98-100
 Michaud Mme veuve, St Anselme 93
 Michaud Mme veuve Bernard, épicerie, grocery, Dorchester 16
 Michaud Mme veuve Joseph Vienno, d'Aiguillon 213
 Michaud Mme veuve Romuald, St Nicolas 16
Michaud & Gauvin—*Wm Régis Michaud & Nap. Gauvin*—marchands
 de nouveautés, dry goods merchants, St Joseph 183. Téléphone 2414
 Michaud P. E., représ. The Merchant Dyeing and Finishing Co., St Joseph 111
 Michaud Pierre, ferblantier, tinsmith, Ste Cécile (prolongement)
 Michaud Trefflé, commis-voyageur, commercial traveller, Latourelle 30
 Michaud Uldéric, barbier, barber, St Germain 111
 Michaud William Régis, de Michaud & Gauvin, de la Couronne 35
 Michel Jean, ancien boulanger, baker, St François 261
 Michon Mme Théophile, maison de pension, boarding house, St Jean 236
 Mignault Alphonse, menuisier, joiner, Latourelle 47
 Mignault Charles, mécanicien, machinist, Richardson 80
 Mignault François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 143
 Mignault Stanislas, menuisier, joiner, Colomb 252
 Mignault Théodore, cordonnier, shoemaker, Durochers 169 coin Colomb
 Migner A., Boucher & Cie—*Alexandre Migner, Achille Boucher & Jean Louis
 Thibaudeau*—fabricants de chaussures, boot and shoe, St Anselme 22
 Migner Alexandre, de A. Migner, Boucher & Cie, St Anselme 30
Migner, Goulet & Garant—*Thomas Migner, Onés. Goulet & Villebon
 Garant*—manufac. de chaussures, boot and shoe manufac., Charest 77
 Migner Octave, rentier, St Anselme 30
 Migner Thomas, de Migner, Goulet & Garant, du Roi 358
 ☞ Milaire voir aussi Miller
 Milaire Alfred, charretier, carter, Champlain 685
 Milaire Alphonse, journalier, laborer, Champlain 753
 Milaire Amable, journalier, laborer, Champlain 751
 Milaire Charles, journalier, laborer, Champlain 753
 Milaire Edmond, journalier, laborer, Champlain 765
 Milaire Louis, journalier, laborer, Champlain 594
 Milaire Mme veuve Ferdinand, St Olivier 290
 Milaire Pierre, charpentier, carpenter, Champlain 750
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 770
Militia Office, lieutenant-colonel Oscar C. C. Pelletier, D. O. C. of the
 Military District, St Louis 17. Telephone 83
Military Store Department, district No. 7, Lieutenant-Colonel W. H.
 Forrest, superintendent, foot Citadel Hill. Telephone 200
 Miller Archibald, of Whitehead & Turner, St Foye road
Miller & Dorion—*W. James Miller & C. E. Dorion*—avocats, advocates,
 St Pierre 4
 Miller Edouard, journalier, laborer, Avenue Taschereau 22
 Miller Edgar, de Miller & Lockwell, Desfossés 120
 Miller Flavien, boucher, butcher, Hermine 78

Pour vos travaux de
 Peinturage, Tapissage,
 Vitrage et Décorations

APPELEZ LE No. 541
J. M. TARDIVEL
 51-53, RUE BUADE

- Miller George, cordonnier, shoemaker, Charest 22
Miller & Lockwell—*J. Edgar Miller & Jos. Camélien Lockwell*—suc-
 cesseurs de Fréchette & Frère, St Pierre 133
 Miller James, grocer, épiciier, St John 267, res. Belvedere Road
 Miller John, boards, Ste Anne 57
 Miller Joseph, bourreur, upholsterer, Avenue Taschereau 24
 Miller Joseph N., employé service civil, civil service clerk, d'Artigny 38
 Miller Mrs James, St Joachim 45
 Miller Mrs William, St John 360
 Miller Mrs widow John, St Eustache 73
 Miller Philippe, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 3
 Miller W. James, de Miller & Dorion, St Pierre 4, res. des Fossés 118
 Millord Joseph, time-keeper C. P. R., Notre-Dame des Anges 199
 Minguoy voir Maguy et Mailly
 Minguoy Edouard, Bedard 33
 Minguoy Elzéar, charretier, carter, Ste Anne 103
 Minguoy Ferdinand, journalier, laborer, Ste Marguerite 29
Minguoy Jean, de Simons & Minguoy, Garneau 5
 Minguoy Joseph, brasseur, brewer, Châteauguay 35
 Minguoy Joseph, laitier, milkman, Richardson 362
 Minguoy Joseph, motorman, Richelieu 384
 Minguoy Mme Gaudiose, St Bonaventure 36
 Minguoy Mme veuve Benjamin, couturière, seamstress, du Roi 410
 Minguoy Mme veuve Jean, Napoléon 216
 Minguoy Narcisse, pâtissier, confectioner, Demers 44
 Minguoy Narcisse, charretier, carter, Ste Anne 103
 Minguoy Narcisse, jnr, sondeur, founder, des Commissaires 156
 Minguoy Narcisse, snr, forgeron, blacksmith, Charest 14
 Minguoy Téléphore, journalier, laborer, Napoléon 216
 Minguoy Théophile, tailleur, tailor, Charest 14
 Minville Alphonse, machiniste, machinist, Lalemant 11
 Mitchell David, of R. Mitchell & Co., St Ann 79
 Mitchell Miss, Ste Ann 79
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, couturière, St Joachim 58
 Mitchell Miss Mathilda, Place Sans Bruit, St Valier (prolongement)
 Mitchell Robert & Co—*D. Mitchell*—commission and general merchants, St
 Peter 76
 Mitchell Samuel, messenger, messenger, St Pierre 81
 Mitchell William, stableman, homme de cour, St Eustache 67
 Mochkovitz J., pedlar, St. Joseph 24
 Moderatus Frère, directeur de l'école St Roch, St François 326
 Modler Richard J, deputy gaoler, Grande Allée r 311
 Modler Robert, snr, d'Artigny 65
 Moffatt Gaudiose tailleur en cuir, leather cutter, Ste Marguerite 50
 Moffatt Geo., commis de banque, bank clerk, St Jean 21, rés. Indian Lorette
 Moffatt James, teneur de livres, bookkeeper, des Prairies 74
 Moffatt Robert, tide water, douanier, Lachevrotière 89
 Moffett Emile, médecin vétérinaire, veterinary surgeon, de l'Eglise 38. Tél. 650
 Moffett Félix, tanneur, tanner, Richardson 43
 Moffett Félix, épiciier, grocer, Massue 107-109
 Moffett Joseph, de la Reine 265
 Moffett Ludger, maison de pension, boarding house, St Joseph 43
 Moffett Mme Félix, de l'Eglise 36
 Moffett Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Grant 81
 Moffett Oliva, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 36
 Moffett Pierre, journalier, laborer, Côte d'Abraham r 88
 Moisan Alfred, commerçant, trader, Joliette 11
 Moisan Alfred, ramoneur, chimney sweeper, St Anselme 120

Order **TIMMONS'** } Ginger Ale, Soda Water, &c.
 }
 From your Grocer.

- Moisan Arthur, charretier, carter, Richelieu 277
 Moisan Arthur, commis de banque, bank clerk, St Jean 343
 Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 160
 Moisan Edouard, charpentier, carpenter, Franklin 237
 Moisan Elie, cordonnier, shoemaker, Arago r 330
 Moisan Elzéar, journalier, laborer, Jérôme 55
 Moisan Eugène, motorman, Champlain 726
 Moisan François, cordonnier, shoemaker, Victoria 116
 Moisan François, cordonnier, shoemaker, Turgeon 31
 Moisan François, charretier, carter, Claire Fontaine 13
 Moisan François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Arago r 330
 Moisan George, cordonnier, shoemaker, Arago 118
Moisan Hubert, carrossier, coachmaker, et de Vézina & Moisan. Atelier
 St Anselme 10-12 et Ste Hélène 270, rés. St Valier 578
 Moisan Israël, ouvrier en valises, trunk maker, Arago 173
Moisan J. A., épicier et marchand de vins, fruits et légumes; grocer,
 wine and liquor, fruit and vegetable, St Jean 341-343. Téléphone 450
 Moisan Jacques, boulanger, baker, Latourelle 114
 Moisan Jean, Lachévrotière 18
 Moisan Jean, commerçant, trader, Joliette 9
Moisan Joseph, marchand-épicier, grocer; vins, liqueurs, et un assorti-
 ment d'épiceries des plus complets, etc., Artillerie 112, Téléphone
 102—rés. Lachévrotière 18
 Moisan Joseph, plombier, plumber, Colomb 157
 Moisan Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 41
 Moisan Joseph, garde-magasin, storeman, Drolet 2
 Moisan Joseph, cordonnier, shoemaker, Durochers 205
 Moisan Joseph, typographe, typographer, pension Richardson 25
 Moisan Laurent, jr, motorman, Richelieu 296
 Moisan Laurent, snr, sculpteur, sculptor, Massue 64
 Moisan Louis, conducteur d'express, express driver, Ste Hélène 104
 Moisan Louis, sellier, saddler, côte à Coton 1
 Moisan Louis, typographe, typographer, St Dominique 62
 Moisan Ludger, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 395
 Moisan Mlle, blanchisseuse, laundress, St Eustache r 75
 Moisan Mlle Délia, modiste, dressmaker, Massue 64
 Moisan Mlle Joséphine, St François 312
 Moisan Mlle Zoé, modiste, dressmaker, teacher Penley system, St Jean 503½
 Moisan Mme veuve Charles, Victoria 88
 Moisan Mme veuve Joseph, Latourelle 110
Moisan Napoleon, épicier et marchand de vins, liqueurs, etc., grocer,
 wine and liquor dealer, Ste Julie 70, Téléphone 613—rés. d'Artigny 23
 Moisan Olivier, pressier, pressman, St Olivier 199
 Moisan Omer, cordonnier, shoemaker, St Olivier 298
 Moisan Philéas, charretier, carter, St Michel 71
 Moisan Philéas, charretier, carter, Burton r 12
 Moisan Pierre, horloger, watchmaker, des Fossés 213
 Moisan Pierre, mécanicien, machinist, Victoria 45
 Moisan Thomas, hôtel, hotel-keeper, St Louis 36
 Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, Latourelle 64
 Mollet Ls. Napoléon, charretier, carter, coin St Olivier et Racine 8
 Molleur Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Luc 177
 Molloy James, laborer, journalier, St Michael 36
 Molloy Malcolm, laborer, journalier, St Patrick r 9
 Moloney Thomas, laborer, journalier, Jacques Cartier, Pointe aux Lièvres
 Moloney M. C., reverend, C. SS. R., St Stanislas 7


Téléphone: 541.

Etablie en 1860.

J. M. TARDIVEL

PEINTRE DE MAISON ET D'ENSEIGNE

51-53, RUE BUADE.

- Molony Thos. J., advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public, des Jardins 30
- Monarque Mme Pierre, d'Iberville 12
- Molson Bank**, Colin McCuaig, manager, gérant, St Peter 105
- Monaghan John, plumber, plombier, Scott 51½
- Monaghan Miss Ellen, magasin, shop, Lachevrotière 80
-  Monfette voir aussi Moffatt
- Monfette Mme veuve Pierre, blanchisseuse, laundress, Bayard 206
- Mondor Louis, journalier, laborer, Octave 49
- Mondor Queton, tailleur de pierre, stone cutter, Hermine 184
- Mondor Thomas, maçon en briques, bricklayer, Montmagny 23
- Mongeon Félix, de F. Mongeon & Fils, de la Chapelle 172
- Mongeon F. & Fils**, entrepreneurs menuisiers, master joiners, de la Reine 123
- Mongeon Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Paul 153, rés. Dambourgès 18
- Monier Arthur J., commis-voyageur, commercial traveller, St François 90
- Monier Basile, menuisier, joiner, du Roi 82
- Monier François-Xavier, saucissier, sausagemaker, Avenue Renaud 137
- Monier J. Alfred, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 82
- Monier Mme Joseph, Tessier 38
- Monier Mme veuve Alphonse, de Jumonville 34
- Monier P. L. H., chef d'atelier à la manufacture de valises de R. Sissons, foreman, St Valier 249
- Montague Patrick, laborer, journalier, St Patrick 16½
- Montambault Ernest, plombier, plumber, St Paul 129-131
- Montambault D. J.**, C. R., de Montambault, Langelier, & Vachon, et trésorier du Barreau de Québec, Hébert 29
- Montambault Georges, commis-marchand, salesman, St Paul 131
- Montambault, Langelier & Vachon**—*Didier J. Montambault, C. R., honble Charles Langelier & G. A. Vachon*—avocats, advocates, Kent House, 2ème étage, St Louis 23. Téléphone 16
- Montambault Ovide**, hôtel et maison de pension, boarding house, St Paul 129-131
- Montambault Roch Ovide, teneur de livres, book-keeper, St Paul 219
- Montgomery Joseph, laborer, journalier, Champlain 309
- Montgomery Mathew, Champlain 309
- Montgrain Napoléon, chauffeur, stoker, Richardson 188
- Montigny Elzéar, charretier, carter, des Commissaires 39
- Montigny Elzéar, cordonnier, shoemaker, Colomb 340
- Montigny Joseph, mesureur de bois, culler, Côte d'Abraham 152
- Montigny Mme veuve Joseph, Colomb 406
- Montminy Adjutor, cordonnier, shoemaker, Kirouac 154
- Montminy Arthur, charretier, carter, Ste Agnès 3
- Montminy Charles**, jnr, gérant, manager Quebec Engraving Co, Garneau 54. Téléphone 634
- Montminy Charles, snr, Garneau 54
- Montminy J.-B. Alfred, commis-marchand, salesman, St Joseph 360-362
- Montminy Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Bernard 83
- Montminy M. A. & Cie**, photographes, photographers, GALLERY AND STUDIO, St Jean 2. Telephone 270
- Montminy Marc A., de M. A. Montminy & Cie, St Jean 2
- Montminy Marcelin, cordonnier, shoemaker, St Luc 78
- Montminy Mlle Léa, Durochers 85
- Montminy Mme J. B. A., modiste, dressmaker, St Joseph 360-362
- Montminy Mme veuve Odule, d'Aiguillon 208
- Montmorency Cotton Manufacturing Co—C. R. Whitehead, manager, Montmorency Falls (see *Compagnie Manufacturière de Coton*, page 76)

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN

JOS. GILBERT,

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Montmorency Electric Power Co** (The), F. H. Badger, jr., general manager; J. R. H. White, secretary treasurer, Prince Édouard 71, and Show Room, de la Reine 68-70
- Montreal Loan & Investment Co., L. E. Taschereau, agent, du Porche 14 coin St Pierre
- Montreal Pilots Office, Louis Belisle, secrétaire, Dalhousie 8
- Montreal Plate Glass Ins. Company**, J. B. Morissette et Jos. Gauthier & Frère, agents, St Pierre 82
- Montreuil Alcide, cordonnier, shoemaker, St Valier 1027
- Montreuil Alexis, forgeron, blacksmith, Champlain Market Place 6
- Montreuil Elzéar, sculpteur, sculptor, St Olivier 223
- Montreuil Etienne, scieur de bois, wood cutter, St Nicolas 49
- Montreuil Ferdinand, Hermine 36
- Montreuil Ferdinand H., tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 63
- Montreuil François, St Germain 76 et Massue 155
- Montreuil Frédéric, forgeron, blacksmith, St Valier 364, rés. St Olivier 272
- Montreuil George, marchand-épiciier, grocer, St Paul 117, rés St Paul 107
- Montreuil Israël, de Jeffrey, Montreuil & Co., Arago 297
- Montreuil Jos. Chs. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 415
- Montreuil Joseph**, seul agent pour Québec et les environs pour le Townsend's Superior Coffee Helper, d'Aiguillon 99
- Montreuil L. P., nouveautés, dry goods, St Joseph 397-399
- Montreuil Louis, menuisier, joiner, St Olivier 283
- Montreuil Mlle Azilda, prof. de musique, music teacher, d'Aiguillon 99
- Montreuil Mlle Mathilde, couturière, seamstress, Christie 12
- Montreuil Mme André, St Antoine 7
- Montreuil Mme Charles, pension privée, boarding house, St Joseph 33½
- Montreuil Mme Pascal, St Joseph 66½
- Montreuil Mme veuve Louis, Kirouac 74
- Montreuil Mme veuve Olivier, d'Aiguillon 99
- Montreuil Mme veuve N. Y., Charlevoix 21
- Montreuil Pierre D., Morin 6
- Montreuil P. J.**, embouteilleur de, bottler of Labatt's celebrated ales and stout, St Paul 277-279, Téléphone 545- rés. Lévis
- Mooney James, cabinetmaker, ébéniste, Bon Pasteur 20
- Moore George, laborer, journalier, St Michel 60
- Moore Joseph, salesman, commis-marchand, Richelieu 206
- Moore Mrs widow James, St Julia 40
- Moore Thomas J.**, stationer and bookseller and dealer in toys, etc., St Jean 148, res. off Maple Avenue
- Moore T. J. & Co**—Thomas J. Moore—booksellers, printers and bookbinders, libraires, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118. Tel. 852
- Moran James, journalier, laborer, Ste Marguerite 83
- Moran John, employed Gas Works, St François 4
- Morand Elzéar, peintre de voitures, painter, St Olivier 345
- Morand Gaudias, boulanger, baker, Signai 102
- Morand John, laborer, journalier, Champlain 547
- Morasse Mme veuve Cyprien, Richelieu 86½
- More J. Cape**, manager of the Merchants Bank of Canada, gérant, St Peter 79, res. Avenue Ste Geneviève 9
- Moreau Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 154
- Moreau E. Theodore**, ferblantier, plombier et poseur d'appareils à gaz, à air et à eau chaude, tinsmith, plumber, gas, hot water and steam fitter, Côte d'Abraham 154-156 et St Valier 343
- Moreau Chrysostôme, commerçant, trader, Ancien Chantier 1
- Moreau François, peintre, painter, Prince Édouard 211
- Moreau Eusébe, tailleur, tailor, des Fossés 263
- Moreau Joseph, menuisier, joiner, St Dominique 137

Essayez les TABACS EN POUFRE

DE B. HOUDE & Cie, QUÉBEC.

- Moreau Joseph, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 98-100
 Moreau Joseph, mécanicien, machinist, Notre-Dame des Anges 99
 Moreau Napoléon, commerçant de fruits, fruit dealer, Duquesne 11-13
 Moreau Mme Philippe, commerç., trader, Halle Finlay, étal 45, Dalhousie 46
 Moreau Philippe, gardien, caretaker, Dalhousie 46
 Moreels Alphonse, de A. Pion & Cie, Lalemant 27
 Morel Casimir, menuisier, joiner, Smith 51
 Morel François, charretier, carter, des Commissaires 114
 Morel François, épicerie et confiserie, grocery et confectionery, St Joseph 249
 Morel Gédéon, cuisinier, cook, du Roi 378
 Morel J., professeur, professor, Côte d'Abraham 58
 Morel Joseph, teneur de livres, book keeper, des Commissaires 116
 Morel Mme veuve Claude, Langevin 13
 Morel Philéas, charretier, carter, des Commissaires 99
 Morel Pierre, batelier, boatman, Gosford 13
 Morel Théophile, journalier, laborer, Grant r 128
 Morency Alexandre, teneur de livres, book keeper, Massue 177
 Morency Alexandre, commis-marchand, salesman, Fleurie 84
 Morency Arsène, journalier, laborer, Bagot 1
 Morency Basile, forgeron, blacksmith, Franklin 138
 Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 240
 Morency Célestin, charretier, carter, Massue 177
 Morency Cléophas, corroyeur, currier, Prince Edouard 216
 Morency Cyrille, menuisier, joiner, Fleurie 93
 Morency D. C., inspecteur des arpentages, Grande Allée 64, rés. Lévis
 Morency Edouard, employé au Parc Victoria, St Valier 950
 Morency Edouard, commis, clerk, de l'Eglise 134
 Morency Ferdinand, contre-maitre, foreman, des Fossés 135
Morency François Xavier, marchand de chromos, gravures, miroirs, french and american frames and mirrors, dealer in chromos and engravings, St Joseph 113, Téléphone 2151—rés 132
 Morency François, émouleur, moulder, Artillerie 117
 Morency François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 260
 Morency Gédéon, corroyeur, currier, Colomb 247
 Morency J. A., teneur de livres, bookkeeper, Fleurie 126
 Morency Japhet, tonnelier, cooper, du Roi 238
 Morency Joseph, boucher, butcher, St Paul 417, rés. Ste Hélène 94
 Morency Joseph, corroyeur, currier, Bagot 54
 Morency Joseph, boulanger, baker, Dorchester 30
 Morency Léandre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Chapelle 159
Morency Léonidas B., tailleur, tailor, Notre-Dame 19, rés., St Jean 497
 Morency Louis, commis, clerk, St Gabriel 11
 Morency Louis, employé Q. & L. St John Ry, Ramsay 19
Morency Louis, sculpteur et doreur, fabricant de moulures et cadres. Importateur de gravures, peintures à l'huile, aquarelles, pastelles, etc. St Jean 171, Téléphone 884—rés. St Jean 355
 Morency Magl., comm. de bois, wood dealer, Jetée Louise, rés. Richardson r 255
 Morency Mlle, modiste, dressmaker, St Valier 1093
 Morency Melles, Des Prairies 116
 Morency Mme veuve Cléophas, du Roi 205
 Morency Mme veuve Cyrille, épicerie, grocery, de la Reine 364-368
 Morency Mme veuve Joseph, Charest 17
 Morency Mme veuve Napoléon, épicerie, grocery, Victoria 102
 Morency Napoléon, boulanger, baker, St Joseph 432
Morgan David, merchant tailor and haberdasher, marchand-tailleur, St Ann 12 corner du Fort 10
 Morgan H. D., St Ann 12
 Morgan James, boards d'Auteuil 61

JAMES PERRY, { Reed and
 Ratan furniture
 always in stock.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Morgan Richard W., tailor, tailleur, St Eustache 39
 Morgue—Dead House—Palais
 Morin Alphonse, ferblantier, tinsmith, du Roi 362
 Morin Augustin, voilier, sailmaker, Boulevard Langelier 75
 Morin Auguste, voilier, sailmaker, Jérôme 49
 Morin capitaine Cyprien, St Olivier 191
 Morin Charles, journalier, laborer, St Bovaventure 34
 Morin David, de Morin & Morin, St Valier 471
Morin Dr E. & Cie—*Dr Edouard Morin*—chimistes et pharmaciens en gros, chemists and druggists, wholesale, St Pierre 48, Téléphone 253, et St Jean 338, Téléphone 273
Morin Dr Edouard, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de Dr Ed. Morin & Cie, St Jean 340
 Morin Dr Jacques Alfred, de la Couronne 39
 Morin Edouard, St Jean 326
 Morin Elie, calfat, caulker, St Anselme 99
 Morin Fortunat, journalier, laborer, Artillerie 16
 Morin François, charpentier, carpenter, St Valier 715
 Morin François, journalier, laborer, du Roi 54
 Morin François, journalier, laborer, Letellier 10
Morin Jean-Baptiste, gérant de la pharmacie St Roch, St Joseph 325½, rés. St Jean 412
 Morin J. A., de Cloutier & Morin, Richardson 1
Morin Jean-Baptiste, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber; posage d'appareils à gaz, de chauffage à eau et à air chaud, etc.; couverture en tôle noire et galvanisée, Sous-le-Fort 39-41 coin N.-Dame 5-7
 Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Paul 365
 Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, de la Reine 250
 Morin Joseph, ferblantier, tinsmith, St Nicolas 32, rés. Octave 50
 Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, Laberge 16
 Morin Joseph, employé Bell Telephone Co., du Roi 62
Morin L. D., avocat, advocate, du Porche 14 coin St Pierre 48, rés. St Jean 326
 Morin Léon, de Morin & Morin, Dorchester 152
 Morin L. Eudore, commis-marchand, salesman, Richardson 375
 Morin Louis, laitier, milkman, Boisseau 214
 Morin Louis, journalier, laborer, St François r 10
 Morin Louis, rentier, Boulevard Langelier 149
 Morin Louis E., pilote, pilot, du Roi 126
 Morin Mlle Marie, couturière, seamstress, du Pont 129
 Morin Milles Belzémire & Délina, modistes, dressmakers, Champlain Market Place 48
 Morin Mme veuve, Charest 22
 Morin Mme veuve François, Richelieu 332
 Morin Mme veuve Herménégilde, Charest 16
 Morin Mme veuve Isaac, femme de peine, charwoman, St Augustin 13
 Morin Mme veuve Jérôme, m. de pension, bdg house, de la Couronne 104-106
 Morin Mme veuve Nicolas, Châteauguay 59
 Morin & Morin, corroyeurs, curriers, St Valier 467
Morin Narcisse, prop. du restaurant "Clairon d'Or," first class restaurant, lunch and oysters at all seasons, boarding house, Garneau 42-44
 Morin Oscar J., secrétaire particulier de l'hon. Procureur Général, St Gabriel 34
 Morin Pierre, journalier, laborer, St Luc 35
 Morin rév. J., vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Morin Roch, ferblantier, tinsmith, Champlain 774
 Morin T. P., agent, St Nicolas 43
 Morin Valère menuisier, joiner, Côte d'Abraham 9

" CALEDONIA MINERAL WATER "

 THE BEST IN THE WORLD 

- Morissette Adjudor, corroyeur et marchand de cuir, currier and leather merchant, St Valier 501, rés. St Réal 35
- Morissette Adjudor, boucher, butcher, Laberge 14
- Morissette Alfred, agent d'assurance, insurance agent, du Roi 172
- Morissette Alfred, agent de machines à coudre, sewing machine, St Joseph 446
- Morissette Alfred, journalier, laborer, Ste Thérèse 131
- Morissette Alfred, peintre, painter, Station du feu No 8, Massue 240
- Morissette Alphonse, journalier, laborer, Champlain 734
- Morissette Edmond, journalier, laborer, Champlain 679
- Morissette Emile, menuisier, joiner, Latourelle 203
- Morissette Emile, journalier, laborer, Ste Cécile 13
- Morissette Etienne, batelier, boatman, Ste Cécile 45
- Morissette Eusèbe, journalier, laborer, Champlain 920
- Morissette George, journalier, laborer, Champlain 708
- Morissette Jean, journalier, laborer, St Olivier 352
- Morissette Jean-Baptiste**, agent d'assurance, general insurance agent; representing Guardian Fire and Life Ass. Co., of England; Lancashire Fire Insurance Co., of England; Union Fire Insurance Co., of England; Lloyds Plate Glass Insurance Co of New-York; North American Life Assurance Company; The Dominion Burglary Limited Co, aussi agent pour l'Équitable de New-York et la Railway Accident Ins. Co. of Ottawa, St Pierre 82, Télép. 275—rés. de la Couronne 21, Télép. 2354
- Morissette Joseph, journalier, laborer, Boisseau 94
- Morissette Joseph, journalier, laborer, Champlain 848
- Morissette Joseph, peintre, painter, Kirouac 152
- Morissette Joseph, menuisier, joiner, Christie 12
- Morissette Joseph, journalier, laborer, St Eustache 75
- Morissette Michel, ouvrier en bouilloires, boiler maker, Ste Cécile 45½
- Morissette Michel, batelier, boatman, Ste Cécile 21
- Morissette Mlles Sophie et Caroline, couturières, seamstresses, du Pont r 62
- Morissette Mme Alfred, modiste, milliner, St Valier 705
- Morissette Mme veuve Etienne, St Luc 214
- Morissette Mme veuve François-Xavier, Latourelle 93
- Morissette Mme veuve Isidore, Arago 33
- Morissette Mme veuve J. B., des Commissaires 29
- Morissette Mme veuve Joseph, Champlain r 733
- Morissette Mme veuve Thomas, St Jean 192
- Morissette N., commis, clerk, Sous-le-Fort 15
- Morissette Napoléon, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 93
- Morissette Narcisse, garde-magasin, storeman, St Antoine 14-16
- Morissette Octave, journalier, laborer, Morin 207
- Morissette Philéas, monteur, laster, du Roi 206
- Morissette Philippe, batelier, boatman, Champlain r 733
- Morissette Pierre, journalier, laborer, Champlain 650
- Morissette Pierre, cordonnier, shoemaker, Colomb 285
- Morissette Pierre Thomas, journalier, laborer, Champlain 710
- Morissette Thomas, journalier, laborer, Champlain 850
- Morissette révérend A., presbytère St Jean Baptiste, St Jean 448
- Morissette Sosthènes, messenger bureau d'Emigration, chemin Ste Foye
- Morissette Wilfrid, commis-marchand, salesman, Arago 33
- Morissette Wilbrod, commis-marchand, salesman, Arago r 31
- Morneau Pierre, étudiant, student, pension Champlain Market Place 10
- Morning Chronicle** (the), Trevor Foote, proprietor, Mountain Hill 115. Telephone 45
- Morrin College School, St Stanislas 44 (see page 57)
- Morrissey Mrs. widow M., Champlain r 125
- Morrissey Mrs Thomas, St Michael 60
- Morrissey Thomas, typographe, typographer, St Michael 60

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Morritt Calvert, laborer, journalier, Champlain r 499
 Mortureux F., professeur de musique, music teacher, Côte Ste Geneviève 56
 Moses Mrs John, St Louis road
 Motard Edouard, épicier, grocer, Jérôme 21
Mount Hermon Cemetery, Edwin E. Welch, treasurer, St Peter 128
Mountain Hill House (established in 1855), L. V. Dion, proprietor,
 Mountain Hill 94, Restaurant 98.—Telephone 70
 Mountain John, snr., engineer, ingénieur, St André 5
 Mountain John, jr., machinist, mécanicien, St André 4
 Mountain Mrs widow Matthew G., St Joachim 76
 Moussette Zénophile, bimbeloterie, toys, de la Couronne 59-61
 Muir James, of James Muir & Co, St John 553
 Muir James & Co, boots and shoes, chaussures, St Valier 589-593
 Mulcair John George, clerk, commis, Champlain 405
 Mulcair Michael, laborer, journalier, Champlain 405
 Mulcair Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 37
 Mulhall Miss Ellen, milk vendor, Scott 91
 Mulholland Arthur, turnkey, tourne-clef, Grande Allée r 311
 Mullally Michael, laborer, journalier, Champlain 307
 Muller Gaudiose, cordonnier, shoemaker, St Luc 212
 Mullin James H., de Lafrance & Mullin, d'Auteuil 29
 Mullins Bernard, ship laborer, journalier de navires, de la Reine 59
 Mullins Henry, laborer, journalier, Champlain 9-11
 Mullins Michael, Elgin 4
 Mullins Mrs widow Peter, grocery, épicerie, Avenue Renaud 26
 Mullins Patrick, jr, laborer, journalier, Champlain 540
 Mullins Patrick, snr, laborer, journalier, Champlain 364
 Mullins Patrick, employed, Chateau Frontenac, St Michael 66
 Mulrooney G., of W. J. & G. Mulrooney, Champlain 481
 Mulrooney James, Champlain 443
 Mulrooney John, city police, gardien de la paix, Artillery 96
 Mulrooney Thomas, fireman, pompier, St Patrick 78
 Mulrooney Thomas, ship laborer, ouvrier de navires, Artillery r 133
 Mulrooney William, machinist, mécanicien, St Valier 88½
Mulrooney W. J. & G., stationers, libraires, St Peter 59
 Mulrooney W. J., of W. J. & G. Mulrooney, Champlain 443
 Munn Miss Agnes, Matron Ladies Protestant Home, Grande Allée 276
 Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93
 Munn William, jeweller, joaillier, St Olivier 90
 Murdoch James, sexton, sacristain, Ste Ursule r 76
 Murphy Andrew, laborer, journalier, Latourelle 130
 Murphy Andrew, policeman, gardien de la paix, Artillery 41
 Murphy Charles, engine driver, ingénieur, Champlain 36
 Murphy Dan., manager, Sincène McNaughton, Dalhousie 40, res. Fabrique 10
 Murphy Fergus, of W. & A. H. Cook, Hébert 5
 Murphy James, laborer, journalier, Champlain 325
 Murphy James, grocer, épicier, Champlain 340-342
 Murphy James J., stenographer, sténographe, St John 408
 Murphy John, hôtel, hotel-keeper, St Paul 249 and St Valier 2
 Murphy John, watchman, gardien de nuit, Grant 179
Murphy John E., insurance agent for Atlas Fire Assurance Co., of London, England; National Assurance Co., of Ireland, St Peter 89 and Sault-au-Matelot 46, Telephone 252; boards Union Club, St Louis street
 Murphy Joseph, laborer, journalier, côte de la Canoterie 6
 Murphy J. S., lumber merchant, marchand de bois, St Peter 101
 Murphy Michael, bread driver, porteur de pain, Bon Pasteur 16
 Murphy Michael, laborer, journalier, Champlain 307

 FUMEZ ET CHIQUEZ LE TABAC


"HUDSON"


 Manufacturé par **B. HOUDE & Cie, QUEBEC.**

- Murphy Miss, St John 16
 Murphy Miss J., Lachevrotière 27
 Murphy Mrs D. R., millinery, modiste, de la Fabrique 12
 Murphy Mrs widow James, Little Champlain 71
 Murphy Mrs widow James, Richardson 33
 Murphy Mrs widow John, Champlain 463
 Murphy Mrs widow Patrick, Champlain 521
 Murphy Mrs widow Thomas, Artillery 96
 Murphy Patrick, clerk, commis, St Augustin 49
 Murphy Patrick, laborer, journalier, Little Champlain 102
 Murphy Patrick B., clerk, commis, Fleurie 8
 Murphy Peter, laborer, journalier, St Michael 40
 Murphy Robert S., teneur de livres, bookkeeper, Artillery 118
 Murphy Simon, employed Electric Light, St Valier 181
 Murphy Thomas, operator, C. P. R., télégraphiste, St Eustache 72
 Murphy T. J., butcher, boucher, stall 12-13 Champlain market hall, res. Little Champlain 19
 Murphy Thomas J., general agent, St John 16
 Murphy Thomas J., plumber, plombier, Scott 110
 Murphy William, carter, charretier, Richardson 65
 Murphy William, ship laborer, journalier de navires, St Peter 42
 Murray Charles, baker, boulanger, St Julia 43
 Murray Jacob, clerk, commis, d'Aiguillon 274
 Murray Miss Kate, d'Aiguillon 47
 Murray Mrs Thomas, St Patrick 24
 Murray Mrs widow Jeremiah, St Julia 79
 Murray Mrs widow John, Champlain r 277
 Murray Samuel, sergeant of police, sergent de police, St Julia 43
 Murray William, carter, charretier, Conroy 40
 Murtagh John, tide-waiter, douanier, St Julia 46
 Musical societies, see information, page 73
Mutual Aid Society, Edgar Bélanger, managing director, du Pont 62
Mutual Life Ins. Co. of New-York, W. J. Fraser, agent, St Peter 103. Telephone 235
Mutual Reserve Fund Life Association of New-York, L. E. Taschereau, agent, du Porche 14 coin St Pierre 38
 Myers P., cigar merchant, marchand de cigares, Donnacona 2
 Myler Joseph, machinist, mécanicien, St John 64
 Myler Michael, post office clerk, commis de bureau de poste, St Jean 180
 Myler Mrs widow James, St Stanislas 12
 Myler Joseph, cordonnier, shoemaker, Bayard 181
 Myrand voir Mayrand
 Myrand Ernest, commis Cour Supérieure, clerk, Conroy 14
 Myrand George, commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 56
Myrand Léon H., agent de la compagnie de navigation du Richelieu & Ontario et de la ligne du Saguenay, St Ursule 56. Téléphone 213
 Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179
 Myrand Mme S. Achille, Ste Ursule 40
 Myrand Mme veuve L. Japhet, St Flavien 17
 Myrand Philéas, St Olivier 179
Myrand & Pouliot—S. Jos. Myrand & F. X. Onésime Pouliot—nouveautés, dry goods, St Joseph 215. Téléphone 491
 Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot, du Roi 312
 Myrand Wilbrod, maitre-barbier, barber, St Joseph 181

Telephone 541
POLISH FLOOR'S
 WITH
JOHNSON'S WAX

— FOR SALE BY —

J. M. TARDIVEL
 51-53, BUADE STREET.

N

- Nadeau Adélar, commerçant de lard, pork dealer, Smith r 39
 Nadeau Alfred, peintre, painter, de la Reine 412
 Nadeau Alphonse, commis, clerk, du Roi 45
 Nadeau André, cordonnier, shoemaker, Gosford 15
 Nadeau André, menuisier, joiner, St Olivier 240
 Nadeau André, tailleur, tailor, de la Reine 399
 Nadeau Antonio, mouleur, moulder, Richardson 1
 Nadeau Cléophas, monteur, laster, Vaudreuil 12
 Nadeau Edmond, cordonnier, shoemaker, Bagot 39
 Nadeau Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 74
 Nadeau Eugène, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 182
 Nadeau Ferdinand, marchand de bois, lumber merchant, de la Couronne 19,
 Téléphone 2177—rés. 40
 Nadeau François-Xavier, menuisier, joiner, Ste Hélène 71
 Nadeau François-Xavier, tanneur, tanner, Bagot 58
 Nadeau Gaudiose, tanneur, tanner, Bagot 58
 Nadeau George, charpentier, carpenter, Avenue Taschereau 120
 Nadeau Jean, charpentier, carpenter, Massue 237
 Nadeau Jean, messenger, messenger, Buade 63
Nadeau Joseph, avocat et député-greffier de la Cour d'Appel, advocate,
 deputy clerk of the Court of Appeals, St Jean 455
 Nadeau Joseph, menuisier, joiner, superintendent of Quebec Harbour Com-
 mission, Dalhousie 126, rés. Prince Edouard 179
 Nadeau Joseph, charpentier, carpenter, Avenue Taschereau 120
 Nadeau Joseph, de Jobin & Nadeau, de l'Eglise 37
 Nadeau Louis, épicier, grocer, de la Couronne 151-153
 Nadeau Mlle, de la Reine 428
 Nadeau Mlle Eliza, manchonnière, furrier, Victoria 62
 Nadeau Mlle Elmina, couturière, seamstress, Avenue Taschereau 120
 Nadeau Mlle Josephine, Richardson 244
 Nadeau Mlle Mathilda, Latourelle 18-20
 Nadeau Mme Jean, Hermine 50
 Nadeau Mme Jean, épicerie, grocery, Arago 197
 Nadeau Mme Thimothée, du Roi 172
 Nadeau Mme veuve François, Drolet 14
 Nadeau Mme veuve Narcisse, de la Reine 270
 Nadeau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bedard 132
 Nadeau Oscar, charpentier, carpenter, Grant 136
 Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Ste Cécile 11
 Nadeau Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Reine 426
 Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, de l'Eglise 107
Nadeau Révd Ernest, docteur en théologie et licencié en droit canon,
 professeur de théologie morale.—Université Laval
 Nadeau Tancrede Olivier, commis, clerk, Ste Hélène 27
 Nadeau Théophile, journalier, laborer, St Pierre 76
 Nadeau Théophile, charretier, carter, Ste Cécile 106
Nadeau T. L.—marchand de vaisselle, porcelaine, verreries; china and
 glass ware, St Joseph 114, Téléphone 2227—rés. St Joseph 112
 Nadeau Zéphirin, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard r 204
 Nagant H., fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Julie 32
 Nansot H., professeur, professor, Côte d'Abraham 58
 National Societies, see information, page 73
National Assurance Co., John E. Murphy, agent, St Peter 89. Tel. 252
Navigation Restaurant, Elzéar Paquet, propriétaire, Dalhousie 17
 Finlay Market place 1-3

Order

TIMMONS'

TELEPHONE: 619

Ginger Ale, Soda Water, &c.

From your Grocer.

- Neely Joseph, employed Q. D. Ry, Champlain 332
 Neil Alexander T., of Neil & Thibaudeau, des Prairies 44
 Neil Misses (the) Mary and Julia, St Paul 223
 Neil & Thibaudeau—*Alexander Neil & Misaël Thibaudeau*—commission
 merchants, marchands à commission, St Valier 487
 Neilan Edward, carter, charretier, St Julia 30
 Neilan James, laborer, journalier, St Amable 67
 Neilson A. N., lumber merchant, marchand de bois, Cliff View Place 4
 Neilson Nicholas, caretaker, gardien, Arsenal 11
 Nelson H. A. & Son, Maurice Frigon, manager, gérant, St Joseph 74
 Nemes Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, St Jean 78
Nesbitt E. T., entrepreneur et constructeur, builder and dealer in lumber ;
 door, sash and blind factory, and planing saw mill, office de la Reine 18
 corner St Roch and Queen, Telep. 2202—res. Charlevoix 25
 Nesbitt Miss Lucy, Ste Julie 78
 Neville Edward, laborer, journalier, Champlain 471
 Neville Miss Eliza, school teacher, institutrice, du Trésor 1
 Neville révérend A., Hôpital Général, Boulevard Langelier
 Newton John, bookkeeper, teneur de livres, Ferland 17
New York Life Insurance Co., David Smith, manager, St Peter 81,
 room 3. Telephone 58
 Nicholson Byron, Crown Timber Dues Collector for the Province of Ontario,
 Sault-au-Matelot 11
 Nicholson William, carter, charretier, Lachevrotière 87
 Nickerson Arthur, janitor, concierge, St John 150
 Nicol Arthur, commis-marchand, salesman, de la Reine 299
 Nicole Albert, train dispatcher Q. & L. St John Ry, Daulac 32
 Nicole George, peintre, painter, Richardson 174
 Nicole Mlle Rose, St Anselme 99½
 Nicole Venière N., manchonnier, furrier, d'Aiguillon 69-71
 Noël Alphonse, de Noël & Venner, du Roi 222
 Noël Benjamin, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 111
 Noël Charles, menuisier, joiner, Artillerie 36
Noël & Dagneau—*Joseph Mastai Noël & Jean Ferdinand Dagneau*—
 marchands de fer, en gros et en détail, hardware, wholesale and retail,
 St Pierre 9 et Sous-le-Fort 30. Téléphone 320
 Noël Elie, agent d'assurance, insurance agent, St Ambroise 24
 Noël Elzéar, commis, clerk, Signai 33
 Noël Emile, commis, clerk, St Olivier r 38
 Noël Honoré, cordonnier, shoemaker, Richardson 300
 Noël Joseph, cordonnier, shoemaker, Signai r 47
 Noël Joseph, journalier, laborer, St Patrick 88½
 Noël Joseph Mastai, de Noël & Dagneau, St Olivier 18
 Noël Jules, cordonnier, shoemaker, Massue 161
 Noël Lazare, marchand de fer, hardware, Couillard 22
 Noël Louis, couvreur, roofer, Carillon 76
 Noël Mlle Delphine, modiste, dressmaker, Notre Dame des Anges 41
 Noël Mme Léonidas, maison de pension, boarding house, Desjardins 26
 Noël Mme veuve Edouard, du Roi 222
 Noël Mme veuve Jean, Massue 163
 Noël Mme veuve Jean-Baptiste, des Fossés 98
 Noël Mme veuve Joseph, St Valier 561
 Noël Odilon, cordonnier, shoemaker, Massue 163
 Noël Olivier, chaloupier à la douane, custom house boatman, Laberge 32
 Noël Pierre, ferblantier, tinsmith, Laberge 32
 Noël Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 238
 Noël Prudent, menuisier, joiner, Scott 106
 Noël Samuel, ingénieur, engine driver, pension Buade 61

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Noël & Venner**—*Alphonse Noël & Pierre Edouard Venner*—propriétaires du magasin de nouveautés "Au Printemps," dry goods, St Joseph 201-203
- Noël Xénophon, chauffeur, stoker, de la Reine 78
- Nokeley Arthur, clerk, commis, Ramsay 21
- Nokeley John S., clerk, commis C. P. R., Ramsay 21
- Nolan David, pork inspector, inspecteur de lard, St André 40, res. Buade 45
- Nolan John, laborer, journalier, Champlain 588-590
- Nolan John, laborer, journalier, Champlain 283
- Nolan Mrs widow Patrick, St Dominique 50
- Nolan Patrick, caretaker, gardien, Champlain 119
- Nolet Alfred, monteur, laster, Tessier 19
- Nolet Alfred, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 32
- Nolet Aurélius, agent collecteur, des Commissaires 120
- Nolet C. Edouard, comptable, accountant, Prince Edouard 293
- Nolet François, mécanicien, machinist, Massue 98
- Nolet Jean, journalier, laborer, Montcalm 112
- Nolet Mme veuve Henri, Arago 224
- Nolet Philéas, journalier, laborer, des Commissaires 165
- Nolin Ferdinand, journalier, laborer, St Germain 128
- Nolin François, charretier, carter, Daulac 28
- Nolin Joseph, journalier, laborer, de la Reine 165
- Nolin Joseph, serrefrein C. P. R., brakesman, St Nicolas 36-38
- Nolin Mme Maxime, Langevin 13
- Nolin Narcisse, corroyeur, currier, Arago 143
- Nolin Normand A., charron, St Roch coin St François, rés. St Roch 89
- Nolin Pierre, commis, clerk, Daulac 10
- Nolin Prosper, corroyeur, currier, Arago 315
- Noonan John, telegraph operator, télégraphiste, Artillery 57
- Noonan Michael, carter, charretier, Artillery 83
- Noonan Mrs widow Patrick, St Valier 88½
- Noreau Alfred, cordonnier, shoemaker, Côte d'Abraham 142
- Noreau Alfred, journalier, laborer, Fleurie 138
- Noreau Charles, jnr, teneur de livres, bookkeeper, du Pont 14
- Noreau Charles, snr, joaillier, jeweller, du Pont 14
- Noreau George, opérat. de télégraphe d'alarme, et électricien, d'Aiguillon 170
- Noreau Guillaume, Ste Marguerite 212
- Noreau Joseph, journalier, laborer, St Valier 343
- Noreau L. H., barbier, barber, St Augustin 4
- Norman rev. R. W.**, D. D., D. C. L., Dean and Rector of the English Cathedral, Garden 29
- Normand Auguste, fabricant de formes, last maker, Charest 87
- Normand Charles, pilote, pilot, St Valier 308
- Normand François, commis-marchand, salesman, Richardson 97
- Normand François, journalier, laborer, de la Reine 151
- Normand George, marin, sailor, Prince Edouard r 265
- Normand Jean-Baptiste, Montcalm 43
- Normand Joseph, fabricant de balais, broom-maker, Châteauguay 28
- Normand Mlle Orée, couturière, seamstress, Charest 101
- Normand Mme veuve François, du Roi 231
- Normand Mme veuve Hubert, Lachevrotière 20
- Normand Mme veuve Jacques, Richelieu 350
- Normand Octave, journalier, laborer, Laberge 21
- Normand Phidime, menuisier, joiner, de l'Église 141
- Normile Denis, ship laborer, journalier de navires, St Eustache r 83
- Norris Mrs. widow Thomas, d'Auteuil 63
- Norris Thomas**, Alderman for Palace Ward; dealer in fine cut and colored glass ware, crockery and china ware; faïence, porcelaine, verrerie, du Palais 48-50. Téléphone 329

Essayez les TABACS EN POUFRE

DE B. HOUDE & Cie, QUÉBEC.

- North America Fire Insurance Co.**, Belleau & Belleau, agents, St Pierre 93, Dalhousie 44. Telephone 1227
- North American Life Assurance Co.**, J. B. Morissette, agent, St Pierre 82. Telephone 275
- North British and Mercantile Insurance Co.**, John Laird, agent, St Peter 113. Telephone 544
- Northern Fire Assurance Co.**, Frank Holloway, agent, St Peter 56. Telephone 38
- North German Lloyd Steamship Co.**, R. M. Stocking, agent, St Louis 32
- Norton George, caretaker Quebec Rackett Club, Grande Allée 71
- Norton James, express driver, charretier, St Peter 81
- Norton Lee, shoemaker, cordonnier, St Michael 63
- Norton Mrs. widow Richard, Conroy 21
- Norton Richard, news dealer, dépôt de journaux, St John 290
- Norwich Union Fire Insurance Society**, Belleau & Belleau, agents, St Peter 93
- Norwegian and Swedish Consuls office, Haldimand 16
- Norwegian Lloyds, W. Simons, inspector, St Peter 99
- Notre-Dame de la Garde (église) révd F. X. Tessier dit Laplante, desservant, Champlain 763
- Nunesvais Révd A.**, supérieur de l'Ecole de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 64

O

- Obalski Joseph, inspecteur des mines, mining inspector, Ste Anne 142
- Oblats M. I.**, révérend Jos. M. Drouet, supérieure et curé, superior and curate, Massue 15. Téléphone 2012
- O'Brien Jeremiah, hotelkeeper, hôtelier, Lachevrotière 6-8
- O'Brien John, fireman, pompier, Champlain 419
- O'Brien Martin, laborer, journalier, Champlain 388
- O'Brien Miss Mary Ann, Champlain 258
- O'Brien Miss Mary, shop, magasin, d'Artigny 63
- O'Brien Mrs. widow Patrick, St Valier 1121
- O'Brien Thomas, laborer, journalier, Champlain 305
- O'Brien William, salesman, commis-marchand, Lachevrotière 8
- O'Brien William, laborer, journalier, Champlain 394
- O'Brien William, laborer, journalier, St Louis 34
- O'Connell F., wood merchant, marchand de bois, Louise Embankment
- O'Connell Joseph, stevedore, arrimeur, Ste Marguerite 89
- O'Connell Miss, confectionery, magasin, Champlain 56
- O'Connell Mrs Timothy, grocery, épicerie, Champlain 123
- O'Connell Mrs widow J., grocery, épicerie, Champlain 409
- O'Connell Mrs widow Thomas, Châteauguay r 11
- O'Connor Daniel, trader, commerçant, Little Champlain 53
- O'Connor Edward, laborer, journalier, Champlain 379
- O'Connor John, waiter, garçon de table, d'Artigny 33
- O'Connor John, laborer, journalier, Champlain 297
- O'Connor Michael, carter, charretier, Scott 48
- O'Connor Mrs Daniel, Little Champlain 53
- Odd Fellows Hall, d'Auteuil 31-33
- O'Dell L Sewell, of H. J. Fisk & Co, St John 585. Telephone 629
- O'Dell Madame, Lachevrotière 43
- O'Donnell Hugh, land surveyor, arpenteur, Ste Ursule 12
- O'Donnell Hugh, carter, charretier, St Michael 30
- O'Donnell James, laborer, journalier, St Michael 30

JAMES PERRY, Dining Room Furniture
 in great variety.
 323, St. Paul street, Quebec.

- O'Donnell John, Côte d'Abraham 89
 O'Donnell John, carter, charretier, Drolet 8
 O'Donnell John, bottler of Dawe's Ales and Porter; of O'Donnell City Express, Ste Angèle 26. Telephone 989
 O'Donnell John, of John O'Donnell & Co., St Flavien 23
O'Donnell John & Co., wholesale and retail grocers, fine wines and liquors, marchands-épiciers, St John 122
 O'Donnell Joseph, salesman, commis-marchand, boards Ste Angèle 4
 O'Donnell Misses (the) A. & M. A., St John 422
 O'Donnell Patrick, gardener, jardinier, Maple Avenue, East Side
 O'Donnell William, Scott 127
 O'Donnell W. H., clerk G. T. R., commis, St Michael 30
 O'Donohue John, jeweller and optician. Address, Quebec Post Office
 O'Dowd Francis H., caretaker, gardien, de Salaberry 4
 O'Dowd Frank, mail conductor, conducteur de malles, St Paul 111
Oeuvre du Patronage, Révd A. Numesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64 (voir informations, page 55)
 O'Farrell capt. G. D., light house inspector, Champlain 101-103, res. Hébert 12
 O'Farrell F., draughtman, Crown Lands Dept., dessinateur, Hébert 12
 O'Farrell James, boilermaker, ouvrier en bouilloires, St François 6
 O'Farrell John, laborer, journalier, Champlain 311
 O'Farrell Mrs widow John, Hébert 12
Officers Mess, R. C. A., Major H. C. Sheppard, secretary, Citadel
 O'Flaherty Miss K., St Pierre 68
 O'Hare Denis, private boarding house, maison de pension, Avenue Ste Geneviève 39

Old Curiosity Shop — H. J. GALE — Modern and Ancient Furniture, Old English Clocks, China, Glass ware, Plated ware, Old Books and Brass Antiquities, St Stanislas 27

- Olliver G. S., insurance clerk, commis d'assurance, Avenue St Geneviève 27
 Oliver Mrs F., Avenue Ste Geneviève 27
 Oliver Stuart S., civil engineer, ingénieur, St André 160, res. St Ann 137
Oliver Theophilus H., advocate, special law officer of the Crown, and commissioner for receiving affidavits to be used in Nova Scotia and New Brunswick, St Peter 83, res. Laval 16
 Olivier Alcide, domestique, servant, Burton 18
 Ollivier Mme N. N., St Louis 55
 O'Mahony John, laborer, journalier, Champlain 352
 O'Mally James, cooper, tonnelier, St Paul 157
 O'Mally John, Mountain Hill 46
 O'Mally Patrick, carter, charretier, Sous-le-Cap 3
O'Meara Arthur J., agent for The National Cash Register Co., St Joseph 64, rés. St François 81
O'Meara D. D., Inspector of Customs, inspect. des douanes, St Stanislas 3
 O'Meara J. S., clerk, commis, St Stanislas 3
 O'Meara Miss Josephine, d'Aiguillon 24
 O'Neil Henry, boilermaker, ouvrier en bouilloires, Champlain 726
 O'Neil James, clerk, commis, Ste Julie 58
 O'Neil James, clerk, commis, Little Champlain 66
 O'Neil James, engineer, ingénieur, Sault au Matelot 11
O'Neil Miss L. A., milliner, modiste, Fabrique 54
 O'Neil Miss Margaret, Conroy 35
 O'Neil Miss Mary, Stuart 10
 O'Neil Miss Sarah C., school teacher, institutrice, Garneau 35

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 — TELEPHONE : 619. —

- O'Neil Mrs John, de Tracy 7
 O'Neil Mrs widow James, Little Champlain 30
 O'Neil Mrs widow Jeremiah, O'Connell 38
 O'Neil Mrs widow John, Little Champlain 66
 O'Neil Mrs widow Michael, Garneau 35
 O'Neil Mrs widow Thomas, St Eustache 104
 O'Neil Patrick, ship laborer, ouvrier de navires, Little Champlain 76
 O'Neil Simon J., tailor, tailleur, Lachevrotière 5
 O'Neil Thomas, bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 49½
 O'Neil Thomas, telegraph operator, télégraphiste, de Tracy 7
 O'Neil William, tailor, tailleur, St Jean 223, res. O'Connell 38
 Orchestre Italien, M. de Angelis, gérant, Notre Dame 36
 Orden B., profeseur, boards Mont Carmel 20
 Ordre des Forestiers Catholiques (voir informations, page 51)
O'Regan C. J., bottler of Dow's Ale and Labatts Ale & Porter. Lager and Apple Cider, Arsenal 3 corner of Palace. Telephone 696
 O'Regan Mrs Margaret, du Palais 58
 O'Regan Robert H., civil service clerk, fonctionnaire public, d'Artigny 41
 O'Reilly Denis, ship laborer, journalier, St Valier 78
 O'Reilly Edward, joiner, menuisier, des Prairies 93
 O'Reilly Edward, watchman, gardien, St Paul 185
 O'Reilly Hugh A., ship laborer, ouvrier de navires, St Paul 185
 O'Reilly M., Little Champlain 85
 O'Reilly Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 654-656
 O'Reilly Miss M. A., post office clerk, commis bureau de poste, Cook 12
 O'Reilly Mrs widow Francis, Cook 12
 O'Rourke Miss Mary, du Roi 232
 Ortember D., trader, commerçant, St Dominique 78
 Osler John Otto, agent, Hébert 11
 O'Shea Michael, laborer, journalier, St Nicolas 34
 O'Sullivan David, of D. & J. O'Sullivan, Artillery 101
 O'Sullivan D. & J., blacksmiths, forgerons, Elgin 16
 O'Sullivan E. J., C. E., principal Quebec Business College, St Stanislas 25
 O'Sullivan H., inspector of surveys, Grande Allée 64, rés. St Ambroise, Lorette
 O'Sullivan Jeremiah J., of D. & J. O'Sullivan, Ste Marguerite 71
 O'Sullivan Mrs widow J., Elgin 18
 O'Sullivan W. H., St Stanislas 25
 O'Toole James, stevedore, arrimeur, Champlain 308
 Ouellet Alfred, menuisier joiner, Richardson 259
 Ouellet Alfred, pressier, pressman, Parent 53
 Ouellet Arthur, plombier, plumber, d'Aiguillon r 158
 Ouellet Anthime, bourreur, upholsterer, Richardson 220
 Ouellet Calixte, bourreur, upholsterer, St Roch 3
 Ouellet C. A., agent d'assurance, insurance agent, de la Reine 303
 Ouellet Charles, épicier, grocer, Châteauguay 230
Ouellet David, architecte, évaluateur, etc ; évaluateur pour la Cie de Prêts et Placements de Montréal. Bureau d'architecture, St Jean 117, Téléphone 314—rés. d'Aiguillon 85, Téléphone 953
 Ouellet François-Xavier, facteur, letter carrier, Latourelle 74
 Ouellet François-Xavier, emp. Dept. de la Marine, Gosford 13
 Ouellet Georges, sacristain, sexton, Richardson 324 et Caron 94
 Ouellet Hector J., commis-marchand, salesman, De la Reine 267
 Ouellet Hippolyte, charretier, carter, St Patrice 98
 Ouellet Hippolyte, charretier, carter, Talon 11
 Ouellet J. A., commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 224
 Ouellet Joseph, boulanger, baker, de Villiers 28
 Ouellet Joseph, journalier, laborer, de la Chapelle 40
 Ouellet Joseph, mécanicien, machinist, St Olivier 130

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,
Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Ouellet Joseph Eugène, commis-marchand, salesman, Grant 77
Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur, architect and valuator, St Jean 26, pension Charlevoix 1
 Ouellet Lazare, menuisier, joiner, Parent 53
 Ouellet Lucien, journalier, laborer, St Valier 396-3
 Ouellet Michel, journalier, laborer, Arago 249
 Ouellet Mlle Aglaée, modiste, milliner, St Joseph 2
 Ouellet Mlle Flore, Ste Cécile 93
 Ouellet Mlle Odile, Victoria r 15
 Ouellet Mlle Pauline, couturière, seamstress, des Commissaires 170
 Ouellet Mme E., Ste Cécile 104
 Ouellet Mme veuve Charles, de la Reine 303
 Ouellet Mme veuve Nazaire, St Olivier 120
 Ouellet Mme veuve Olivier, Turgeon 42
 Ouellet Octave, contre-maitre, foreman, des Fossés 40
 Ouellette Octave, fonctionnaire public, civil serv. clerk, pension St Jean 236
 Ouellet Olivier, maçon en briques, bricklayer, Bagot 221
 Ouellet Onésime, tanneur, tanner, Ste Hélène 250
 Ouellet Philippe, journalier, laborer, St Ambroise 157
 Ouellet Pierre, jnr, marchand de cuir, leather merchant, des Fossés 33
 Ouellet Pierre, snr, cordonnier, shoemaker, des Fossés 33
 Ouellet Pierre, marin, sailor, St Joseph 6
 Ouellet Sélim, journalier, laborer, St Valier 396-1
 Ouellet Téléphore, journalier, laborer, du Roi 140
 Ouimet Calixte, tonnelier, cooper, des Fossés 1
 Ouimet Emmanuel, cordonnier, shoemaker, Dorchester 281
 Ouimet Gaudiose, tonnelier, cooper, du Roi 67
 Ouimet Gaudiose, journalier, laborer, des Fossés r 5
 Ouvrard Philéas Frs, contre-maitre J.-B. Laliberté, foreman, St François 308
 Overell Mrs. Ellen, St John 601
 Owen Henry, laborer, journalier, Scott 129½

P

- Pacaud Achille, domestique, servant, Arago 80
 Pacaud E. L., teneur de livres, bookkeeper, pension Gârneau 33
Pacaud Ernest, avocat, advocate, directeur du *Soleil*, Côte de la Montagne 90-92, Téléphone 514—pension Château Frontenac
 Page Mrs widow Richard, St Michael 7
 Page Thomas, shoemaker, cordonnier, Latourelle 99
 Pagé Adélard, de Maranda & Pagé, pension Boulevard Langelier 135
 Pagé Edouard, commis, salesman, St Olivier 305
 Pagé Evariste, commis-marchand, salesman, Ste Madeleine 12
 Pagé François, charretier, carter, Colomb 246
 Pagé François-Xavier, journalier, laborer, Latourelle 197
 Pagé François-Xavier, épiciier, grocer, Victoria 116
 Pagé Joseph, commis-marchand, salesman, Richelieu 338
 Pagé Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 119
 Pagé Joseph S. Herménégilde, garde-magasin, storeman, St Olivier 311
 Pagé Mme Joseph, Avenue Renaud 39
 Pagé Mme veuve Georges, Ste Madeleine 29
 Pagé Pierre, journalier, laborer, Côte d'Abraham 51
 Pagé Pierre, charretier, carter, Fleurie 155
 Pagé Pierre C., charretier, carter, Napoléon 102
 Pagé Raoul, peintre, painter, des Fossés 261
 Pagé René, journalier, laborer, St Germain 74

Smoke MORNING DEW,
 Virginia Flake Cut Tobacco.
 Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

- Pageau voir aussi Pageot
 Pageau A. Joseph, architecte, architect, Hébert 15, et St Félix du Cap Rouge
 Pageau Arthur, barbier, barber, St Valier 794
 Pageau Charles, boulanger, baker, Charest 147
 Pageau Charles, notaire, notary; Imprimeur de la Reine, Burroughs Terrace, Avenue des Erables
 Pageau Edouard, charron, wheelwright, du Pont 40
 Pageau Elzéar, agent, Côte Ste Geneviève 28
 Pageau François, menuisier, joiner, St Stanislas 30, rés. Beauport
 Pageau François-Xavier, St Ignace 73
 Pageau François-Xavier, boulanger, baker, St Olivier r 350
 Pageau François-Xavier, journalier, laborer, de la Reine 216
 Pageau G., typographe, typographer, Aqueduc 96
 Pageau Hector, agent et encadreur, frame maker, St Joseph 258-260
 Pageau Jacques, menuisier, joiner, Boisseau 45
 Pageau Joseph, corroyeur, currier, Charest 193
 Pageau Joseph, porteur de pain, bread driver, St Ignace 73
 Pageau Louis, boulanger, baker, Latourelle 229
 Pageau Mlle, femme de peine, charwoman, Latourelle 1
 Pageau Mlle Céline, Jérôme 20
 Pageau Mlle Marguerite, couturière, seamstress, Richelieu 119 r 3
 Pageau Mme Hector, fleuriste, florist, St Joseph 258-260
 Pageau Mme veuve Charles, maison de pension, boarding house, Hebert 15
 Pageau Mme veuve Joseph, St Marguerite 210
 Pageau Mme veuve Pierre, Aqueduc 96
 Pageau P. & Cie, ébénistes et bourreurs, cabinetmakers and upholsterers, des Jardins 46
 Pageau Pierre, charretier, carter, Châteauguay 71
 Pageau Pierre, charretier, carter, Alexandre 10
 Pageau Pierre, de P. Pageau & Cie, d'Artigny 61
 Pageau Théodore, de la Reine 343
 Pageau Victor, journalier, laborer, Alexandre 24
 Pageau William, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 12
 Pageot J. H. A., peintre-décorateur, painter and decorator, Richelieu 180
 Painchaud A. J., commis-acheteur, buying clerk, Grande Allée 53
 Painchaud Antoine, arpenteur, surveyor, St Eustache 112
 Painter Fred, employed at Gas Works, d'Aiguillon 95
Palais de Cristal, J. T. Levallée, gérant, mnager, St Joseph 95-97
 Palmer Charles, Lessee of the Academy of Music, St Louis 37
 Pampalon Joseph, manchonnier, furrier, St Olivier 96
 Pampalon Mme veuve Antoine, St Jean 274
 Pampalon Mme veuve Moïse, modiste, dressmaker, Richelieu 268
 Pampalon Omer, manchonnier, furrier, St Olivier 96
 Pampalon Phidime, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 38
 Pampalon Réal, tailleur de pierre, stonecutter, Côte Ste Geneviève 38
Pampalon Thomas, entrepreneur maçon, master mason, Côte Ste Geneviève 38; cour à pierres, Richelieu 151
Pampalon Thos M. W., notaire, commissaire de la Cour Supérieure et juge de paix, notary, commissioner of the Superior Court and justice of the peace, du Porche 14, rés. Côte Ste Geneviève 38
 Pampalon Wilbrod, jnr, typographe, typographer, St Olivier 96
 Pampalon Wilbrod, snr, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 96
 Panet Capt. A. de Lotbinière, 87th Batt., manager Govt. Shell Factory; rooms, Artillery Park, McMahon street, boards Garrison Club
 Panet Capt. Henri A., R. C. A., Citadel
 Papillon Alfred, charcutier, sausagemaker, Dégigny 36
 Papillon Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 121

TELEPHONE: 511.

J. M. TARDIVEL }

51-53, RUE BUADE,

ETABLIE EN 1860.

AGENT GENERAL

— DE LA —

CIRE JOHNSON

- Papillon Félix, commerçant, trader, Châteauguay 32
 Papillon Joseph, tanneur, tanner, Châteauguay 61
 Papillon J. G., manchonnier, furrier, Richelieu 236
 Papillon Ludger, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 2
 Papillon Mme veuve François, Richelieu 107
 Papillon Mme veuve Isidore, épicerie, grocery, Richelieu 139, rés. Ste Marie 32
 Papillon Mme veuve Jacques, côte Ste Geneviève 48
 Papillon N. E., de Bedard & Papillon, Richelieu 164
 Papillon N. S., commis, clerk, Richelieu 236
 Papillon Octave, plombier, plumber, St Valier 295
 Papillon Raphaël, peintre, painter, Ste Claire 26½
 Papillon Samuel, garde-magasin, storeman, Richelieu 236
 Papillon Siméon, corroyeur, currier, Arago 302
 Paquet Abraham, charron, wheelwright, de Verret & Cie, Colomb 149
 Paquet Adolphe, bijoutier, jeweller, St Valier 775
 Paquet Alexandre, comptable, accountant, de la Couronne 126
 Paquet Alfred, comptable, accountant, Fleurie 96
 Paquet Alfred, cordonnier, shoemaker, Durochers 118
 Paquet Alfred, journalier, laborer, Aqeduc 19
 Paquet Alphonse, charretier, carter, Kirouac 119
 Paquet Alphonse, charron, wheelwright, Jérôme 30
 Paquet Amédée, commis, clerk, St Jean 33
 Paquet Antoine, charretier, carter, Parent 86
 Paquet Antoine, accordeur de pianos, piano tuner, St Valier 359
Paquet Arthur, de la maison Z. Paquet, des Fossés 188
 Paquet Arthur, bijoutier, jeweller, St Joseph 57, rés. Colomb 151
 Paquet Arthur, commis, clerk, St Joseph 41½
 Paquet Arthur, boucher, butcher, St Luc 126
 Paquet Arthur, gardien de la paix, policeman, St Bernard 78
 Paquet Charles, cordonnier, shoemaker, Colomb 136-138
 Paquet Charles, garde-qual, wharfinger, St Dominique 44
 Paquet Charles A., marchand, merchant, St Antoine 11, rés. de l'Eglise 123
 Paquet Cyprien, du Roi 386
 Paquet Edmond, jnr, teneur de livres, bookkeeper, Charest 161
 Paquet Edmond, pressier, pressman, Tessier 18
 Paquet Edouard, pâtissier, confectioner, du Pont 17
 Paquet Edouard, menuisier, joiner, Couillard 20, rés. Charlevoix 1
 Paquet Edouard, messenger, messenger, Sault-au-Matlot 28
 Paquet Elisée, mécanicien, machinist, du Roi 431
 Paquet Elzéar, cordonnier, shoemaker, Bedard 22
 Paquet Elzéar, charretier, carter, Parent 62
Paquet Elzéar, épicier, grocer; épiceries et liqueurs de choix, Dalhousie
 16, Sous-le-Fort 6, Finlay Market place 1-3, Téléphone 899—rés. 9.
 Téléphone 938
 Paquet Epiphane, cordonnier, shoemaker, Latourelle 144
 Paquet Etienne, journalier, laborer, Colomb 255
 Paquet Eugène, commis, clerk, St Olivier 269
 Paquet Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, St Ambroise 71
Paquet & Fluet—Wilfrid Paquet & Alphonse Fluet—fabricants d'eau
 gazeuse, aerated waters, des Prairies r 63
 Paquet François, cordonnier, shoemaker, Arago 323
 Paquet François, ingénieur, engineer C. P. R., Prince Edouard 228
 Paquet François, journalier, laborer, Hermine 218
 Paquet François, ingénieur, engineer, Parent 84
 Paquet François, journalier, laborer, Signal 81-83
 Paquet François, journalier, laborer, Bijouville
 Paquet François-Xavier, de Duplain & Paquet, St Jean 52
 Paquet François-Xavier, tailleur, tailor, Fleurie 201

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE: 619

From your Grocer.

- Paquet Gaudiose, journalier, laborer, Bedard 158
 Paquet Gédéon, bijoutier, jeweller, Colomb 149
 Paquet George, cordonnier, shoemaker, St Valier 799
 Paquet George, charretier, carter, St Bonaventure 11
 Paquet Henri, cordonnier, shoemaker, Morin 60
 Paquet Hector, agent à commission, commission agent, St Valier 280½
 Paquet Herménégilde, journalier, laborer, Ste Hélène 112
Paquet honorable E. T., maître de poste, postmaster, Buade 3; rés.
 Grande Allée 308
 Paquet Honoré, épicier, grocer, Montcalm 132, rés. St Luc 86
 Paquet Honoré, rentier, Durochers 113
 Paquet Honoré, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 211
 Paquet Isidore, sacristain, sexton, Dorchester 6
 Paquet Jacques, charretier, carter, Bedard 140
Paquet J. A., épicier et marchand de vins et liqueurs. Thés et cafés de
 choix. Aussi fruits et légumes, etc., Ste Claire 27, rés. St Olivier 180
 Paquet J. C., maître de poste N.-Dame de Québec, collecteur de J.-B. Renaud
 & Cie, collector, barrière Ste Foye
 Paquet Jean, cordonnier, shoemaker, Colomb 144
 Paquet Jean, épicier, grocer, St Olivier 260
 Paquet Jean-Baptiste, charretier, carter, Bagot 116
 Paquet Jean-Baptiste, épicier, grocer, des Prairies 78-80
 Paquet J. E., tailleur, tailor, St Jean 33
Paquet Joseph, boucher, butcher; bœuf, mouton de premier choix,
 hall Montcalm, étal 28, Téléphone 201—rés. Nelson 44-46
 Paquet Joseph, commis, clerk, Bedard 140
 Paquet Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 95
 Paquet Joseph, charretier, carter, Franklin 32
 Paquet Joseph, commerçant, trader, Kirouac 143
 Paquet Joseph, charretier, carter, Kirouac 29
 Paquet Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 1 149
 Paquet Joseph, pilote, pilot, St Jean 33
 Paquet Joseph, tanneur, tanner, Durochers 113
 Paquet Joseph, tanneur, tanner, St Joseph 325½
 Paquet Joseph Arthur, fonctionnaire public, civil service clerk, Bedard 42
 Paquet Joseph Arthur, sacristain, sexton, St Valier 359
 Paquet Joseph Henri, commis-voyageur, commercial traveller, Bedard 42
 Paquet Joseph O., commis-marchand, salesman, St François 216
 Paquet J. S., propriétaire du Quebec Stock Exchange, St Pierre 83, pension
 Mountain Hill 94
 Paquet Ladislav, commis-marchand, salesman, Dauphine 34
 Paquet Léandre, cordonnier, shoemaker, Tessier 39
 Paquet Léon, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 536
 Paquet Léon, boulanger, baker, St François 358
 Paquet L. H., commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 183
Paquet Louis Aurèle, boucher, butcher, St Valier (prolongement)
 bureau de poste, Municipalité de St Malo
 Paquet Magloire, boulanger, baker, de la Reine 292
 Paquet Mgr Benjamin, bachelier ès arts, docteur en théologie et consultant
 de la S. C. de l'Index; professeur de théologie morale et de droit
 naturel—Université Laval
 Paquet Mlle Marie, modiste, dressmaker, St Anselme 45
 Paquet Milles Mathilda et Vitaline, modistes, dressmakers, Richardson 85
 Paquet Mme Amable, Alfred 15
 Paquet Mme Joseph, corsets sur mesure, St Joseph 325½
 Paquet Mme veuve Edouard, Latourelle 147
 Paquet Mme veuve Félix, voiture de louage, livery stable, Hermine 103
 Paquet Mme veuve François, St François 76

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,Souliers et bottines de manufactures françaises,
anglaises, américaines et canadiennes.

- Paquet Mme veuve Henri, Champlain 753
 Paquet Mme veuve Joseph, Arago r 204
 Paquet Mme veuve Joseph, Châteauguay 148
 Paquet Mme veuve Joseph, St Bonaventure 11
 Paquet Mme veuve Joseph, de la Reine 214
 Paquet Mme veuve Joseph, Bagot 76
 Paquet Mme veuve Joseph, St Valier 321
 Paquet Mme veuve Louis, St Jude 3
 Paquet Mme veuve Napoléon, Ste Thérèse 129
 Paquet Mme veuve Napoléon, cordonnier, shoemaker, Kirouac 65
 Paquet Mme veuve Napoléon, St Germain 166
 Paquet Mme veuve Philippe, commerçante, trader, des Fossés 55
 Paquet Mme veuve Pierre, des Fossés 22
 Paquet Mme veuve R., des Prairies 112
 Paquet Napoléon, menuisier, joiner, Morin 55
 Paquet Narcisse, charretier, carter, Kirouac 28
 Paquet Onésime, commis-marchand, salesman, du Roi 72½
 Paquet Oswald, tailleur, tailor, des Fossés 36
 Paquet Philéas, cordonnier, shoemaker, Parent 11
 Paquet Philéas, plombier, plumber, Ste Cécile 23
 Paquet Pierre, journalier, laborer, Bagot r 89
 Paquet révd. Ls. Adolphe, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique—Univ. Laval
 Paquet rév. Louis Honoré, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique, chapelain des SS. Franciscaines—Université Laval
- Paquet Théophile**, propriétaire du Commercial Restaurant, Henderson 44, rés. 46
- Paquet Trefflé, gard. hôpital civique, caretaker civic hospital, des Prairies 18
 Paquet Wilfrid, de Paquet & Fluet, des Prairies 106
 Paquet Zéphirin, jnr, du Roi 250
- Paquet Zéphirin**, snr, nouveautés, articles de modes, marchandises de fantaisie, fourrures, etc.; dry goods, millinery, furs, &c. Propriétaire, proprietor of the *Canadian Fur Manufacture*, St Joseph 165-173, rés. 163. Téléphone 2171
- Paquet Zotique, cordonnier, shoemaker, Arago 27
- Paquin Dr C. R.**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 417. Téléphone 813
- Paradis Alfred, cordonnier, shoemaker, Morin 84
 Paradis Alfred, couvreur, roofer, Tessier 9
 Paradis Alfred, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 273
 Paradis Ambroise, commerçant, trader, Montcalm 5
 Paradis Apollinaire, journalier, laborer, St Dominique 135
 Paradis Arthur, cordonnier, shoemaker, Massue 76
 Paradis C. Albert, de Poitras & Paradis, St Joseph 66
 Paradis C. E., de Hudon, Paradis & Cie, Ferland 17
 Paradis Charles, plâtrier, plasterer, Châteauguay 245
 Paradis Cyprien, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 17
 Paradis Edmond, menuisier, joiner, Ste Marguerite 41
 Paradis Elisée, tanneur, tanner, d'Iberville 2-4
 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, St Joseph 66
 Paradis Ferdinand, couvreur, roofer, Victoria 29
 Paradis François, couvreur, roofer, Morin 4
- Paradis G. A.** (G. Arthur), notaire, agent d'immeubles et de placements, notary, real estate and loan agent, St Jean 402. Téléphone 991
- Paradis Gaudiose, garde-magasin, storeman, St Olivier r 204
 Paradis Isidore, commis-marchand, salesman, des Fossés 99

Try "CHAMPAIGN" or "GOLDEN LEAF"
 Best Virginia Cut Plug TOBACCO

Manufactured by **B. HOUDE & Co.**, QUEBEC

- Paradis Jean, boucher, butcher, Richelieu 100
Paradis & Jobin—V. E. Paradis & O. Jobin—comptables publics et liquidateurs, public accountants and liquidators, Dalhousie 44. Télég. 137
 Paradis Joseph, garde-magasin, storeman, Richelieu 204
 Paradis Joseph, ferblantier, tinsmith, Claire Fontaine 41
 Paradis Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 173
 Paradis Joseph, agent d'assurance, insurance agent, Boisseau 208
 Paradis Joseph Alphonse, relieur, bookbinder, Sauvageau 28
Paradis Jules, chirurgien-dentiste, surgeon dentist. Bureau et résidence, des Jardins 26. Téléphone 429
 Paradis Louis, commerçant, trader, St Olivier 206
 Paradis Louis, journalier, laborer, St Mathias 30
 Paradis Louis, charretier, carter, Avenue Renaud 57
 Paradis Mathias, jnr, cordonnier, shoemaker, St Valier 1033
 Paradis Mathias, snr, maçon en brique, bricklayer, Dollard 88
 Paradis Mlle Eugénie, modiste, milliner, Richelieu 204
 Paradis Mlle Joséphine, couturière, dressmaker, St Flavien 30
 Paradis Mlle Léa, Desfossés 113
 Paradis Mlle Philomène, couturière, seamstress, du Roi 74
 Paradis Mme veuve, pension St Louis 65
 Paradis Mme veuve Abraham, des Fossés 107
 Paradis Mme veuve David, femme de peine, charwoman, Latourelle 169
 Paradis Mme veuve Euclide, Ferland 17
 Paradis Mme veuve Onésime, Ste Hélène 79
 Paradis Mme veuve Pierre, Signaï 73
 Paradis Mme veuve Pierre, Morin 21
 Paradis Mme veuve Siméon, Latourelle 30½
 Paradis Moïse, épiciier, grocer, Durochers 158 coin Kirouac
 Paradis Napoléon, journalier, laborer, Richardson 297
 Paradis Napoléon, menuisier, joiner, St Augustin 20
 Paradis Narcisse, journalier, laborer, Prince Edouard 227
 Paradis Pierre, ferblantier, tinsmith, d'Aiguillon 236, rés. Claire-Fontaine 11
 Paradis Trefflé, tailleur de pierre, stone cutter, Falardeau 24
 Paradis V. E., de Paradis & Jobin, Desfossés 111
 Paradis Xavier, journalier, laborer, Richelieu 309
 Paradis Octave, ancien laitier. Sauvageau 25-27
 Parant François L., agent, Dorchester 12
 Parant François-Xavier, commis-marchand, salesman, Grande Allée 126
 Parant Louis, notaire, notary, Lorne Cottage, des Remparts 51
 Paré Adélar, barbier, barber, Ste Marie 46
 Paré Alfred, journalier, laborer, St François 74
 Paré Alfred, d'Aiguillon 112½
 Paré Anthime, Prince Edouard 250
 Paré Anthime, motorman Q. D. Ry. Bedard 64
 Paré Arthur, boucher, butcher, Dorchester 164
 Paré Clovis, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9
 Paré Emile E., commis, clerk, St Olivier 114
 Paré François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richardson 18
 Paré François-Xavier, épiciier, grocer, Arago 238
 Paré François-Xavier, charretier, carter, St André r 140
 Paré François-Xavier, charpentier, carpenter, St Ambroise 69
 Paré François-Xavier, navigateur, sailor, Smith 51
 Paré George, hôtel, du Pont 164
 Paré H. Adolphe, épiciier, grocer, du Pont 95, Téléphone 364—rés. du Roi 103
 Paré Hubert, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 7
 Paré Joseph, commis, clerk, Champlain 40
 Paré Joseph, ingénieur, engine driver, de la Reine r 210
 Paré Joseph, porter Clarendon Hotel, Côte de la Montagne 30

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 pillows, &c.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Paré Joseph Omer, commis-voyageur, commercial traveller, St François 137
 Paré Léon, messenger, messenger, St Olivier 325
 Paré Magloire, charpentier, carpenter, Napoléon 127
 Paré Mlle Céline, Côte d'Abraham 98
 Paré Mme veuve Edmond, Conroy 5
 Paré Mme veuve François-Xavier, Berthelot 4
 Paré Mme veuve Jean-Baptiste, Richardson 40
 Paré Mme veuve Louis Romuald, Morin 107
 Paré Mme veuve Napoléon, Plessis 1
 Paré Mme veuve Narcisse, des Commissaires 104
 Paré Mme Olivier, Ste Marie 46
 Paré Napoléon, journalier, laborer, St François 154
 Paré Philéas, boulanger, baker, Sauvageau 48
 Paré Polycarpe, gardien de la station du feu No. 5, fireman, St André 15
 Paré Urbain, charpentier, carpenter, Richelieu 232
 Paré Wilfrid, charretier, carter, St Augustin 60
~~Paré~~ Parent voir aussi Parant
 Parent Adolphe, cordonnier, shoemaker, St Germain 60
Parent Alexis, épicier et marchand de vins, liqueurs, tabac, etc.; grocer and dealer in wines, liquors, tobacco, &c., de la Couronne 112-114. Téléphone 2296
 Parent Alfred, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 107
 Parent Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 102
Parent Arthur, marchand épicier, grocer, du Pont 131, rés. 133-137
Parent Charles A., marchand de quincaillerie, gros et détail, hardware merchant, wholesale and retail, St Joseph 106-108 et du Pont 91, entrepôt, Ste Marguerite 175, Téléphone 2226—rés. Grande Allée 280
Parent & Cie, hôteliers, hotel-keepers, de la Couronne 112½
 Parent E. A., comptable chez Chs. A. Parent, accountant, St Joseph 363
 Parent Edouard, charpentier, carpenter, de la Chapelle 44
 Parent Elisé, charretier, carter, Richelieu 253
 Parent Elzéar, charretier, carter, Ste Cécile 49
 Parent Eugène, commis, clerk, Napoléon 115
Parent François, entrepreneur, contractor; président de la Cie de Brasserie de Beauport, St Joseph 42, rés. Beauport
 Parent François, journalier, laborer, Ste Cécile 101
 Parent Georges, journalier, laborer, Ste Cécile r 112
 Parent Honoré, cordonnier, shoemaker, Victoria 131
 Parent Isidore, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 43
 Parent Jacques, jnr, cordonnier, shoemaker, Robitaille 13
 Parent Jacques, snr, ébéniste, cabinetmaker, côte Ste Geneviève 12
 Parent Jean, charretier, carter, des Prairies 115
 Parent Jean, cordonnier, shoemaker, Côte de la Nègresse r 1
 Parent Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, des Commissaires 125
Parent Jean-Baptiste—épicerie, grocery; ciment Portland, ciment à feu, ciment Parent patenti. Ciment canadien ou Gauvreau, plâtre, trous de tuyaux, etc., du Roi 262-268. Téléphone 2288
 Parent Joseph, journalier, laborer, Dollard 52
 Parent Joseph, journalier, laborer, St Ignace 90
 Parent Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 256
 Parent Joseph, de O. & J. Parent, Grant 102
Parent & Lefebvre—Honorable S. N. Parent & Ths. Lefebvre—avocats, advocates, St Pierre 95
 Parent Louis, notaire, notary, des Remparts 51
 Parent Léon, menuisier, joiner, Grande Allée 312
 Parent Louis, journalier, laborer, Morin 22
 Parent Louis, maçon, mason, Ste Marie 7
 Parent Lucien, de la maison Chs. A. Parent, Grande Allée 285

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Perent L. Philippe, de " Au Grand Bazar ", Boulevard Langelier 149
 Parent Mlle Marie, Berthelot 3
 Parent Mme Jacques, Aqueduc 138
 Parent Mme Jean-Baptiste, Dauphine 35
 Parent Mme Villemont, modiste, dressmaker, des Fossés 261
 Parent Mme veuve C. A., St Joseph 275
 Parent Mme veuve Félix, Sauvageau 162
 Parent Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 162
 Parent Napoléon, de Langevin, Parent & Robin, Côte St Geneviève 12
 Parent Napoléon, tailleur, tailor, Champlain 10
 Parent Octave, cordonnier, shoemaker, Dollard 46
 Parent Olivier, de O. & J. Parent, Grant 100
 Parent O. & J.—*Olivier & Joseph*—charrons, wheelwrights, Grant 98
Parent Paul, jur., ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils à gaz; tinsmith, plumber, roofer and gas fitter, St Patrick 110, rés. 106 (voir annonce page)
 Parent Pierre, magasin, shop, du Pont 83
 Parent Pierre, plombier, plumber, Arago 256
 Parent P. W., facteur, letter carrier, St Valier 420
Parent Honorable S. N., avocat, maire de Québec, M. P. P. pour la division de St Sauveur, commissaire des Terres, Forêts et Pêcheries; advocate, St Pierre 95, Téléphone 486—rés. St Valier 999, Tél. 2009
Parent Théodule, épicerie générale. Articles de choix à des prix excessivement bas; grocery, de la Couronne 94-96
 Parent Thomas, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 43-45, rés. 47
 Parent Victor, charron, wheelwright, St Valier 923
 Parent Victor, cordonnier, shoemaker, Bagot 224
 Parent Victor, commis-voyageur, commercial traveller, du Pont 23
 Parent Villemont, maçon en brique, bricklayer, des Fossés 261
 Paris Mme veuve Joseph, St Patrice 143
 Pariseault Chs Ald., avocat, advocate, St Jean 551
Parisian Corset Manufacturing Co — J.-A. Côté, co-propriétaire et gérant, Colomb 73-75 coin Nelson. Telephone 2360
Parke Dr C. Smith, physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Ann 81. Telephone 234
Parke Dr G. H., physician and surgeon, médecin-chirurgien, du Palais 10
 Parke J., first teller, premier comptable, Quebec Bank, res. Gros Pin
 Parker, Ensign Salvation Army, Palace 14-16
Parkin John B., notary and land agent, notaire et agent d'immeuble, office and res. St Louis 44
 Parmelee Geo. W., english secr. of the dept. of Public Instruction, St John 557
 Parr Herbert, shoemaker, cordonnier, d'Aiguillon 13
 Paschal Ferdinand, maçon, mason, Alfred r 32
 Paschal Mlle, couturière, seamstress, St Luc 74
 Paterson see Patterson
 Paterson & Co—*P. Bégin & F. Fournier*—divers and sub marine miners, plongeurs, St Peter 116
 Paterson Georges, broker, courtier, St Peter 116, res. Morrin College court 1, Ste Anne 124
 Paterson Mme James, du Pont 37
 Patoine Alfred, serrefrein, brakesman, des Fossés 23
 Patoine Jean, marchand-tailleur, merchant tailor, St Joseph 250
 Patoine Pierre, St Gabriel 4
 Paton Thomas, inspector at Cartridge factory, Laval 24
 Patrick L. O., agent, Scott 63
Patronage, Œuvre du—Révd. A. Nunesvais, supérieur, côte d'Abraham 58-64
 Patry Albert, épicier, grocer, St Valier 922, rés. 924

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Patry Albert, charretier, carter, Kirouac 8
 Patry Alexandre, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 122
 Patry Alphonse, journalier, laborer, Boisseau 190
 Patry Arthur, boucher, butcher, de la Reine 385
 Patry Edm., entrep.-menuisier, joiner, Richelieu 13, rés. côte d'Abraham 8-10
 Patry Edmond, sculpteur sur bois, wood carver, St Paul 359
 Patry Edouard, journalier, laborer, Hermine 63

Patry Elzébert, boucher, butcher, St Valier 1199, étal St Paul 421

Patry Emmanuel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 334

Patry Eudore, gérant et intéressé de la maison H. Beautey, de la Fabrique 22, rés. Garneau 7

Patry Ferdinand, fabricant de balais, broom maker, Ste Hélène 130

Patry Ferdinand, menuisier, joiner, de l'Eglise 27

Patry F. & Cie, épiciers, grocers, Henderson 34

Patry Félix, menuisier, joiner, Lalemant 13

Patry Frédéric, pressier, pressman, Turgeon 63

Patry Georges, commis, clerk, Garneau 7

Patry Jean, jnr, menuisier, joiner, St Germain 33

Patry Jean, snr, arrimeur, stevedore, St Germain 33

Patry J. H. (J. Hilarion), marchand de fer, hardware; clous, peintures, huiles, vitres, etc., St Valier 737-739. Téléphone 2042

Patry Joseph, journalier, laborer, Colbert 3

Patry L. N. Joseph, police secrète, detective, St Olivier 155

Patry Magloire, journalier, laborer, Drolet 16

Patry Magloire, typographe, typographer, Prevost 20

Patry Mlle Elise, couturière, seamstress, St Valier 416

Patry Mme François, St Valier 416

Patry Mme veuve Frédéric, St Valier 1199

Patry Napoléon, garde de prison, jail guard, Richelieu 380

Patry Napoléon, ouvrier en balais, broommaker, Ste Hélène 130


Patry Octave, menuisier, joiner, Garneau 7

Patry Philippe, boucher, butcher; bœuf, lard, mouton, jambon, saucisse, beurre, etc., St Paul 407, Téléphone 2059—rés. St Valier 926-928


Patry Pierre, tanneur, tanner, Demers 21

Patry Pierre, tanneur, tanner, de Tracy 20

Patry Thomas, mesureur de bois, culler, Ste Marie 36

 Patterson, see also Paterson and Peterson

Patterson James, boards St Ann 67

 Patton, see also Paton

Patton James, jnr, manager, gérant, Quebec and Levis Ferry Co, d'Auteuil 47

Patton James, supervisor of cullers, surintendant des mesureurs de bois, Sault-au-Matelot 11, Telephone 32—rés. Lévis

Patton R. C., bank clerk, commis de banque, d'Auteuil 47

Paul John, laborer, journalier, Champlain 346

Paul Mrs Robert, hotel, Notre-Dame 2 and Champlain Market place 40

Paul Mrs widow John, Champlain 329

Paul Robert, hotelkeeper, hôtelier, Champlain 119

Paxman Sam., tobacconist, marchand de tabac, St Paul 242, rés. St Augustin 67

Paxman S. E., plumber, plombier, St Augustin 67

Paxman Wm G. L., civil service clerk, fonctionnaire public, St Jean 592

Payette E. J., surintendant de "La Canadienne", compagnie d'assurance sur la vie, Boulevard Langelier 141


Payette Maxime, patissier, pastry cook, de Tracy 24

Payment Adolphe, commis-marchand, salesman, Richardson 123

Peachy Anthime, journalier, laborer, Grant 188

Try "CHAMPAIGN" or "GOLDEN LEAF"
 Best Virginia Cut Plug TOBACCO

Manufactured by **B. HOUDE & Co.**, QUEBEC

- Peachy & Dussault**—*J. F. Peachy & J. P. E. Dussault*—architectes, évaluateurs, dessinateurs, architects, valuers and draughtsmen, St Jean 494. Téléphone 580
- Peachy J. Ferdinand**, de Peachy & Dussault, St Jean 494. Télép. 580
Peachy Mlle, d'Aiguillon 54
-  Pearson voir aussi Pierçon
- Pearson Peter, foreman station C. P. R., contre-maitre, de la Couronne 177
- Pelchat Alexis, jnr, journalier, laborer, Champlain 741
- Pelchat Alexis, snr, journalier, laborer, Champlain 758
- Pelchat André, cadres et tapisserie, frame and wall paper, St Joseph 313½
- Pelchat Emile, de la maison J. E. Livernois, des Prairies 79
- Pelchat J. O., épiciier, grocer, Caron 28-30
- Pelchat Louis, motorman, Champlain 772
- Pelchat Mme veuve François-Xavier, Caron 30
- Pelchat Mme veuve P., Prince Edouard 262
- Pelchat Napoléon, peintre, painter, Prince Edouard 262
- Pelerinus**, révd frère, procureur de l'Académie Commerciale de Québec, Cook 4
- Pelletier A., tailleur, tailor, Kirouac 112
- Pelletier Abdon, journalier, laborer, Champlain r 751
- Pelletier A. G., E. E. M., St Valier 806
- Pelletier Alfred Jean-Baptiste, sellier, saddler, Morin 80
- Pelletier Arthur, avocat, advocate, St Pierre 98, rés. St Louis 31
- Pelletier Charles, journalier, laborer, Ste Thérèse 150
- Pelletier & Chouinard**—*Honorable C. A. Pantaléon Pelletier, C. R., & Mathias Chouinard*—avocats, advocates, Hôtel-de-Ville
- Pelletier David, cordonnier, shoemaker, Durochers 158
- Pelletier Edgar, menuisier, joiner, du Roi 182
- Pelletier Edouard, maçon en briques, bricklayer, Colomb 111
- Pelletier François, charretier, carter, des Prairies 106
- Pelletier François, charretier, carter, Côte Ste Geneviève 86
- Pelletier François, peintre, painter, Kirouac 112
- Pelletier François-Xavier, commerçant, trader, Massue r 48
- Pelletier François-Xavier, tanneur, tanner, Boulevard Langelier 13
- Pelletier George, sacristain, sexton, du Roi 83-85
- Pelletier George, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 1
- Pelletier George, tailleur de pierre, stone cutter, Signai 26
- Pelletier Guillaume W.**, épiciier, grocer, du Pont 64 coin des Fossés 137-141
- Pelletier Gustave, garçon de table, waiter, Lachevrotière 87½
- Pelletier honorable C. A. Pantaléon**, C. R., président du Sénat, aviseur légal de la Cité, et de Pelletier & Chouinard; senator and City attorney, bureau Hôtel-de-Ville, rés. Ste Ursule 66
- Pelletier honorable H. Cyrias**, juge, judge, du Parloir 5
- Pelletier honorable Louis Philippe**, L. L. M., C. R., M. P. P. pour Dorchester, de Drouin, Pelletier & Fiset, St Pierre 125, rés. des Jardins 38. Téléphone 317
- Pelletier Honoré, hôtel, hotel-keeper, St Joseph 48, rés. Grant 93
- Pelletier J. B. Alfred, sellier, saddler, St Joseph 464
- Pelletier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Olivier r 53, rés. 377
- Pelletier Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, du Roi 423
- Pelletier, Jolicœur & Cie**—*Pierre Pelletier & Joseph Jolicœur*—nouveautés, dry goods, St Joseph 29
- Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Réal r 37
- Pelletier Joseph, corroyeur, currier, des Commissaires 54
- Pelletier Joseph, maçon, mason, Arago 251
- Pelletier Joseph, garçon de table, waiter, Côte de la Montagne 30
- Pelletier Joseph, employé à la Corporation, Chénier 6

Telephone: 541.

Established 1860.

J. M. TARDIVEL

HOUSE & SIGN PAINTER,

51-53, BUADE STREET.

- Pelletier Joseph, snr, journalier, laborer, Napoléon r 220
 Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, Robitaille 2
 Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Bernard 81
 Pelletier Joseph, navigateur, sailor, Boulevard Langelier 3
 Pelletier Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 82
 Pelletier Joseph Amable, facteur letter carrier, Lacroix 18
 Pelletier Louis, journalier, laborer, Montcalm 200
 Pelletier Louis, journalier, laborer, Champlain r 751
 Pelletier Louis, maçon, mason, Kirouac 110
 Pelletier Louis H., commis-marchand, salesman, Grant 93
 Pelletier Louis Philippe, Place Sans Bruit 2, St Valier (prolongement)
 Pelletier Louis R., Desfossés 20
 Pelletier Magloire, journalier, laborer, St Luc 198
 Pelletier Mathias, journalier, laborer, Montcalm 202
 Pelletier Maxime, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 18
 Pelletier Mme Jean-Baptiste, gardienne, caretaker, Grande Allée 64
 Pelletier Mme Magloire, modiste, milliner, Petit Champlain 6
 Pelletier Mme veuve, Duquesne 1
Pelletier Mme M. J., propriétaire de l'Hôtel Clarendon, coin Ste Anne et des Jardins (vis-à-vis le nouvel Hôtel-de-Ville)
 Pelletier Mme veuve E. H., St Jean 115
 Pelletier Mme veuve Hector, Carillon 47
 Pelletier Mme veuve Jean Marie, St Valier 721
 Pelletier Mme veuve Napoléon, Durochers 125
 Pelletier Napoléon, journalier, laborer, Kirouac 110
 Pelletier Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Ignace r 84
 Pelletier Napoléon, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Ursule 5
 Pelletier Nazaire, journalier, laborer, Bagot 171
Pelletier Oscar C. C., Lt. colonel R. C. A., D. O. C. of the Military District No. 7, St Louis 17, rés. 19
 Pelletier P. A. Jules, facteur, letter carrier, St Valier 787
 Pelletier Pierre, de Pelletier, Jolicœur & Cie, Richardson 137
 Pelletier Rodolphe, employé bureau de poste, clerk, pension St Flavien 22
 Pelletier Téléphore, menuisier, joiner, Talon 26
 Pelletier Théodore, charpentier, carpenter, Falardeau r 14
 Pelletier Timothé, charretier, carter, Charest 194
 Pelletier Timothé, charretier, carter, Châteauguay 164
 Pelletier Victor, Ste Ursule 46
Pelton B. C., proprietor of the Old Historical Chien d'Or Restaurant and Hotel. Meals at any hour. Buade 8-10
 Pennée Alfred G., commis au bureau des archives, Cook 2
Pennée Frank, chef de police, chief of police, Ste Ursule 59. Tel. 586
 Penny John, carpenter, charpentier, Belvedere Road
 Penny William, farmer, St Louis road
 Pennington William, bookkeeper, teneur de livres, d'Aiguillon 42
 Pentland C. A., of Caron, Pentland & Stuart, Grande Allée 162
People's Bank of Halifax, J. E. Gaudet, gérant, St Pierre 125. Tel. 175
 Pepin Alfred, cordonnier, shoe.naker, du Pont 196
 Pepin Alfred, cordonnier, shoe.naker, Napoléon 30
 Pepin Arthur, tourneur, turner, Notre-Da.ne-des-Anges 200
 Pepin Charles, Jérôme 38
 Pepin Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 81
 Pepin Emmanuel, cordonnier, shoe.naker, Montcalm r 49
 Pepin Jérémie, épicier, grocer, Massue 132, rés. Bayard 60
 Pepin Joseph, charretier, carter, Ste Hélène 105
 Pepin Mlle Marie-Louise, institutrice, teacher, Ste Marguerite 125
 Pepin Mlle Victoire, Ste Marguerite 125
 Pepin Mlle Virginie, Ste Marguerite r 77

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Pepin Mme veuve Félix, Kirouac 98
 Pepin Onésime, commerçant, trader, Montcalm 49
 Pepin Théophile, ébéniste, cabinetmaker, Napoléon 68
 Perkins Mme veuve William, d'Aiguillon 217
 Perkins Richard, baker, boulanger, Déigny 6, rés. Ste Cécile 50
 Perrault Alexandre, cordonnier, shoemaker, Bédard r 71
 Perrault Alfred, cordonnier, shoemaker, Bédard r 71
 Perrault Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bédard r 71
 Perrault Francis, cordonnier, shoemaker, Franklin 182
 Perrault Jean, journalier, laborer, Châteauguay 114
 Perrault Joseph, étudiant, student, St Pierre 51
 Perrault Louis, cordonnier, shoemaker, du Roi 304
Perrault Louis Arthur, marchand de chaussures, boot and shoe merchant, St Joseph 240, rés. Côte Ste Geneviève 21
 Perrault Mme Antoine, St Olivier 99
 Perrault Mme veuve Bernard, Couillard 4
 Perrault Richard, charretier, carter, Châteauguay 139
 Perrault Samuel, typographe, typographer, Couillard 4
 Perrault Vital, journalier, laborer, Châteauguay 107
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Latourelle r 184
 Perrin Pierre, menuisier, joiner, Signai 113
 Perron A., teneur de livres, bookkeeper, Fleurie 127
 Perron Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 148
 Perron Arsène, journalier, laborer, du Roi 140
 Perron Isidore, briquetier, bricklayer, Parent 64
 Perron Louis, forgeron, blacksmith, Montcalm 146
 Perron Napoléon, cordonnier, shoemaker, Montcalm 167
 Perron Napoléon, journalier, laborer, Boisseau 194
 Perron Oscar, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 70
 Perron Robert, journalier, laborer, Napoléon 107
 Perry George A., manager, gérant, St John 579

Perry James, manufacturer of furniture and upholsterer, manufacturier de meubles et tapissier, St Paul 323, Telephone 519 ; factory, St Valier 68 ; rés. St Paul 321 (see advt.)

- Perry John, cabinetmaker, ébéniste, Fleurie 45
 Perusse J., peintre, painter, Scott r 151
 Peters Albert, of Simon Peters, Avenue Ste Geneviève 1
 Peters L. H., foreman, contre-maitre, du Roi 92
 Peters Mrs widow Simon, Avenue Ste Geneviève 1
Peters Simon—Albert Peters, manager—saw mill owner, propriétaire des scieries, Prince Edouard 74, Telephone 2146 ; office, Grant 189
Peters William J., builder and contractor, contracteur et entrepreneur ; steam door, sash and blind factory, Ramsay 45, res. Maple Avenue, Bijou Terrace 4. Telephone 2339
 Petersen George, chaloupier, boatman, Sault-au-Matelot 41
 Petersen Mrs. widow Andrew, St Flavien 29
 Peterson see also Paterson and Patterson
 Petit L. Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, St Antoine 2
 Petit Mme veuve Ferdinand, Ste Cécile r 36
 Pétit Mme veuve Ferdinand, Napoléon 8
 Petit Mme veuve Honoré, Ste Hélène 207
 Petit Mme veuve Pierre, Richardson 396
 Petit Onésime, charpentier, carpenter, Boisseau 144
 Petit Philémon, plombier, plumber, Ste Cécile 7
 Petit Réal, journalier, laborer, Sutherland 5

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,
Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Petitclerc Arthur, menuisier, joiner, Bayard 94
 Petitclerc Clément, teneur de livres, bookkeeper, Kirouac 20
 Petitclerc Edouard, typographe, Ste Thérèse 47
 Petitclerc Francis, typographe, typographer, d'Aiguillon 129
 Petitclerc François-Xavier, de N. Garneau & Cie, Collins 9
 Petitclerc G. M., commis, clerk, St Olivier 162
 Petitclerc Jean, typographe, typographer, Franklin 109
 Petitclerc Joseph, commis-marchand, salesman, Fleurie 187
 Petitclerc Joseph, commis-marchand, salesman, Franklin 200
 Petitclerc Joseph, peintre, painter, Ste Thérèse 26
 Petitclerc Louis, Fleurie 187
 Petitclerc Mme veuve Etienne, St Olivier 162
 Petitclerc Mme veuve Joseph, Scott 93
 Petitclerc Mme Vve Michel, épicerie, grocery, Napoléon 140 coin St Germain 99
 Petitclerc Prosper, peintre, painter, Franklin 109
 Pettigrew Charles, de N. Rioux & Cie, des Remparts 17
 Pettigrew David, commis voyageur, commercial traveller, Ste Famille 22
 Pettigrew J. M. J., comptable, accountant, Ste Famille 17½
 Pettigrew Mme Cyrille, Ste Marguerite 234
 Petipas Charles, navigateur, sailor, Côte de la Canoterie 8
 Petrie Alexander, sailmaker, voiler, Bell's Lane 13, rés. St Peter 92
 Petros Aide, pedler, Henderson 56
 Petry James, laborer, journalier, Champlain 443
 Petry James, typographer, typographe, Champlain 443
Petry revd. Henry J., B. A., Avenue St Denis 18
 Petry W. G., accountant Public Works Department, comptable, St Ursule 26
 Pfeiffer Adolphus E., manager, gérant, A. S. Pfeiffer & Co. Steam Laundry and Dye Works, McMahon 2

Pfeiffer A. S. & Co,

2½-4-6 McMahon—Telephone 524

<p>Quebec Steam Dye Works. Laundry and Carpet Cleaning Establishment</p>	<p>Etablissement à vapeur de teinturerie, buanderie, dégraissage et nettoyage de tapis de Québec.</p>
--	---

Pfeiffer Mrs. E. A., McMahon 12

Pfeiffer Toilet Supply Co., McMahon 4

Pharmacie St-Roch.—J. B. Morin, pharmacien, gérant—St Joseph 325½

Philbert J. Edouard, avocat, employé bureau du service des malles, railway mail service clerk; solliciteur de brevets d'invention, Prince-Edouard 255

Philibert Louis, entrep.-menuisier, master-joiner, Champlain Market Place 26

Philbert Mlle Sarah, couturière, seamstress, des Commissaires 28

Phillips Albert, machinist, mécanicien, St Roch 19

Phillips Chs. W., bookkeeper, teneur de livres, rooms St Ann 20

Phillips Edward C., plumber, plombier, Ste Madeleine 14

Phillips F. W., bookkeeper, teneur de livres, d'Aiguillon 194

Phillips George T., plumber, plombier, St John 9½

Phillips Misses (the), Lachevrotière 84

Phillips Mrs M., assistant matron Québec Gaol, Grande Allée r 311

Phoenix Fire Insurance Co. of London, England, Weston Hunt & Son, agents, St Antoine 20, corner Dalhousie

Phoenix Fire Insurance Co. of Hartford, Conn., John G. Bruneau, agent, St Peter 65. Telephone 814

Phoenix Fire Insurance Co. of London, Wm. Clint, agent, St Peter 113, room 3. Telephone 500

Try "CHAMPAIGN" or "GOLDEN LEAF"
 Best Virginia Cut Plug TOBACCO

Manufactured by **B. HOUDE & Co., QUEBEC**

- Picard Adjudtor, garde-magasin, storeman, Richardson 389
- Picard A. Gaudiose**, fabricant de boites en carton de toutes sortes, paper box manufacturer, St Valier 518-520, rés. Richardson 382. Tél. 2195
- Picard Alfred, commerçant de chevaux, horse trader, Avenue Taschereau 40
- Picard Alphonse, journalier, laborer, Prince Edouard 305
- Picard Alphonse, corroyeur, currier, du Roi 305
- Picard Alphonse, horloger, watchmaker, Arago 79
- Picard Arthur, de O. Picard & Fils, St Jean 197
- Picard Charles, inspecteur de peaux, hides inspector, Colomb 282
- Picard Charles, ouvrier en fourrures, fur dresser, Morin 20
- Picard Clovis, commis, clerk, St Flavien 30
- Picard Clovis, menuisier, joiner, Latourelle r 95
- Picard Dominique, chauffeur, stoker, Avenue Tachereau 99
- Picard Edouard, capt., Prince Edouard 220
- Picard Edouard, charretier, carter, de Jumonville 19
- Picard Eloi, menuisier, joiner, du Roi 190
- Picard Elzéar, de "A la Québécoise," St François 145
- Picard Emile, menuisier, joiner, de la Reine 91
- Picard Eugène, charretier, carter, St Ambroise 64
- Picard Eusebe, mécanicien et fondeur, machinist and founder, St Paul 172, rés. Arago 77
- Picard Eusebe, tailleur, tailor, de la Couronne 58
- Picard Félix Jules, cordonnier, shoemaker, Falardeau 1
- Picard George, cordonnier, shoemaker, Bagot 186
- Picard Honoré, tailleur en cuir, leather cutter, de Jumonville 4
- Picard Joseph**, épicier, grocer, Henderson 32, rés. Market 5
- Picard Joseph, boulanger, baker, Sauvageau 98
- Picard Joseph, ébéniste, cabinetmaker,
- Picard J., gérant Club des Marchands, manager, de la Couronne 62-64, rés. 66
- Picard Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 139
- Picard Joseph, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 156
- Picard Joseph, journalier, laborer, Jérôme 28
- Picard Joseph B.**, marchand de bois, planche, madrier, bardeau, etc., etc., lumber merchant, de la Chapelle 57 et des Fossés 178, Téléphone 431—rés. de la Chapelle 30
- Picard Louis, briquetier, bricklayer, Marie de l'Incarnation 81
- Picard Mlle, modiste, milliner, St Eustache 44
- Picard Mlle Eléonore, de la Couronne 205
- Picard Mlle Lina, St Réal I et Côte Ste Geneviève 2
- Picard Mlle R., blanchisseuse, laundress, Ste Cécile r 36
- Picard Mme George, commerçante, trader, Bagot 188
- Picard Mme Napoléon, Richardson 174
- Picard Mme veuve Jean-Baptiste, Bedard 129
- Picard Mme veuve Joseph, de la Chapelle 61
- Picard Mme veuve Joseph, St Valier 156
- Picard Mme veuve Louis, Marie de l'Incarnation 99
- Picard Napoléon, ferblantier, tinsmith, Franklin 18
- Picard Narcisse, agent, Ste Catherine 52

Picard O. & Fils *O. Picard & A. Picard* — plombiers, gaziers, ferblantiers et fumistes. Spécialité : pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaies à air chaud, à eau chaude et à vapeur. Installation de sonnettes électriques et mécaniques.—Tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St Jean 199. Téléphone 239

JAMES PERRY, { The largest assortment of
Bed-room furniture in
the city.

323, St. Paul street, Quebec.

- Picard Olivier, peintre, painter, Boulevard Langelier 70
 Picard Ovide, de O. Picard & Fils, St Jean 197
 Picard Paul, ouvrier en chaises, chairmaker, Franklin 81
 Picard Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 33
 Picard Prudent, cordonnier, shoemaker, Montcalm 63
 Picard Prudent, menuisier, joiner, Richardson 365
 Picard Stanislas, teneur de livres, bookkeeper, Carré Notre-Dame 9
 Picard Thomas, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 137
 Picard Thomas, boucher, butcher, St Valier 1149
 Picard Vilmont, manufacturier de boîtes, box manufacturer, Caron 98
 Piché Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Ste Catherine 58
 Piché Jean-Baptiste, pesée à foin, hay market and scale, St Valier (prol.)
 Picher Achille, de Robitaille & Picher, Côte Ste Geneviève 40
 Picher Edouard, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 163
 Picher Eugène, commis, clerk, d'Aiguillon 91
 Picher Joseph, commis, clerk, Richelieu 350
 Picher Mme veuve Edouard, St Eustache 58
 Picher Napoléon, St Joachim 2
 Picher Philéas, conducteur Q. D. Ry, du Pont 31
 Picher Trefflé, sacristain, sexton, St Patrice 104
 Pichette A. Cléophas, de Lacroix, Pichette & Cie, Côte d'Abraham 120
 Pichette Albert, tailleur en cuir, leather cutter, d'Iberville 27
 Pichette Alfred, épicier, grocer, Arago 322
 Pichette Elzéar, de *Les Quatre Saisons*, St Réal 23, Ancienne Lorette en été
 Pichette Jean, charretier, carter, Arago 322 et Durochers 210
 Pichette Joseph, gardien station du feu, fireman, Boisseau 67
 Pichette Joseph, journalier, laborer, St Valier 673
 Pichette Joseph, journalier, laborer, de la Reine 62
 Pichette Joseph, commis, clerk, St Valier 673-675
 Pichette Louis, cordonnier, shoemaker, de la Reine 262
 Pichette Louis, journalier, laborer, Montcalm 199
 Pichette Mathias, charpentier, carpenter, Prince Edouard 247
 Pichette Mlle Octavie, Ste Marguerite 181
 Pichette Mme, Richardson r 288
 Pichette Mme veuve Cyrille, Parent r 59
 Pichette Mme veuve J. O., des Fossés 229
 Pichette Mme veuve Joseph, Fleurie 76
 Pichette Mme veuve Magloire, Boulevard Langelier 75
 Pichette Octave, épicier, grocer, Châteauguay 164-166
 Pichette Octave, journalier, laborer, Montcalm 197
 Pichette Pierre, journalier, laborer, Franklin 29½
 Pichette Pierre, journalier, laborer, du Roi 115
 Pichette Prudent, menuisier, joiner, Ste Marguerite 155
 Piddington James, accountant, comptable, St Ann 139
Piddington Thomas A., soap manufacturer, manufacturier de savon,
 St Paul 186-188, res. McMahon 1
 Pierçon Cyprien, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 307
 Piercy François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 195
 Pigot C. J., civil engineer, ingénieur civil, bds Port Dauphin 7
 Pigott Mrs widow John, seamstress, couturière, Artillery 91
 Pilote Achille, journalier, laborer, des Commissaires 146
 Pilote Mme Narcisse, des Commissaires 152
 Pilot = Mme veuve Jean-Baptiste, Chénier r 32
Pilots Office (lower St Lawrence), F. X. Dion, secrétaire-trésorier, secre-
 tary-treasurer, Sous-le-Fort 2
 Pin J. E. A., instituteur, teacher, des Commissaires 177
 Pin Mme veuve Elzéar, des Commissaires 177
 Pilots Office (the Montreal), Louis Belisle, secretary, Dalhousie 8

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { Better than imported.

- Pinault Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 24
 Pinault James, de Canada Shoe Co, de la Reine 322
 Pinault Joseph, commis-marchand, salesman, de la Reine 178
 Pinault L. G., E. R. M., St Valier 806
Pinault Louis F., M. P. P. de Matane, avocat, advocate, Donnacona 12,
 Téléphone 631—boards Garrison Club
 Pinhey capt. Henry, empl. at weights and measures office, St Stanislas 10
 Pinsonnault G. L., de G. L. Pinsonnault & Cie, St Augustin 59
 Pinsonnault G. L. & Cie, marchands de meubles, furniture, St Augustin 57
 Poissonnault H. J., commis d'assurance, insurance clerk, St Augustin 59
 Pinsonnault J. Léon, dessinateur, draughtsman, St Augustin r 59
Pion A. & Cie—*Auguste Pion, Elie Depeyre & Alphonse Moreels*—mégis-
 siers et manufacturiers de cuirs fins, tawers and kid manufacturers,
 Prince Edouard 344. Téléphone 2272
 Pion Auguste, de A. Pion & Cie, de la Couronne 88
 Piper James, stevedore, arrimeur, Champlain 205
 Piper James T., clerk, commis, St Valier 206
Pitl Charles, marchand à commission, commission merchant, Dalhousie
 65, rés. St François 172
 Piton Alphonse, employé Q. District Ry., Boisseau 43
 Piton Georges, machinist, mécanicien, St Nicolas 39
 Piton Philéas, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 173
 Plain John, employé Quebec District Ry., Ste Cécile 72
 Plain Joseph, laborer, journalier, Scott 36
 Plaine Alexander, farmer, fermier, Grande Allée 272
 Plamondon Adjudor, pompier, fireman, du Roi 353
 Plamondon Adjudor, journalier, laborer, Colomb 223
 Plamondon Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 650
 Plamondon Anselme, journalier, laborer, St Luc 23
 Plamondon Arthur, cordonnier, shoemaker, Napoléon 90
 Plamondon Apollinaire, Côte d'Abraham 172
 Plamondon Arthur, commis-marchand, salesman, Bedard 2
 Plamondon Aurèle, barbier, barber, Henderson 14-16
 Plamondon Camille, cordonnier, shoemaker, Victoria 118
 Plamondon Charles, gardien de nuit, night watchman, Napoléon 137-139
 Plamondon Charles, garde magasin, storeman, Fontaine 16
 Plamondon Daniel, commis-voyageur, commercial traveller, Parke 34
 Plamondon Elie, maçon, mason, Richelieu 279
 Plamondon Elie, menuisier, joiner, de la Reine 182
 Plamondon Elzéar, commis, clerk, Ste Marguerite 94
 Plamondon Eusébe, cordonnier, shoemaker, St Valier 479
 Plamondon G., ingénieur, engineer, de la Fabrique 32
 Plamondon Ignace, charretier, carter, du Roi 318
 Plamondon J. A., commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 163
Plamondon J. E., A. B., L. L. B., notaire et commissaire de la Cour
 Supérieure, notary and commissioner of Superior Court, et secrétaire-
 trésorier de la municipalité et des commissaires d'écoles de Limoilou,
 St Joseph 57½. Téléphone 966
 Plamondon Jean-Baptiste, commis, clerk, Latourelle 28
 Plamondon Jean, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 295, rés. Caron 71
 Plamondon J. E. Zotique, tailleur, tailor, St Paul 333, rés. Fleurie 36
 Plamondon J. H. E., agent de coffres de sûreté, safes, salle d'échantillons, de
 l'Eglise 83, rés. de la Reine 322
 Plamondon Joseph, agent de machines à coudre, sewing machine agent,
 Prince Edouard 119
 Plamondon Joseph, charretier, carter, Fontaine 16
 Plamondon Joseph, commerçant, trader, Notre-Dame 27½
 Plamondon Joseph, commerçant, trader, Halle Finlay, rés. Arago 304

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Plamondon Joseph, menuisier, joiner, de la Reine 194
 Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 51
 Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 218
 Plamondon Joseph, ferblantier, tinsmith, Artillerie 88, rés. d'Aiguillon 108
 Plamondon Joseph, nouveautés, dry goods, St Valier 727-729
 Plamondon J. V., hôtelier, hotel keeper, St Joseph 295, rés. du Roi 356
 Plamondon Petrus J., fonctionnaire public, civil service clerk, Lachevrotière 33
 Plamondon Maximilien, checker C. P. R., des Fossés 5
 Plamondon Mlle Emma, côte d'Abraham 8-10
 Plamondon Mlle Marie, de l'Eglise 143
 Plamondon Mlle Marie, modiste, dressmaker, de la Reine 180
 Plamondon Mme veuve Elie, Hermine 151
 Plamondon Mme veuve Jean, Victoria 120
 Plamondon Octave, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph 357
 Plamondon Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 128
 Plamondon Olivier, boulanger, baker, Bayard 191-193
 Plamondon Olivier, Ste Cécile 183
 Plamondon Olivier, jnr., commis bureau de poste, post office clerk, St Roch 31
 Plamondon Omer, agent, Ste Anne 89
 Plamondon P. & Frère—*Pierre, snr et jnr, & Joseph Plamondon*—poisson, fish, Thibaudeau 13½
 Plamondon Philéas, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 158
 Plamondon Pierre, snr, commerçant, trader, Arago 275-277
 Plamondon Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Reine 188
 Plamondon Pierre, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 171
 Plamondon Pierre, porteur de pain, bread driver, Ste Thérèse 116
 Plamondon Pierre, du Roi 218
 Plamondon Pierre Aimé, journalier, laborer, Latourelle 32
 Plamondon Pierre, menuisier, joiner, Montcalm 122
 Plamondon Raoul, P., fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 123
 Plamondon Rosaire, St Paul 305
Plamondon révérend Jean-Baptiste, de l'Eglise 143
 Plamondon Samuel, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 120
 Plamondon Samuel, garde-magasin, storeman, du Roi 163
 Plante Achille, journalier, laborer, Smith r 23
 Plante Adélar, tailleur en cuir, leather cutter, de Jumonville 21
 Plante Albert Arthur, plombier et électricien, plumber, Plessis 17
 Plante Alexandre, commerçant, trader, Fleurie 72
 Plante Alfred, photographe, St Joseph 128
 Plante Alfred, charretier, carter, Hermine 49
 Plante Alfred, charretier, carter, Franklin 146
 Plante Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, Côte d'Abraham, escalier 1
 Plante Antoine, porteur de pain, bread driver, Arago 271
 Plante Augustin, journalier, laborer, Demers 64
 Plante Basile, meublier, cabinet-maker, Sauvageau 65
 Plante Charles, journalier, laborer, Falardeau 8
 Plante Charles, menuisier, joiner, d'Aiguillon 233
 Plante Clément, entrepreneur maçon, contractor, de la Chapelle 20
 Plante David, agent d'assurance, insurance agent, St Germain 139
 Plante Edmond, ébéniste, cabinetmaker, Côte d'Abraham 148
 Plante Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 336
 Plante Edouard, charretier, carter, Colomb 220
 Plante Edouard, journalier, laborer, Napoléon 58
 Plante Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 299
 Plante Elzéar, journalier, laborer, de Jumonville 9
 Plante Elzéar David, fonctionnaire civil, civil service clerk, De l'Eglise 17
 Plante François, Châteauguay 107
 Plante François-Xavier, épicier, grocer, Châteauguay 127-129

Essayez les TABACS EN POUDDRE



DE B. HOUDE & Cie, QUÉBEC.


- Plante Flavien, ouvrier en chaises, chairmaker, Colbert 17
 Plante François-Xavier, journalier, laborer, Jérôme 40
 Plante Honoré, commis, clerk, Durochers 182
 Plante Hubert, journalier, laborer, Châteauguay 21
 Plante Jean, charpentier, carpenter, St Luc 2
 Plante Jean, charpentier, carpenter, St Valier 1027
 Plante Jean, snr, maçon, mason, Demers 29
 Plante Jean, maçon en briques, bricklayer, Hermine 75
 Plante Jean-Baptiste, peintre, painter, Latourelle 72
 Plante Joseph, journalier, laborer, Ste Hélène 96
 Plante Joseph, journalier, laborer, d'Argenson 19
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Joliette 31
 Plante Joseph, hôtel, St Valier 532
 Plante Joseph, ouvrier en chaises, chairmaker, Châteauguay 20
 Plante Joseph, typographe, typographer, de Tracy 22
 Plante Louis, cordonnier, shoemaker, Signai 76
 Plante Mlle Hélène, modiste, dressmaker, St Jean 221
 Plante Mlle Olympe, Boisseau 3
 Plante Mme François-Xavier, souliers sauvages, mocassins, Richardson 61
 Plante Mme veuve David, mais. de pens., board'g house, Côte d'Abraham 28
 Plante Mme veuve François, Arago 157
 Plante Mme veuve Gabriel, St Jean 326
 Plante Mme veuve Pierre, Parke 22
 Plante Napoléon, plâtrier, plasterer, Colomb 187
 Plante Narcisse, charretier, carter, Boisseau 1
 Plante Naz., cordonnier et épicier, shoemaker and grocer, Durochers 160-162
 Plante Nazair, snr, menuisier, joiner, Talon 4
 Plante Octave, charretier, carter, Franklin 80

Plante Octave, *ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage; tinsmith, plumber, roofer and heating apparatus, St Jean 160, Téléphone 339—rés. des Glacis 34. (Voir annonce, page 394*

- Plante Philéas, tanneur, tanner, Hermine 149
 Plante Pierre, épicier, grocer, St Luc 54
 Plante Pierre, journalier, laborer, St Joseph 332
 Plante Pierre, scieur de long, sawyer, Parke 22
 Plante Pierre, cordonnier, shoemaker, Franklin 99
 Plante Pierre Alf., corroyeur et marchand de cuir, leather merchant and currier, St Valier 501, rés. Ste Hélène 246
 Plante P. J., commis-voyageur, commercial traveller, Collins 6
 Plante Simon, cordonnier, shoemaker, St Luc 226
 Plante Télésphore, ébéniste, cabinetmaker, Ste Madeleine 21
 Plante Théophile, commis de bar, bar tender, St Pierre 84
 Plante Théophile, journalier, laborer, St François 101
 Plante Thomas, cordonnier, shoemaker, Dorchester 14
 Plante Wilfrid, meublier, cabinetmaker, Ste Madeleine 19
 Plante Xénophon, mécanicien, machinist, Latourelle 77
 Pleau Alfred, cordonnier, shoemaker, St Valier 707
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Arago r 264
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile r 126
 Pleau Flavien, gardien, caretaker, Déléigny 54
 Pleau Mlle Mathilde, Châteauguay 121
 Pleau Mlles P. et E., blanchisseuses, laundresses, St François 57
 Pleau Mme veuve Alexandre, Châteauguay 108
 Pleau Mme veuve Antoine, St François 57

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”


 THE BEST IN THE WORLD 

- Pleau Narcisse, confiseur, confectionner, Châteauguay 123
 Plourde Jean-Baptiste, journalier, laborer, Latourelle 84
 Plourde Raphaël, charretier, carter, Richelieu 318
 Plunket Mrs Mathew J., Sault au Matelot 10
 Podesta Joseph, boucher, butcher, Marie de l'Incarnation 83
 Poiré Charles, limeur de scies, sawfiler, St François 118, rés. Boulevard Langelier 155
 Poiré Joseph, charretier, carter, Drolet 9
 Poiré Léon, journalier, laborer, Ste Cécile 32
 Poirier Alcide, contre-maitre, cordonnier, shoemaker, St François 384
Poirier Alfred & Cie, manufacturiers de chaussures, boot & shoe manufacturers, St Joseph 306
 Poirier Arthur, cordonnier, shoemaker, du Roi 427
 Poirier J. Alfred, de Alfred Poirier & Cie., de la Reine 390
Poirier Joseph, fabricant de chaussures; boot and shoe manufacturer. Spécialité: imitation de chaussures cousues au ligneul, des Commissaires 168
 Poirier Joseph, commis-marchand, salesman, St Pierre 51
 Poirier Léopold, tailleur en cuir, leather cutter, Prince Edouard 307
 Poirier Louis, contre-maitre, foreman, Colomb 133
 Poirier Philippe, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 169
 Poirier Pierre, rentier, Scott 125
 Poirier Séline, charretier, carter, Drolet 9
 Poitevin voir aussi Potvin
Poitevin Ed. Arthur & Co., marchands de médecines patentées françaises et anglaises, parfumeries; articles de toilette, peignes, brosses, savons, etc., dealer in patented medicines, french and english, perfumes, toilet articles, etc., St Paul 347-351, rés. Ancien Chantier 15
 Poitevin George H., commis, clerk, St Joachim 5
 Poitevin Pierre N., fonctionnaire public, civil service clerk, St Joachim 5
 Poitras Adjutor J., commis-marchand, salesman, Artillerie 75
 Poitras Adolphe, garde-magasin, storeman, Ste Marie 22
 Poitras Alfred, cordonnier, shoemaker, Richardson r 288
 Poitras Arthur, commerçant de lard, pork dealer, Richelieu 352
 Poitras Désiré, forgeron, blacksmith, Notre-Dame des Anges 207
 Poitras Edouard, commis, clerk, Sutherland 41
 Poitras Edouard, menuisier, joiner, Latourelle 55
 Poitras Elzéar, charretier, carter, St Olivier 304
 Poitras Elzéar, cordonnier, shoemaker, Bayard 182
 Poitras Etienne, commis-marchand, salesman, de la Reine 249
 Poitras Eugène, menuisier, joiner, Richelieu 104
 Poitras Ferdinand, journalier, laborer, St Olivier 91
 Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, O'Connell 42
Poitras Ferdinand, échevin du quartier Montcalm; entrepreneur menuisier, master joiner, Artillerie 75
 Poitras François-Xavier, menuisier, joiner, de la Reine 105
 Poitras François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Luc 50
 Poitras Jean-Baptiste, commis, clerk, Artillerie 75
 Poitras Hector J., prote typographe, foreman, St Luc 103
 Poitras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 53
 Poitras Joseph, hôtelier, hotel-keeper, Sault au Matelot 21
 Poitras Joseph, charron, wheelwright, Signai 111, rés. Châteauguay 35
 Poitras Louis, porteur de bière, beer driver, de la Chapelle 25
 Poitras Louis T., huissier C. S., bailiff, Ste Hélène 212
 Poitras Michel, ouvrier en fourrures, furrier, Ste Olivier 126
 Poitras Michel, typographe, typographer, d'Aiguillon 140
 Poitras Mlle Aimé, modiste, dressmaker, Lachevrotière 20
 Poitras Mme veuve Etienne, Durochers 117

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,
 Souliers et bottines de manufactures françaises,
 anglaises, américaines et canadiennes.

- Poitras Mme veuve Jacques, Parent r 98
 Poitras Mme veuve Henri, Lachevrotière 20
 Poitras Mme veuve Honoré, O'Connell 40
 Poitras Mme veuve Onésime, Ste Marie 22
 Poitras Mme veuve Pierre, Ste Julie 2
 Poitras Octave T., de Poitras & Paradis, St Olivier 168½
 Poitras Omer, agent d'assurance, et secrétaire financier Loge Montcalm 620, C. O. F., Insurance agent, St Olivier 226
- Poitras & Paradis**—*Oct. T. Poitras & C. Albert Paradis*—marchands de farine, grains et provisions, beurre et fromage, coin St André 25—27 et Dalhousie 115
- Poitras Téléphore, cordonnier, shoemaker, Boisseau 7
 Poitras Théophile, menuisier, joiner, Richelieu 78¾
 Poitras Valère, Sauvageau 147
 Poitras Xavier, cordonnier, shoemaker, Dollard 55
 Polette Octave, journalier, laborer, de la Reine 385
- Police Court**, honorable A Chauveau, juge, judge, St Louis 12. Téléph. 207
Police Provinciale, honorable A. Chauveau, commissaire, St Louis 12
- Police Stations**—No 1, City Hall; No. 2, Lachevrotière 1; No. 3, St François 236; No. 4, St Paul 385; No. 5, Champlain Market hall 41; No. 6, Champlain street 474; No. 7, St Réal 29; No. 8, St Valier 925
- Poliquin Achille, commis-marchand, salesman, des Commissaires 27
- Poliquin Alfred**, marchand épicer; assortiment complet d'épiceries, thés, cafés, vins et liqueurs; fruits et légumes, foin, grains, etc. Les effets délivrés à domiciles; a complete assortment of groceries, tea, coffee, wines and liquors, etc., Côte d'Abraham 42, rés. St Augustin 3
- Poliquin Arthur, doreur, gilder, St Paul 281
 Poliquin Georges, commis, clerk, Boulevard Langelier 67
 Poliquin L. Nap., hôtelier et barbier, hotel-keeper & barber, de la Couronne 98
 Poliquin Mlle C., Scott 61
 Poliquin Mme Honoré, St Valier 497
 Poliquin Mme veuve Israël, Boulevard Langelier 63
 Poliquin Mme veuve Laurent, Boisseau 154
 Poliquin Mme veuve Pierre, St Pierre 98
 Poliquin Odilon, tanneur, tanner, St Valier 495
 Poliquin Villemaire, gardien, caretaker, Ancien Chantier 7½
 Polley W. H. & Co., boots and shoes, chaussures, St Valier 617
 Polley W. H., of W. H. Polley & Co., St John 582
 Pomerleau Mme veuve Théophile, de la Couronne 147
 Ponsant Mme veuve Léger, couturière, seamstress, Sauvageau 77
- Pope Edwin**, superintendant and manager of the Great North Western Telegraph Co, surintendant et gérant, St Peter 83—85, res. de Salaberry 10. Telephone 2321
- Pope H. B., cashier G. N. W. Telg. Co., caissier, de Salaberry 10
 Pope Miss L., boards Port Dauphin 7
 Portelance Mme veuve Joseph Hubert, St Sauveur 92
 Portelance Napoléon, commerçant, trader, Morin 212
-  Portugais voir aussi Dassylva
- Portugais Alphonse, ouvrier en fourrures, furrier, Fleurie 98
 Portugais Ferdinand, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 203
 Portugais Ferdinand, jnr. ouvrier en fourrures, furrier, Richardson 215
 Portugais Mme veuve Pierre, Notre-Dame des Anges 93
 Portugais Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Colbert 25
 Portugais Philéas, menuisier, joiner, St François 365—367
 Portugais Pierre, couvreur, roofer, Notre-Dame des Anges 93
 Port Warden, W. Simons, St Peter 99
 Postmen Association (Branch No. 5) see *Association des Facteurs*, page 51

FUMEZ ET CHIQUEZ LE TABAC



“ HUDSON ”



Manufacturé par B. HOUDE & Cie, QUEBEC.

Post Office Savings Bank, Buade 5

Post Office, see informations, page 28

Post Office—Bureau de Poste—Honble E. T. Paquet, post master; M. J. Bte Caouette, assistant post master; Buade 5 corner du Fort—Branch offices: de la Couronne 60, L. P. Huot, post master; St Jean 257, Arthur Gingras, post master; St Valier 810, J. Léon Saucier, post master


Post Office—Inspector's Office—Bureau de l'Inspecteur des postes, A. Bolduc, inspector, Buade 3. Telephone 69

Postes des charretiers—TÉLÉPHONES: Place du Parlement, 285; vis-à-vis le Palais de Justice, 512; porte St Jean, 803; rue du Pont, 2127; marché Jacques-Cartier, 2187; vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville, rue de la Fabrique, 735; 407 St Jean, 530

Poston George E., bank clerk, commis de banque, Montmorency Falls

Poston Mrs widow Edward, Grande Allée 122. Telephone 445

Poston Thomas, provincial revenue inspector, inspecteur du revenu provincial, Lévis

 Potvin voir aussi Poitevin

Potvin Adjutor, commis-marchand, salesman, Champlain 578

Potvin Dr Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 781

Potvin Edmond, journalier, laborer, Plessis 11

Potvin Ernest, journalier, laborer, Bayard 124

Potvin Ferdinand, Champlain 628

Potvin Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Arago r 111

Potvin F.-X., journalier, laborer, du Pont 198

Potvin Honoré, jnr, journalier, laborer, St Bonaventure 6

Potvin Honoré, snr, épicier, grocer, St Luc 22-24

Potvin Mlle Marie-Louise, modiste, milliner, St Valier 50

Potvin Mme veuve Olivier, maison de pension, boarding house, Ste Anne 34

Potvin Pierre, journalier, laborer, Arago 111

Poulette Cléophas, journalier, laborer, Colomb 410

Poulette Elzéar, journalier, laborer, Talon 16

Poulette Henri, cordonnier, shoemaker, Falardeau 27

Poulin Achille, tanneur, tanner, Aqueduc 175

Poulin Adjutor, plâtrier, plasterer, de la Reine 347

Poulin Alfred, tanneur, tanner, Prince Edouard 306

Poulin Alphonse, boulanger, baker, Napoléon 154

Poulin Célestin, forgeron, blacksmith, Fleurie 85-87

Poulin David, marchand de fruits, fruit merchant, Avenue Parent 5

Poulin Edouard, charretier, carter, St Ambroise 147

Poulin Edouard, plombier, plumber, Durochers 118

Poulin Elzéar, tanneur, tanner, Charest 155

Poulin Ernest, fonctionnaire public, civil service clerk, pens. Mountain Hill 94

Poulin Ferdinand, menuisier, joiner, Prince Edouard 302

Poulin François, pompier, fireman, St André 15

Poulin George, maçon, mason, O'Connell 28

Poulin Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Olivier 316

Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, Letellier 16

Poulin Joseph, journalier, laborer, du Roi 277

Poulin Joseph, tanneur, tanner, Richardson 303

Poulin Joseph, porteur de pain, bread driver, Durochers 118

Poulin Joseph, cordonnier, shoemaker, de Villiers 12

Poulin Jules, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 108

Poulin L. M., commis, clerk, Artillerie 8

Poulin Louis, marchand épicier, en gros et en détail, vins, liqueurs, etc., grocer, marché Finlay 15-17, Téléphone 571—rés. Ste Ursule 77, Tél. 572

Poulin Louis, chauffeur, stoker, Smith r 8

JAMES PERRY, { Parlor Sets
at all prices.
323, St. Paul street, Quebec. }

- Poulin Léonidas, médecin-vétérinaire et inspecteur de lait, veterinary surgeon and milk inspector, Hôtel-de-Ville, rés Beauport
- Poulin Mme François-Xavier, Ste Marguerite 164
- Poulin Mme veuve Magloire, Duquesne 31
- Poulin Mme veuve Maurice, Artillerie 8
- Poulin Napoléon, cordonnier, shoemaker, de la Reine 416
- Poulin Narcisse, Smith 55
- Poulin P. E. & Co.**, joailliers et opticiens, jewellers and opticians, de la Fabrique 40, Téléphone 503—rés. 38½
- Poulin Philibert, journalier, laborer, Langevin 3
- Poulin Siméon, typographe, typographer, Richelieu 103
- Poulin Téléphore, commis, clerk, St François 322
- Poulin Théodore, Duquesne 31
- Poulin Wilfrid, tanneur, tanner, Colomb 307
- Pouliot Albert, monteur, laster, Richardson 320
- Pouliot Alfred, corroyeur, currier, Richardson 298½
- Pouliot Alphonse**, avocat, advocate; et professeur à l'Université Laval. Commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the Province of New-Brunswick, Donnacona 10, Téléphone 20—rés. Haldimand 12
- Pouliot Alphonse, de G. Pouliot & Cie., Ste Marguerite 160
- Pouliot Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Jean 78
- Pouliot Antoine, forgeron, blacksmith, Richardson 41
- Pouliot Arthur, corroyeur, de Arthur Pouliot & Cie, N.-Dame des Anges 141
- Pouliot Arthur, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 122
- Pouliot Arthur & Cie**—*Pierre & Arthur Pouliot*—corroyeurs, curriers, Arago 139-141. Téléphone 2051
- Pouliot Auguste, cordonnier, shoemaker, Nelson 31
- Pouliot Aurélien, cordonnier, shoemaker, Dollard 9
- Pouliot Charles, cordonnier, shoemaker, Fleurie 95
- Pouliot Elzéar**, échevin du quartier St Sauveur; épicier, grocer, St Valier 711-713. Téléphone 2275
- Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux, horse dealer, St Paul 391, écuries, de la Reine 170, rés. Daulac 7
- Pouliot Eugène, commis-marchand, salesman, des Fossés 59
- Pouliot Ferdinand, journalier, laborer, Notre Dame 52
- Pouliot Ferdinand, boulanger, baker, Montcalm 107
- Pouliot François, menuisier, joiner, Grant 145
- Pouliot F.-X. Onésime**, de Myrand & Pouliot, Desfossés 75
- Pouliot G. & Cie., épiciers, grocers, Ste Marguerite 160 et de la Chapelle 45-47
- Pouliot & Gervais**—*Joseph Pouliot & Eugène Gervais*—peintres-décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 402-410 Téléphone 2284
- Pouliot Hilaire, forgeron, blacksmith, de la Reine 210
- Pouliot Isidore, commis-marchand, salesman, Richardson 343
- Pouliot Jérémie, corroyeur, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 117
- Pouliot Joseph, laitier, milkman, Massue 250
- Pouliot Joseph, tailleur, tailor, St Valier 1009, rés. St Valier 808
- Pouliot Joseph, commis-marchand, salesman, St Valier 424
- Pouliot Joseph Arthur, de Pouliot & Gervais, Kirouac 94
- Pouliot J. & S. & Frère**—*Jérémie, Stanislas & Léger Pouliot*—corroyeurs, curriers, and proprietors Eastern Township Tannery, Arago 115. Téléphone 2075
- Pouliot Léger, de J. S. Pouliot & Frère, Arago 113
- Pouliot Léon, jr, monteur, laster, Kirouac 72
- Pouliot Léon, épicier, grocer, Kirouac 94-96
- Pouliot Mme Paul, Charest 131-133
- Pouliot Mme veuve François-Xavier, Richelieu 284

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Pouliot Moise, épicier, grocer, Charest 131-133
 Pouliot Napoléon, commerçant, trader, du Roi 174
 Pouliot Onésime, barbier, barber, Richelieu 124
 Pouliot Paul, commerçant, trader, St Félix 18
 Pouliot Pierre, charretier, carter, de la Reine 9
 Pouliot Pierre, cordonnier, shoemaker, Colomb 276
 Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie, Arago 144-146
 Pouliot Pierre O., ancien marchand, du Roi 387
 Pouliot Stanislas, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 115
 Pouliot Théodore, journalier, laborer, Boisseau 153
 Pouliot Wilfrid, commerçant de lard, pork dealer, Des Commissaires 141
 Pouliot Xavier, cordonnier, shoemaker, Dorchester 157
 Pouliot Zacharie, menuisier, joiner, St Valier r 1011
 Pounds James, express driver, charretier, O'Connell 20
Pourtier & Dorval—Dr Eugène Dorval, successeur—chirurgiens dentistes, surgeon dentists, St Jean 37. Téléphone 328
 Pournier Mme veuve Dr Michel, pension St Louis 65
Powell C. S., gérant Banque Jacques-Cartier, manager, Boulevard Lange-lier coin St Joseph
 Powell Francis, bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 89
 Power Edward, coachman, domestique, Artillery 144
 Power James, fireman, pompier, Conroy 22
 Power John, laborer, journalier, Champlain 546
 Power John, policeman, gardien de la paix, Artillery 144
 Power James, ship laborer, journalier de navires, Côte de la Canoterie 6
 Power Joseph, policeman, gardien de la paix, Artillery 24
 Power Michael, laborer, journalier, Champlain 562
 Power Mrs H., private boarding house, maison de pension, St John 174
 Power Mrs widow James, Champlain 568
 Power Mrs widow John, Little Champlain 26
 Power Patrick, laborer, journalier, Champlain 564
 Power Richard, boards Buade 45
 Power Richard, boarding house, maison de pension, St Nicolas 43-45
 Power William, manager for W. & J. Sharples, Ste Ursule 75
 Pratten Henry J., sous-greffier, deputy clerk of the Crown and Peace, St Louis 12, res. St Louis road
 Prayer Frederick William, sexton, sacristain, Bagot 86
 Prayer Mrs widow William, Bagot 80
 Prêgen Louis J., fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 154
 Prémont Arthur, gardien, caretaker, d'Auteuil 16
 Prémont Jean, journalier, laborer, St Luc 21
 Prémont Joseph, inspecteur d'écoles, school inspectors, St Jean 528
 Prémont Mme veuve F.-X., Sault-au-Matelot 29
 Prendergast Godfrey, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Julie 22
 Prendergast James, chambres Ste Anne 113
 Prendergast Mme veuve Jean Joseph, Couillard 11
 Presbytères : Notre-Dame de Québec, Buade 16 ; St Jean-Baptiste, St Jean 448 ; St Roch, St Joseph 158 ; St Sauveur, Massue 15
 Presho James, upholsterer, tapissier, Conroy 12
 Presho John, clerk, commis, St Louis road
 Preston Charles, fonctionnaire public, civil service clerk, St Amable 71. Telephone 419
 Prevost, voir aussi Provost
 Prevost Mme veuve François, pension privée, boarding house, St Jean 230
Price, Brothers & Co—Evan J. Price & William Price—lumber merchants, marchands de bois ; Walter J. Ray, manager, St Peter 56, Telephone 257
Price Honorable Evan J., of Price, Brothers & Co, St Louis road

 Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Price H. M. & Co.**, lumber merchants, marchands de bois, St Antoine 7. Telephone 254
- Price Herbert M., of H. M. Price & Co., "The Cottage Montmorency", Montmorency Falls. Telephone 2-2103
- Price William, of Price, Bros & Co., Avenue St Denis 2
- Prince J. E.**, avocat, advocate, St Pierre 98, Telephone 618—rés. St Flavien 20½
- Proctor J. J., éditeur, Richelieu 120½
- Proctor John William, foreman at Military Stores, Citadel Hill
- Proctor Mrs widow John M., Artillery 93
- Proteau & Carignan**—Gustave Proteau & Chs Carignan—brasseurs, brewers. Bière et Porter de première qualité. First class Ales & Porter, St Paul 263-271, St Valier 24-28. Téléphone 853
- Proteau Cyrille, commis-voyageur, commercial traveller, D'Aiguillon 48
- Proteau Gustave, de Proteau & Carignan, St Valier 26
- Proteau Mme veuve, Franklin 11
- Protestant Board of School Commissioners, St Augustin 144, F. C. Wurtele, Secretary Treasurer (see page 57)
- Prothonotary's Office**, Philippe Malouin, prothonotary, protonotaire, St Louis 12. Telephone 65
- Proulx Amable, jnr, de Dussault & Proulx, St Olivier 55
- Proulx Amable, snr, manchonnier, furrier, St Olivier 55
- Proulx Elie, relieur, bookbinder, pension Hébert 7
- Proulx Eugène, cordonnier, shoemaker, Montcalm 45
- Proulx Eugène, charretier, carter, St Olivier 315 ½
- Proulx Ferdinand, commis, clerk, St Olivier 55
- Proulx Hector, imprimeur, printer, Couillard 23
- Proulx Joseph, charretier, carter, Richelieu 199
- Proulx J. L. O., tailleur, tailor, St Olivier 299
- Proulx J. Narcisse, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 14
- Proulx Louis, brass founder, finisseur, Desfossés 8
- Proulx Mlle A., Couillard 23
- Proulx Mlle Delphine, Christie 2
- Proulx Mlle Marie, modiste, dressmaker, St Jean 75
- Proulx Mlle Victoire, Hébert 7
- Proulx Mme veuve Magloire, St François 317
- Proulx Mme veuve Narcisse, des Fossés 8
- Proulx Mme Euphrosine, Desfossés 22
- Proulx Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bagot 126
- Proulx P. Charles, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 97
- Proulx Pierre Albert, conducteur Quebec District Qy, St Anselme 56
- Proulx Révd Stéphane, S. J., Villa Manrèse, chemin Ste Foye
- Provençal Michel, charretier, carter, Latourelle 128
- Provencher Emile, agent, St Nicolas 16
- Provincial Government Immigration Office, Geo. Lebel, agent, Louise Basin
- Provincial Police**, Honorable A. Chauveau, commissioner, St Louis 12
- Provincial Revenue Office**, Dr J. Fortier, collector, Cook 2
- Provost** voir aussi Prevost
- Provost Jean-Baptiste, Notre-Dame des Anges 184
- Pruneau Adélar, cordonnier, shoemaker, Bedard 138½
- Pruneau Alfred, journalier, laborer, Champlain 882
- Pruneau A. O., de Pruneau & Kirouac, Mont Carmel 16
- Pruneau A. R., Grande Allée 277. Téléphone 936
- Pruneau A. R. & Cie** — importateurs de charbon, briques à feu, ciment, plâtre, tuiles et tuyaux d'égoûts; importers of coal, fire brick, cement, plaster and drain pipes, Dalhousie 90. Téléphone 630 (Voir annonce)

Smoke MORNING DEW,

Virginia Flake Cut Tobacco.

Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

Pruneau François, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 52

Pruneau Joseph, épicier, grocer, St Luc 119

Pruneau Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph 446½

Pruneau Joseph, ingénieur, engineer, Boisseau 174


Pruneau & Kirouac—A. O. Pruneau & J. A. Kirouac—libraires et marchands d'ornements d'églises, booksellers and dealers in church ornaments, de la Fabrique 46, Tél. 393, et St. Joseph 116, Tél. 2364

Pruneau Mme veuve François, Massue 52

Pruneau Mme veuve Jean-Baptiste, Grande Allée 277

Pruneau Philippe, charpentier, carpenter, de Jumonville 22

Pruneau Philippe, mécanicien, engineer, Napoléon r 220

 Public companies and offices (see page 75)

Purdie J. A., manager, gérant, d'Artigny 33

Purdie Mrs John H., d'Youville 43

Pye Mrs. J., dressmaker, modiste, St John 70

Q

Quang Lang, laundry, buanderie, St Valier 693

Quart George, laborer, journalier, Champlain 551

Quebec Agricultural Society (see information, page 45)

Quebec Armory—Drill Hall—Ed. Genest, caretaker, Grande Allée 101-103

Quebec Auer Light Co, Adrien Lafrenière, manager, St John 74

Quebec Auxiliary Bible Society (see information, page 52)

Quebec Bank, Thos. McDougall, general manager, T. C. Coffin, manager St Peter 110, Telephone 40. Branch Office, de la Fabrique 2, Telephone 130; St Joseph 197, Telephone 2173 (see advertisement, page V)

Quebec Board of Trade, Nazaire LeVasseur, secretary, St Paul 39 (see page 59)

Quebec Bridge Company, Ulric Barthe, secretary, Dalhousie 46, (see page 76)

Quebec Business College, E. J. O'Sullivan, C. E., principal, corner St John and St Stanislas streets

Quebec Central Railway, Geo. Addie, agent, Dalhousie 34. Telep. 342

Quebec Cigar Mfg Co, George Gagnon, gérant, St Joseph 375

Quebec Citadel, lieutenant-colonel J. F. Wilson, commanding R. C. A., and inspector of Artillery, Citadel

Quebec City Police Force, Capt. F. Pennée, chief; P. Walsh, deputy chief, City Hall

Quebec Clothing & Mfg Co., J. S. Belleau, proprietor, St Joseph 306

Quebec Coal Co—John R. Webb, manager; W. Jalbert, secretary; Reynar's Wharf; office, St James 13. Telephone 640

Quebec Cold Storage and Warehouse Co., E. M. Crofton, secretary; Warehouses, Commissioners Wharf

Quebec Commercial Academy, Cook 6 (see information page 57)

Quebec Customs, Lt.-Col. J. Bell Forsyth, collector, St André 4

Quebec Daily Mercury, Geo. Stewart, editor, printer and publisher, Mountain Hill 20-22. Telephone 701

Quebec Directory (The)—T. L. Boulanger & Ed. Marcotte—proprietors and publishers, éditeurs-propriétaires, Mountain Hill 28

Quebec District Railway—Ed. A. Evans, manager, gérant, St John 566. Téléphone 961

Quebec Employment Office—S. Garneau, manager, St Joseph 133

ETABLIE EN 1860.

J. M. TARDIVEL
51-53, RUE BUADE
TELEPHONE: 541.

Importateur de tapisseries,
peintures, huiles, vernis et
vitres de toutes couleurs.

Quebec Engraving Co., Charles Montminy, manager, gérant, Garneau 54. Telephone 634 (See advt page 6)

Quebec Examining Warehouse, Dalhousie 118

Quebec Fire Alarm Department, City Hall. Telephone 605

Quebec Fire Assurance Co., founded 1818, incorporated 1829—W. W. Welch, secretary, St Peter 81. Telephone 92

Quebec Gaol, N. Bernatchez, goaler, géolier, Grande Allée r 311. Tel. 152

Quebec Garrison Club, Capt. Chs. J. Dunn, secretary-treasurer, secrétaire-trésorier, St Louis 97

Quebec Gas Co., D. H. Geggie, secretary and manager, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 2-4. Téléphone 268

Quebec Geographical Society, Université Laval (see information, page 70)

Quebec Harbour Commission, ENGINEERS OFFICE—St George Boswell, chief engineer, ingénieur en chef, Dalhousie 118

Quebec Harbour Commissioners Office, James Woods, secretary-treasurer, Dalhousie 118, Telephone 7. Custom warehouse, entrepôt, Dalhousie 118

Quebec High School, T. Ainslie Young, rector, recteur, St Denis 30

Quebec Horticultural Society (see information, page 45)

Quebec Hotel—*Déry & Co, proprietors*—Sample and Lunch rooms—Fresh Oysters—Garden street, opposite City Hall. Telephone 704

Quebec Hotel, Zoël Gagnon, jnr, proprietor, propriétaire, du Pont 112-116

Quebec Immigration Office, G. Lebel, agent; offices: Louise Embankment and South Quebec

Quebec & Lake St John Railway Co., J. G. Scott, secrétaire et gérant, secretary and manager, Alex. Hardy, general freight and passenger, agent, St André 160. Telephone 11

Quebec & Lake St John Ry Co., workshop and grain elevator, St André 160

Quebec & Lake St John, ticket office, and waiting room, Patrick Cotter, agent, St André 160

Quebec & Levis Directory (The)—*T. L. Boulanger & Ed. Marcotte*—proprietors and publishers, éditeurs-propriétaires, Mountain Hill 28 Telephone 928

Quebec & Levis Ferry Co (Ltd), James Patton, jnr, manager, gérant—Dalhousie 22-26. Telephone 26

Quebec Lunatic Asylum, see Asile d'Aliénés de St Michel Archange, (page 45)

Quebec, Montmorency & Charlevoix Railway, G. S. Cressman, manager; office, freight and waiting rooms, St Paul and Ramsay. Telephone 692

Quebec News Co'y—Stationers, booksellers, etc., Buade 31

Quebec North Shore Turnpike Trust, G. H. Burroughs, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, Dalhousie 46 (3e étage)

Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, off Grande Allée 275

Quebec Paper Bag Co—*J. W. Delisle & Arthur Bolduc*—fabricants de sacs en papier, boîtes en carton, etc., et papiers de tous genres, Avenue Renaud 74. Téléphone 2008

Quebec & Parry Sound Railway Co, St André 160

Quebec Passenger Elevator, W. A. Griffith, proprietor, Little Champlain 16

Quebec Permanent Building Society, G. Gourdeau, secretary, St Jean 23

Quebec Postal Division, A. Bolduc, inspector, Buade 3

Quebec Post Office, hon. E. T. Pâquet, maître de poste, postmaster; J.-Bte Caouette, assistant, Buade 3

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD

- Quebec Seminary**, Mgr J. C. K. Laflamme, superior, supérieur, de la Fabrique. Telephone 87
- Quebec Shoe Store**, Leonard Bros., proprietors; St John 24
- Quebec Skating Rink, R. Campbell, sec.-treas., Grande Allée 45. Telep. 855
- Quebec Steam Dyeing Laundry and Carpet Cleaning Works**, A. S. Pfeiffer & Co, proprietors, McMahon 4-6. Telephone 524
- Quebec Steamship Co.**, A. Ahern, secretary, Dalhousie 40. Telephone 72
- Quebec Stock Exchange, J. S. Paquet, prop., St Peter 83
- Quebec Street Railway Co.**, E. T. Boomer, manager, gérant, St Joseph 441-445 corner St Valier
- Quebec Trading Stamps Co.**, C. H. Potter, repres. St Joseph 62
- Quebec Vinegar Works, Drouin, Frère & Cie, proprietors, St Paul 52
- Quebec Yacht Club**, T. Hethrington, commodore, St Paul 57. Teleph. 86
- Quebec Young Men's Christian Association**, see inform., page 52
- Queen Insurance Co.**, C. P. Champion, agent, St Peter 66. Telephone 75
- Queen's Own Canadian Hussards, Major Ths S. Hethrington, commandant; Drill Hall, Grande Allée
- Queen's Printer Office, Charles Pageau, Imprimeur de la Reine, Grande Allée 64
- Quen Wah, laundry, buanderie, Notre-Dame des Anges 19
- Quinn George, ship laborer, journalier de navires, St Julia 79
- Quinn George, ingénieur, engineer, Sous-le-Cap 24
- Quinn Henry, engine driver, machinist, Little Champlain 61
- Quinn J. E., clerk, commis, boards Ste Anne 57
- Quinn J. L., Laval 24
- Quinn John, laborer, journalier, Champlain 314
- Quinn John T., plumber, plombier, St Julia 77
- Quinn Miss K., St Stanislas 15
- Quinn Mrs James A., St John 439
- Quinn Mrs Michael, St Michael 28
- Quinn Mrs widow James, St Augustin 84
- Quinn Mrs widow John, St Olivier 27
- Quirouet Honoré, cordonnier, shoemaker, Boisseau 162
- Quirouet Rémi, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 501

R

- Racette Léon, journalier, laborer, St Valier 353
- Racey E. F., bank clerk, commis de banque, boards Port Dauphin 7
- Racicot J. E. P.**, botanical physician, herboriste, St Joseph 25
- Racine Alfred, cordonnier, shoemaker, de la Reine 226
- Racine Alphonse, mouleur, moulder, de la Reine 349
- Racine Archange**, de Terreau & Racine, des Remparts 43½. Téléphone 77
- Racine Bruno, journalier, laborer, Letellier 23
- Racine Célestin, cordonnier, journalier, Boulevard Langelier 192
- Racine David, bijoutier, jeweller, de l'Eglise 49
- Racine Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, Arago 291
- Racine Ferdinand, journalier, laborer, St Luc 218
- Racine Francis H., agent, St Olivier 159½
- Racine François-Xavier, charretier, carter, des Commissaires 176
- Racine François-Xavier, journalier, laborer, Parke 14
- Racine François-Xavier, journalier, laborer, Langevin r 1
- Racine Henri, journalier, laborer, de Varennes 47
- Racine Ignace, cordonnier, shoemaker, Hermine 230
- Racine Jean, cordonnier, shoemaker, Massue 44
- Racine Joseph, commis-marchand, salesman, de la Reine 266
- Racine Joseph, journalier, laborer, Hermine 89
- Racine Joseph, sacristain, sexton, Christie 3

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Racine Joseph, journalier, laborer, Jacques-Cartier, Pointe-aux-Lièvres
 Racine Léon, journalier, laborer, Jacques-Cartier 22, Pointe-aux-Lièvres
 Racine Louis, cordonnier, shoemaker, de la Reine 221
 Racine & Mercier, marchands de bois de chauffage, fire wood merchants,
 St Roch 116
 Racine Mlle Eugénie, de la Couronne 32
 Racine Mlle Obéline, couturière, seamstress, Ste Marguerite 159
 Racine Mlle S., couturière, seamstress, Dauphine 18
 Racine Mme Jacques, du Pont 41
 Racine Mme veuve Léon, Massue 106
 Racine Mme veuve Olivier, Prevost 13
 Racine Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 183
 Racine Philéas, cordonnier, shoemaker, Durochers 101
 Racine Philéas, cordonnier, shoemaker, St Valier 654
 Racine Pierre, journalier, laborer, de Varennes 22
 Racine Pierre, tailleur, tailor, Jérôme 28
 Rae Charles, agent Dominion Suspender Co., and Niagara Neckwear Co, St
 Pierre 98, rés. Côte Ste Geneviève 424
 Rae David, civil service clerk, fonctionnaire public, Treasury Department,
 Grande Allée 64, boards Port Dauphine 7
 Ramsay Edwin A., of the Commonwealth Shoe Co, St John 9
 Ramsay G. B., Dalhousie 83, res. Lévis
 Rancour Alexandre, peintre, painter, Lachevrotière 19
 Rancour Alexis, Côte Ste Geneviève 80
 Rancour Cléophas, cordonnier, shoemaker, Marie de l'Incarnation 108
 Rancour Jean, journalier, laborer, de la Reine 13
 Rancour Joseph, peintre, painter, Plessis 13
 Rancour Joseph, charretier, carter, du Pont 184
 Rancour Mme veuve Joseph, Artillerie 16
 Rancour Mine veuve Roger, Ste Claire 51
Rancour Noël, échevin du quartier Montcalm; marchand de glace,
 ice dealer, Scott 145-147, Téléphone 476. Glacière, Daulac 13
 Rancour Omer, pompier, fireman, St Patrice 135
 Rankin Joseph, laborer, journalier, Little Champlain 66
 Rankin Miss Mary, Little Champlain 66
 Ratchford Michael, laborer, journalier, Champlain 413
 Ratté Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 107
 Ratté David, journalier, laborer, St Germain 137
 Ratté François, commerçant, trader, Boisseau 218
 Ratté François, journalier, laborer, Châteauguay 115
 Ratté François, magasin, shop, Massue 179
 Ratté François, forgeron, blacksmith, Bedard r 85
 Ratté François-Xavier, charpentier, carpenter, Tessier 18
 Ratté Gilles, garçon de table, waiter, du Palais 22
 Ratté Honoré, charpentier, carpenter, Smith 28
 Ratté Jean, tanneur, tanner, Napoléon 134
 Ratté Joseph, journalier, laborer, Fleurie 124
 Ratté Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier 1003
 Ratté Léon, laitier, milkman, Charest 103
 Ratté Mlle, Bédard r 85
 Ratté Mme François, Boisseau 127
 Ratté Mme veuve Adélar, Morin 203
 Ratté Mme veuve François, Colomb 293
 Ratté Octave, entrepreneur-maçon, master mason, N.-D. des Anges 195
 Ratté Pierre Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 36
 Ratté P. Zotique, garde-magasin, storeman, St Joachim 65
 Rattray David, of D. Rattray & Son, accountant and estate agent, St Paul 34-
 36, res. d'Auteuil 81

FUMEZ ET CHIQUEZ LE TABAC



Manufacturé par **B. HOUDE & Cie, QUEBEC.**

- Ratray David J., of D. Ratray & Son, and R. F. Cream & Co, d'Auteuil 81
Ratray D. & Son—*David & David J. Ratray*—warehousemen and general merchants, St Paul 34-36 corner Dalhousie 110-116. Tel. 771
 Raveau M., artiste, St Jean 22
Ray Walter J., manager Price, Bros & Co, McMahon 5
 Raymond Alphonée, charretier, carter, Arago 97
 Raymond Alphonse, journalier, laborer, St Olivier 244
 Raymond Antoine, employé bureau de poste, post office clerk, St Julie 57
 Raymond David, journalier, laborer, Ste Marie 20
 Raymond Honoré, fondateur, founder, Boulevard Langelier 140
 Raymond Hubert, pilote, pilot, Grant 163
 Raymond Mme Joseph, garde-malade, sick nurse, St Valier 257
 Raymond Mme veuve Auguste, garde-malade, sick nurse, Hermine 12
 Raymond Moysse, fonctionnaire public, civil service clerk, Grande Allée 277
 Raymond Placide, tailleur en cuir, leather cutter, St François 403
Raymond Thomas, architecte, architect, Caron 45 près de la rue St Joseph, rés. Notre-Dame des Anges 144
 Raymond William H., commis-marchand, salesman, St John 374
 Read Georges Victor, foreman Electric Light Co, des Prairies 85
 Read Henry, ship laborer, journalier de navires, Artillery 16
 Read James, carter, charretier, Conroy 21
 Read John, carpenter foreman, charpentier, côte d'Abraham 5
 Read Mrs widow James, sick-nurse, garde-malade, St Patrick 26
 Readman Louis, charretier, carter, St Olivier 151
 Readman William, porteur de bière, beer driver, Ste Marie 20
 Ready see also Reddy
 Ready Martin, laborer, journalier, St Joachim 55
 Reardon Denis, butcher, boucher, Conroy 10
 Reardon Miss Catherine, St Patrick 43
 Reardon Mrs widow Patrick, Champlain 316
 Reason Mrs widow Edward, caretaker, gardienne, St Augustin 144
 Reason Mrs widow William, Conroy 28
 Reason W. E., plumber, plombier, St Foye road
 Réaume voir aussi Rhéaume
Réaume Alexis, marchand de bois, lumber merchant. Bureaux: Panet 16 et Petite Hermine, bas rue de la Couronne, Téléphone 2247—rés. St François 70
 Réaume Jules, commis, clerk, de Varennes 29
Réaume P. Ferdinand, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 102-104 coin du Pont 90
Recorder's Court, Elzéar Déry, judge, juge, City Hall. Telephone 231
Red Cross Pharmacy, J. E. Dubé, proprietor, St Jean 28 coin du Palais
 Reddy John, fireman, pompier, Berthelot 1
Redemptorist Fathers, Reverend Jos. Hemming, C. SS. R., rector, St Stanislas 7 (see page 81)
 Redmond J., clerk, commis, Côte d'Abraham 13
 Redmond Matthew, laborer, journalier, Champlain 543
 Redmond Michael, laborer, journalier, Champlain 505
 Redmond Mrs J. S., St Louis 62
 Redmond Sylvester, laborer, journalier, Champlain 585
Registry Office—Bureau d'enregistrement—Honorable E. Rémillard, régistrateur, registrar, St Louis 12
 Reid, Craig & Co—*James Reid & George Craig*—Paper Manufacturers, fabricants de papier, St André 126-130
 Reid James, of Reid, Craig & Co, St John 601
 Reid R. M., Inspector Quebec District Railway, Richelieu 300½
 Reinhardt Edmond, menuisier, joiner, Leonard 5
 Reinhardt Ferdinand, menuisier, joiner, St Patrick 112-114

Fine Goods

Immense variety.

The best place in the Dominion to buy furniture is at

JAMES PERRY,**323, St. Paul street, Quebec.**

Reinhardt George, commerçant, trader, Montcalm Mkt, rés. Latourelle 164
 Reinhardt Louis Alfred, agent d'assurance, insurance agent, des Fossés 245
 Reinhardt Michel, menuisier, joiner, des Fossés 245
 Rémillard Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Couillard 31

Rémillard honorable Edouard, avocat et régistrateur, advocate and registrar, St Louis 12, rés. Couillard 31

Rémillard J. A., avocat, et député régistrateur, advocate, St Louis 12, rés. Couillard 31

Rémillard Joseph, commis, clerk, Latourelle 142

Rémillard Pierre, tanneur, tanner, Charest 151

Rémillard révérend G., vicaire, St Joseph 158

Renaud Adj., asst-sec.-trésorier Corporation des Pilotes, Prince Edouard 224

Renaud Alfred, épicier, grocer, Carillon 61, manufacture de renforts, Carillon 63

Renaud Alfred, cordonnier, shoemaker, St Germain 75

Renaud Alphonse, typographe, typographer, St Valier 1063

Renaud Alphonse, peintre, painter, Fleurie 70

Renaud Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, pension du Pont 32

Renaud Azarie, commis, clerk, St Michel 13

Renaud Charles, journalier, laborer, St Bonaventure 38

Renaud Charles, gardien de la paix, policeman, Parent 22

Renaud & Cie—*Gaspard LeMoine & Victor Châteauvert*—Chs. E. Martel, gérant; porcelaine, verrerie et poterie; china glass and earthenware, St Paul 72-74 et St André 47-51. Téléphone 866

Renaud Clovis, tailleur en pelleterie, fur cutter, Fleurie 67

Renaud Cyrille, menuisier, joiner, Ste Cécile (prolongement)

Renaud Cyrille, notaire, notary, et secrétaire-trésorier de la municipalité de St Ambroise, rés. St. Ambroise

Renaud David, forgeron, blacksmith, Demers 28, rés. de la Reine 176

Renaud Edouard, agréateur, rigger, d'Iberville 33

Renaud Eusèbe, collecteur, collector, des Fossés 229

Renaud Ferdinand, chevaux et voitures de louage, livery stables, Richardson 101. Téléphone 2252

Renaud François, charretier, carter, Latourelle 148

Renaud François, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 36

Renaud François, commis-emballeur, packing clerk, Richardson 123

Renaud Gaudiose, journalier, laborer, Montcalm 201

Renaud Hippolyte, menuisier, joiner, Richardson 26

Renaud Jean-Baptiste, journalier, laborer, Signaï 99

Renaud Jean-Bte & Cie—*Gaspard LeMoine & Victor Châteauvert*—marchands de farines, grains et provisions; exportateurs de beurre et fromage et importateurs de pierres à moulanges; flour, grain and provision merchants and mill stones, St Paul 126 et St André 73-82. Téléphone 29

Renaud Joseph, journalier, laborer, Champlain 656

Renaud Joseph, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Falardeau 33

Renaud Joseph, snr, agréateur, rigger, Falardeau 18

Renaud Léon, forgeron, blacksmith, St Valier 1063

Renaud Léon, maçon, mason, St Luc 116

Renaud Léandre, pharmacien, druggist, St Jean 529

Renaud Mlle Flore, nouveautés, dry goods, St Paul 91, rés. Sous le Cap 35

Renaud Mlle Louise, couturière, seamstress, Morin 35

Renaud Mme veuve Joseph, St Jean 529

Renaud Napoléon, maçon, mason, St Luc 116

Renaud Napoléon, journalier, laborer, Franklin 112

Renaud Pierre, journalier, laborer, Arago 91

Renaud Pierre, journalier, laborer, Boisseau 194

Renaud Pierre, épicier, grocer, St Valier 597, rés. Tourangeau 18

Renaud Pierre, journalier, laborer, Morin r 120

M. Timmons & Son. (Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 — TELEPHONE : 619. — (Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Renaud Victor, menuisier, joiner, du Pont 180
 Renault Adolphe, menuisier, joiner, Ferland 6
 Renault Raoul, teneur de livres à la Commission du Havre, bookkeeper ; directeur-proprétaire du *Courrier du Livre*, Garneau 40
 Renaud Wilfrid, Richardson 122
 Renfrew Gordon C., Grande Allée 135
 Renfrew Mrs George R., St Ann 24
Renfrew G. R. & Co—*John H. Holt & Allan E. Renfrew*—hatters and furriers. Furriers to the Queen. Chapeliens et manchonniers, Buade 35-37. Telephone 100
 Resther A., gérant, du Palais 33
 Rény Mme veuve Joseph, St Patrice 86
 Révérends Frères de la Doctrine Chrétienne, Cook 4 (voir page 56)
Révérands Pères Oblats, de St Sauveur de Québec, révérend J. M. Drouet, supérieur et curé, superior and curate ; révérend Chs Boissonnault, procureur, proctor, Massue 15, (voir page 81)
Révérands Pères Jésuites, Révd. E. Hamon, S. J., supérieur, Dauphine 14
 Reynar George, laborer, journalier, Artillery 133
 Reynar Thomas, letter carrier, facteur, St Patrick 49
Reynolds Edward, Alderman for Champlain Ward ; railway conductor C. P. R., chef de train, du Palais 2
 Reynolds Mrs Edward, O'Connell 18
 Rhéaume voir aussi Réaume
 Rhéaume Alexis, employé à la Corporation, du Roi 75½
 Rhéaume Auguste A., avocat, advocate, St Louis 23, pension St Jean 360
 Rhéaume Edouard, charretier, carter, Kirouac 39
 Rhéaume François-Xavier, charretier, carter, Colomb 166
 Rhéaume Joseph, commis, clerk, St Dominique 27
 Rhéaume Joseph, charretier, carter, Charest 163
 Rhéaume Joseph, journalier, laborer, de Varennes 46
 Rhéaume Louis, boucher, butcher, Victoria 25
 Rhéaume Louis, commerçant de fruits, fruit dealer, Colomb 83
 Rhéaume Louis, charretier, carter, de la Reine 187
 Rhéaume Mlle A., blanchisseuse, laundress, St Augustin 2
 Rhéaume Mlle Adéline, Arago 170
 Rhéaume Mme Louis, du Roi 283
 Rhéaume Mme veuve Louis, du Roi 48
 Rhéaume Mme veuve Louis, regrattière, huckster, Boulevard Langelier 79
 Rhéaume Mme P., du Pont 2
 Rhéaume Napoléon, commerçant de grain, grain dealer, Richardson 366
 Rhéaume Napoléon, commis-marchand, salesman, Signai 51
 Rhéaume Narcisse, menuisier, joiner, St Dominique 27
Rhéaume Narcisse, épiciers, grocer ; épicerie de choix, vins, liqueurs, etc, Grant 113 coin du Roi 65, rés. 67
 Rhéaume Ovide, péager, toll-gate keeper, du Pont 225
 Rhéaume Pierre, marchand de fruits, fruit dealer, Champlain Market Place et St Paul 76 en hiver, rés. Colomb 83
 Rhéaume Pierre, monteur, laster, Napoléon 8
 Rhéaume Pierre, cultivateur, farmer, Nelson 27
 Rhéaume Rémi, commerçant, trader, St Germain 44
 Richard Adjutor, corroyeur, currier, Jérôme 41
 Richard Alfred, épiciers, grocer, des Jardins 44
 Richard Alphonse, cordonnier, shoemaker, Arago 147
 Richard & Cie—*Louis Richard, jnr*—fournitures pour chaussures, shoe findings, Arago 159-161
 Richard Cyprien, calfat, caulker, de la Reine 252

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

- Richard Edouard, plombier, plumber, Ancien Chantier 11
 Richard Elie, commis-marchand, salesman, St Olivier 80
 Richard Elzéar, hôtelier, du Pont 84
 Richard Emmanuel, journalier, laborer, Laberge 12
 Richard Frederic, cordonnier, shoemaker, Laviolette 40
 Richard George, tailleur en cuir, leather cutter, Demers 27
 Richard George, tanneur, tanner, Arago 135
 Richard George, peintre, painter, Richelieu 256
 Richard George, journalier, laborer, Ste Claire 19
 Richard Jacques, Octave 42
 Richard Jean-Baptiste, Richelieu 132-134
 Richard Jean-Baptiste, mécanicien, machinist, de la Reine 274
 Richard J.-Bte, huissier du bureau du Shériff, sheriff's bailiff, des Jardins 42
 Richard Jean, cordonnier, shoemaker, Richelieu 368
 Richard Jean Elie, mécanicien, machinist, Montcalm 183
 Richard Jérémie, relieur, bookbinder, St Valier 217
 Richard J. Eugène, insp. du Crédit Foncier Franco-Canadien, des Jardins 42
 Richard J. L., mécanicien, machinist, des Commissaires 239
 Richard Jos. A., commis, clerk, Richelieu 133
 Richard Joseph, corroyeur, currier, du Roi 232
 Richard Joseph, jnr, corroyeur, currier, Boulevard Langelier 23
 Richard Joseph, snr cordonnier, shoemaker, Alfred 16
 Richard Joseph C., mécanicien, machinist, des Commissaires 239
 Richard J. P. A., teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 330
 Richard Louis, corroyeur, currier, Boulevard Langelier 19
 Richard Louis, jnr, de Richard & Cie, Arago 161
 Richard Mme Joseph, Belleau 13
 Richard Mme Joseph, des Commissaires 144
 Richard Mme Louis, Fleurie 37
 Richard Mme veuve Félix, Scott 29
 Richard Mme veuve Ferdinand, Morin 149
 Richard Mme veuve Ferdinand, Richelieu 133
 Richard Mme veuve Louis, modiste, dressmaker, Jupiter 7
 Richard Mme veuve Philéas, St Gabriel 25
 Richard Mme veuve Pierre, couturière, dressmaker, Drolet 6
 Richard Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 144
 Richard Noël L., menuisier, joiner, Richelieu 330
 Richard Olivier, nouveautés, dry goods, St Jean 254
Richard Pierre, épicier, spécialité de vins et liqueurs ; grocer, wines and liquors a speciality, des Jardins 44, rés. 42. Téléphone 540
 Richard Samuel, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 400
 Richardson A. D., civil service clerk, fonctionnaire public, Ste Anne 107
 Richardson Mrs J. O., matron Finlay Asylum, Ste Foye road
 Richardson Mrs R., St Ann 107
 Richardson Mrs widow J. H., Richelieu 124½
 Richardson Osborn B. C., of O. L. Richardson & Sons, Grande Allée 127
 Richardson O. L., of O. L. Richardson & Sons, Grande Allée 127
 Richardson O. L. & Sons—O. L. Richardson—leather, cuirs, St Peter 47-49. Telephone 874
 Richardson revd Canon Thomas, rector of St Paul's church, St Amable 28
Richelieu & Ontario Navigation Co.—L. H. Myrand, agent, Dalhousie 48. Telephone 19
Rickaby D. S., Manufacturer of Furniture. Wire Mattresses, Office Desks. Upholsterer and Undertaker; ébéniste et marchand de meubles; et entrepreneur de pompes funèbres, St John 337, Telephone 351—rés. 339
 Riding School, R. L. Roussel, gardien, caretaker, Grande Allée r 71
 Rigali Frank, peintre, painter, St François 14
 Rigali Jean-Baptiste, peintre, painter, Franklin 60

Smoke MORNING DEW,
 Virginia Flake Cut Tobacco.
 Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

Rigali Michele, jnr, statuaire, statuary, St Valier 255

Rigali Michele, sr., statuaire, statuary; statues en plâtre, blanches et décorées, statuettes et crucifix de tout genre, statues en ciment. A large assortment of statuettes and crucifixes, St Jean 132-134

Rigby John, sergent of police, sergent de police, St Joachim 105

Rinfret Adolphe, commis, clerk, des Anges 7

Rinfret Arthur, épicier, grocer. Le public trouvera à cette épicerie un assortiment très varié de vins et liqueurs de choix. Une visite est sollicitée. St Joseph 412-414. Téléphone 2384

Rinfret Dr F. Remi, médecin chirurgien, physician and surgeon, d'Aiguillon 39. Téléphone 332

Rinfret Gustave, dessinateur, draughtsman, Ste Famille 30

Rinfret Mme veuve Samuel, St Jean 195

Rinfret Mrs. N. O., des Anges 7

Rinfret P. François—CENTRAL DRUG STORE—chimiste et droguiste, chemist and druggist, St Jean 156, Téléphone 332, rés. des Anges 7

Rinfret Tancrede, fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 195

Riopel Louis J., avocat, advocate, Avenue Ste Geneviève 21, rés. d'été New Carlisle

Rioux David, journalier, laborer, Ste Marguerite 77

Rioux Ernest, cordonnier, shoemaker, Arago 155

Rioux Ludger Noël, de "A la Québécoise," St François 151

Rioux Narcisse, de N. Rioux & Cie, échevin du quartier St Pierre, des Ramparts 27

Rioux N. & Cie—N. Rioux & C. Petitgrew—marchands-épiciers en gros, wholesale grocers, St Paul 162-164 et St André 101-102. Entrepôt St Paul 156-158. Téléphone 313

Rioux Théophile jnr, mécanicien, machinist, Fleurie 140

Ritchford Peter, laborer, journalier, St Eustache 51

Ritchie John, manufacturer of boots and shoes, manufacturier de chaussures, Ste Hélène 183, Telephone 2073—res. St John 573, Telep. 2330

Rivard Adjutor, de Taschereau, Lavery & Rivard, Hamel 7

Rivard Charles, batelier, boatman, Arago 272

Rivard Edouard, journalier, laborer, des Commissaires 111

Rivard L. L., notaire, notary, du Parloir 8

Rivard Onésime, charpentier, carpenter, Morin 35

Riverin Charles S., épicier, marchand de vins et liqueurs; grocer, wine and liquor dealer, de la Couronne 55, Téléphone 2185—rés. Fleurie 110

Riverside Manufacturing Co, office, Montmorency (see page 77)

~~Roach~~ Roach see also Roche

Roach Patrick, laborer, journalier, Champlain 382

Roach Philippe, Champlain 550

Roache James, blacksmith, forgeron, Champlain 545

Roache Mrs. widow Maurice, Little Champlain 37

Roberge Alphonse, cordonnier, shoemaker, Lalemant 51

Roberge Arthur, peintre, painter, St Félix 29

Roberge Casimir, maison de pension, boarding house, Dalhousie 17

Roberge Jean, journalier, laborer, Sauvageau 178

Roberge Jean, charpentier, carpenter, Prince Edouard 315

Roberge Joseph, charretier, carter, Bedard 157

Roberge Joseph, journalier, laborer, Ste Cécile 55

Roberge Laurent, charpentier, carpenter, St Luc 68

Roberge L. J., gérant G. W. Kilgour & Co, Sous-le-Fort 23-25, res. St John 370

Roberge Louis, cordonnier, shoemaker, Richelieu 278

Roberge Louis, jnr, charpentier, carpenter, Prince Edouard 293

Pour vos travaux de
Peinture, Tapissage,
Vitrage et Décorations

APPELEZ LE No. 541

J. M. TARDIVEL
51-53, RUE BUADE

- Roberge Louis, snr, bois, lumber, Dorchester 290, rés. Prince Edouard 320
 Roberge Mlle J., modiste, dressmaker, Couillard 35
 Roberge Mme François, Hermine 95
 Roberge Mme William, Ste Madeleine 25
 Roberge Mme veuve, St Paul 193
 Roberge Mme veuve J. O., d'Aiguillon 149
 Roberge Napoléon, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 216
 Roberge Siméon, laitier, milkman, de Jumonville 35
 Roberge Théophile, peintre, painter, Colomb 154
 Robert Albert, tanneur, tanner, Châteauguay 62
 Robert François, menuisier, joiner, de la Reine 62
 Robert Jean-Baptiste, journalier, laborer, Colomb 399
 Robert L. David, tailleur, tailor, de la Chapelle 94, rés. Beauport
 Robert Miss, boards d'Auteuil 61
 Robert Mme veuve Amable, Côte d'Abraham 24
 Robert Pierre, cordonnier, shoemaker, Bayard 198
 Robert Wilfrid, comptable Banque d'Hochelaga, accountant, St Pierre 123
 Robert Pierre, journalier, laborer, Colomb 169
 Robert Pierre, cordonnier, shoemaker, Châteauguay r 148
 Robert révd Stephane, S. J., Villa Manrèse, Chemin Ste Foye
Robertson A., advocate, avocat, St Peter 83, res. St Ann 107
Robertson A. J., Photographie Studio and Quebec Novelty Store. Devel-
 oping and printing for amateurs a Specialty. Framing done to order,
 St John 146, Y. M. C. A. building
 Robertson Miss J. M., St Ann 107
 Robillard Joseph, conducteur d'express, driver, O'Connell 43
 Robin Charles, charpentier, carpenter et gardien Club St Valier, St Valier 463
 Robin Charles H., de Langevin, Parent & Robin, Richelieu 116
 Robin Louis, charpentier, carpenter, Boulevard Langelier 45
 Robinet François, tanneur, tanner, St Valier 250
 Robinson Alfred M., typewriter, calligraphe, Dalhousie 46, res. Champlain 921
 Robinson E. M., clerk, commis, Champlain 921
 Robinson George, gérant aux estacades Hall, manager Hall's booms, res.
 Champlain 921
 Robinson James, carter, charretier, St Valier 559
 Robinson James, night watchman, gardien de nuit, de la Chapelle 10
 Robinson John, caretaker, gardien, St Pierre 139
 Robinson Mrs widow J., du Pont 113
 Robitaille Abraham, cordonnier, shoemaker, Victoria 74
 Robitaille Adélard, cordonnier, shoemaker, Scott 61
 Robitaille Adolphe, chez Robitaille Frère & Cie, St Joseph 266
 Robitaille Alexandre, maitre camionneur, master carter, coin Sous-le-Fort et
 St Pierre : écuries, d'Aiguillon 80—rés. St Olivier 160
 Robitaille Alfred, gérant, manager, Bagot 95
Robitaille Alfred, propriétaire de la vinaigrierie "Eureka", Place Sans
 Bruit 7, St Valier (prolongement). Téléphone 2090
 Robitaille Alfred P., teneur de livres, bookkeeper, des Commissaires 116
 Robitaille Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Charest 143
 Robitaille Amand, forgeron, blacksmith, Richelieu 173½-175
Robitaille Amédée, M. P. P. pour Québec Centre; de Robitaille & Roy,
 St Jean 496. Téléphone 879
 Robitaille Arthur, commis, clerk, St Gabriel 48
 Robitaille Charles, cordonnier, shoemaker, Dorchester 48
 Robitaille Charles, mécanicien, machinist, Richelieu 102
 Robitaille Charles, commis, clerk, d'Aiguillon 253
 Robitaille Charles I., St Olivier 160
 Robitaille Colbert, charretier, carter, St Valier 300
 Robitaille Cyprien, cordonnier, shoemaker, du Roi 301

Order **TIMMONS'** } Ginger Ale, Soda Water, &c.
 From your Grocer.

Robitaille Cyrille, hotel, St Joseph 81

Robitaille Cyrille, marchand de machines à coudre, pianos et orgues ; dealer in sewing machines, pianos and organs, St Joseph 320 coin Caron, vis-à-vis la Congrégation, Téléphone 2291—rés. Caron 58

Robitaille Delphis, journalier, laborer, Joliette 13

Robitaille Dr Arthur, St Jean 216

Robitaille Edouard, charretier, carter, Boisseau 211

Robitaille Edouard, charretier, carter, Richelieu 254

Robitaille Edouard, journalier, laborer, Dorchester 112

Robitaille Edouard, mécanicien, machinist, du Roi 188

Robitaille Emile, hôtel, hotel-keeper, du Pont 189-191

Robitaille Ernest, chef de train C. P. R., railway conductor, Richelieu 99

Robitaille Ernest, couvreur, roofer, Ste Cécile 61

Robitaille Ernest, motorman, Arago 241

Robitaille Eugène, confiseur, confectioner, du Porche 16

Robitaille Eugène, de Robitaille, Frère & Cie, St Jean 565

Robitaille Eugène, peintre, painter, St Roch 37, rés. du Roi 132

Robitaille Ferdinand, St Olivier 92

Robitaille François, cultivateur, farmer, St Valier 1218

Robitaille François, journalier, laborer, Morin r 62

Robitaille François, journalier, laborer, Arago 246

Robitaille François, employé manufacture de corsets, Signaï 26

Robitaille François-Xavier, barbier, barber, Sutherland 17

Robitaille François-Xavier, menuisier, joiner, St Valier 896

Robitaille François-Xavier, gardien de nuit, night watchman, Franklin 268

Robitaille François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, de la Reine 182

Robitaille, Frère & Cie—*Geo. Robitaille, Eugène Robitaille & J. N. Bolduc*—nouveau-tés, dry goods, St Joseph 207. Téléphone 2256

Robitaille François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richelieu 24, rés. Côte d'Abraham 36

Robitaille Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 125

Robitaille Georges, de Robitaille, Frère & Cie, rés. Belvédère

Robitaille H., grains, du Pont 42, rés. St Olivier 168 $\frac{3}{4}$

Robitaille Honoré, charretier, carter, Drolet 10

Robitaille Ignace, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 20

Robitaille Isidore, St Olivier 160

Robitaille Jacques, boulanger, baker, Chénier 54

Robitaille Jacques, Drolet 14

Robitaille Jean, charretier, carter, Burton 21

Robitaille Jean, journalier, laborer, Durochers 161

Robitaille Jean, menuisier, joiner, St Olivier 53

Robitaille Jean-Baptiste, machiniste, engine driver, Victoria 105

Robitaille Jean-Baptiste, snr, Ste Marguerite 58

Robitaille Joseph commis-marchand, De la Reine 182

Robitaille Joseph, menuisier, joiner, St Valier 300

Robitaille Joseph, charretier, carter, Scott 59

Robitaille Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 217

Robitaille Joseph, charretier, carter, Scott 93

Robitaille Joseph, menuisier, joiner, Joliette 17

Robitaille Joseph, corroyeur, currier, Latourelle 78

Robitaille Joseph, ancien meunier, millwright, Charest 145

Robitaille Joseph, inspecteur des chars Q. & L. St Jean, car insp., Grant 140

Robitaille Joseph, boulanger baker, des Commissaires 193

Robitaille Joseph, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage fait à ordre dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés, Richelieu 106-108

Robitaille Léonce, teneur de livres, bookkeeper, St Flavien 18

Téléphone: 541.

Etablie en 1860.

J. M. TARDIVEL

PEINTRE DE MAISON ET D'ENSEIGNE

51-53, RUE BUADE.

- Robitaille Louis, employé à la Cartoucherie, St Olivier 70-72
 Robitaille Louis, menuisier, joiner, Richelieu 95
 Robitaille Louis, peintre, painter, Ste Cécile 56
 Robitaille Louis, charretier, carter, Latourelle 225
 Robitaille Louis, journalier, laborer, Bagot 233
 Robitaille Louis, charretier, carter, Ste Cécile 76
 Robitaille Louis, peintre painter, St Roch 37
 Robitaille Louis Adolphe, Avenue Ste Geneviève 21
 Robitaille Louis Philippe, agent, St Pierre 98, rés. de la Chapelle 59
 Robitaille Ludger, épicier, grocer, Napoléon 86-88
 Robitaille Michel, charron, wheelwright, Berthelot 29, rés. St Patrice 154
 Robitaille Mlle Almina, Massue 74
 Robitaille Mme F., Latourelle 112
 Robitaille Mme Jean-Baptiste, Scott 125
 Robitaille Mme veuve Alexandre, Massue 16
 Robitaille Mme veuve Alphonse, Dollard 22
 Robitaille Mme veuve Antoine, Sutherland 23
 Robitaille Mme veuve Etienne, St Jean 487
 Robitaille Mme veuve Jacques, Richelieu 271
 Robitaille Mme veuve P., femme de peine, charwoman, Côte St Geneviève 76
 Robitaille Mme veuve Rémi, modiste, dressmaker, de la Chapelle 9
 Robitaille Mme veuve Ulric, St Olivier 185
 Robitaille Napoléon, commis, clerk, St Olivier 92
 Robitaille Napoléon, commis-marchand, salesman, des Commissaires 43
 Robitaille Napoléon, laitier, milkman, Sauvageau 171
 Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richelieu 354
 Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Berthelot 6
 Robitaille Olivier, commis de banque, bank clerk, St Jean 216
 Robitaille Omer, garde-magasin, storeman, Bagot 68
 Robitaille Omer, garde-magasin, storeman, Latourelle 102
 Robitaille Philéas, barbier, barber, des Jardins 22, rés. Scott 41
Robitaille & Picher—fondée en 1820—*Achille Picher, successeur*—importateurs de quincaillerie et cloches d'églises, hardware importers, St Jean 161-165. Téléphone 311
 Robitaille Pierre, charron, wheelwright, Fleurie 190
 Robitaille Pierre, menuisier, joiner, de la Reine 182
 Robitaille Romuald, confiseur, confectioner, Ste Cécile 61
Robitaille & Roy—*Amédée Robitaille & L. R. Roy*—avocats, advocates, Masonic building, 2nd flat, des Jardins 51. Téléphone 878
 Robitaille Siméon, charretier, carter, Scott 59
 Robitaille Thomas, hôtel, Place Jacques-Cartier 15-17, rés. St François 233
 Robitaille Uldéric, garde-magasin, storeman, St Olivier 168½
 Robitaille Verchères, comptable, accountant, St Jean 189
 Robitaille Victor, charretier, carter, d'Aiguillon 255
 🐘 Roche see also Roach
 Roche Charles E., limit explorer, explorateur, St Amable 90
 Roche Denis, Bell Telephone Inspector, du Roi 72. Telephone 2128
 Roche Edmund, clerk, commis, boards at St Ann 34
 Roche Frank, contractor, contracteur, St Paul 262, Tel. 112—rés. St Amable 10
 Roche Mrs Denis, du Roi 72½
 Roche Mrs widow John, St Amable 10
 Roche Patrick J., boucher, butcher, de la Reine 344. Telephone 192
 Roche Thomas, laborer, journalier, Champlain 406
 Rochefort Joseph, journalier, laborer, St Amable 87
 Rochette Abien, agent d'assurance, insurance agent, Rameau 4
 Rochette Alf., maréchal-ferrant, farrier, Côte d'Abraham 68, rés. St Olivier 173
 Rochette Alfred, de Rochette, Allaire & Cie, Ste Hélène 153
 Rochette Alfred, menuisier, joiner, Bedard 85

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN

JOS. GILBERT,
 CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Rochette, Allaire & Cie**—*Alf. Rochette, J. Allaire & J. O. Rochette*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Arago 13-15. Téléphone 2194
- Rochette Alphonse, tailleur en cuir, leather, cutter, St Olivier 245
- Rochette Arthur, teneur de livres, book-keeper, Ste Hélène 155
- Rochette Arthur C., de C. Rochette, St Valier 642
- Rochette C.**, (Mme veuve C. Rochette)—fabricant de contre-forts pour les chaussures, semelles d'intérieur en cuir pressé, talons, etc., etc.—Médaille de Bronze à l'Exposition Universelle d'Anvers, 1885.—Usine: St Valier 633-635; bureau 645, Téléphone 2277.—Manufacture de briques à Stadacona
- Rochette C. P., commis-marchand, salesman, Richardson 295
- Rochette Eugène, commis-voyageur, travelling clerk, St Valier 386
- Rochette Fabien, agent d'assurance, insurance agent, St Ambroise 24
- Rochette Félix, cordonnier, shoemaker, Kirouac 37
- Rochette Félix, journalier, laborer, Charest 152
- Rochette François, cordonnier, shoemaker, Bedard 85
- Rochette François-Xavier, journalier, laborer, Sault-au-Matlot 37
- Rochette Gaspard**, échevin du quartier Jacques-Cartier; tanneur, corroyeur, fabricant de cuirs à semelles, marchand de cuir et exportateur; tanner, currier, sole leather, leather merchant and exporter, Arago 91-102, rés. St Valier 488-490. Téléphone 2082
- Rochette Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Arago r 77
- Rochette George, charretier, carter, St Germain 90
- Rochette Irénée, messenger Caisse d'Economie, messenger, St Jean 23
- Rochette J. Abel**, avocat, advocate, Donnacona 8, rés. St Valier 663. Téléphone 2320
- Rochette Jean, charretier, carter, de la Reine 155
- Rochette Jean, journalier, laborer, Berthelot 12
- Rochette J. Arthur, maréchal-ferrant, farrier, St Valier 368
- Rochette Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 136
- Rochette Joseph, menuisier, joiner, d'Aiguillon 264
- Rochette Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 162
- Rochette Joseph Marcel, manuf. de chaussures, boot and shoe manuf, Signai 80
- Rochette J. O., de Rochette, Allaire & Cie, St Valier 490
- Rochette Léon, forgeron, blacksmith, St Valier 355
- Rochette Louis, commis-voyageur, commercial traveller, Durochers 30
- Rochette Marcel, inspecteur des chemins, road surveyor, Signai 82
- Rochette Mlle Céline, Ste Hélène 111
- Rochette Mlle Marie, commerçante, trader, du Roi 306
- Rochette Mlle Marie, couturière, seamstress, Fleurie 149
- Rochette Mme veuve, femme de peine, charwoman, Scott 114
- Rochette Mme veuve Antoine, St Patrice 28
- Rochette Mme veuve Cléophas, de C. Rochette, St Valier 642
- Rochette Mme veuve Olivier, snr, Charest 97
- Rochette Narcisse, journalier, laborer, Bagot 111
- Rochette Octave, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 74
- Rochette Odina, forgeron, blacksmith, Scott 65
- Rochette Omer, teneur de livres, bookkeeper, Ste Valier 483
- Rochette Pierre, jnr, pâtissier, confectioner, Arago 240 coin Sauvageau
- Rochette Pierre, snr, cordonnier, shoemaker, Arago 242
- Rochette Sifroy, forgeron, blacksmith, St Réal 19
- Rochette Siméon, journalier, laborer, Hermine 136
- Rochette Siméon, de Blais & Rochette, Charest 97
- Rochette Téléspore, de Jobin & Rochette, St Valier 485
- Rochette Théophile, garde-magasin, storeman, St Joachim 57
- Rochette Théophile, laitier, milkman, Richelieu 235
- Rochette Uldéric, journalier, laborer, de Courcelles 20

Essayez les TABACS EN POUDRE

DE B. HOUDE & Cie, QUÉBEC.

- Rochette Wilbrod, teneur de livres, bookkeeper, de la Reine 159
 Rochon Alfred, surveillant Asile de Beauport, de la Chapelle 22
 Rochon Désiré, forgeron, blacksmith, Avenue des Erables, côté ouest
 Rochon Edouard, boucher, butcher, chemin Ste Foye
 Rochon François, Colomb 212
 Rochon George, charretier, carter, St Germain 100
 Rochon Jean-Baptiste, laitier, milkman, Richelieu 338
 Rochon Mme veuve Rémi, St Olivier 284
 Rochon Mme veuve Napoléon, Victoria 91
 Rochon Philéas, cordonnier, shoemaker, Massue 28
 Rodrique, voir aussi Brodrique
 Rodrique Alphonse, peintre, painter, Lachevrotière 47½
 Rodrique Elzéar, journalier, laborer, Alfred 5
 Rôe Jeffery, of Côté, Roe & Co, Sault-au-Matelot 89, rés. Sous-le-Cap 55
 Roe John, ship laborer, journalier de navires, St Eustache 52
 Roger Zotique, marchand de seconde main, second hand store, Place Sans
 Bruit 9, St Valier (prolongement)
 Rogers Robert, St Julia 14
Rogers William B.—*The Medical Hall*—chemist and druggist, chimiste
 et droguiste, Fabrique 16, Telephone 126—res. St Julia 14
 Rolin Pierre, ferblantier, tinsmith, Massue 26
Rolland J.-B. & Fils.—*J. Damien, S. Jean-Bte & O. Rolland*—manufac-
 turiers de papier à imprimer et à lettres, manufacturers of printing and
 writing papers—Emile Trudel, gérant, manager, St Paul 76. Télé-
 phone 451
 Romeril George, confectioner, confiseur, St Augustin 77 and St Patrick 54
 Rondeau Alphonse H., commis-marchand, salesman, pension St Jean 236
 Rondeau Barthélémi, boucher, butcher, Scott 34
 Rondeau Elisée, commerçant, pork dealer, Latourelle 137
Rondeau Joseph, marchand de vaisselle, verreries, lampes, huiles de
 charbon et astrale, etc. Grand dépôt de tapisseries, bordures et déco-
 rations. Aussi, thé et café. Dealer in china and glass ware ; also tea
 and coffee, St Jean 418, rés d'Aiguillon 190
Rondeau Léon, épicier, grocer, St Valier 1105-1109
 Rood George, cordonnier, shoemaker, Napoléon 101
 Rood Napoléon, cordonnier, shoemaker, Dollard 114
 Rooney Joseph, hotel-keeper, hôtel, Champlain 533-535
 Rooney Joseph, restaurant, St Antoine 8-10
Rosa Joseph, ingénieur civil, civil engineer, St François 312
 Rosa Narcisse, ancien constructeur de navires, ship builder, du Roi 178
Ross & Co (estate of)—in liquidation—St Peter 92. Telephone 4
Ross Dr. Harrison R., physician and surgeon, médecin et chirurgien,
 St Louis 42. Téléphone 751
 Ross Frank, Ste Foye road
Ross Harrison D., D. D. S., L. D. S., surgeon dentist, chirurgien dentiste,
 Ursuline Terrace, St Ann 77
 Ross James, stevedore, arrimeur, Champlain 121
 Ross John A., Glenfield, St Foye road
 Ross John T., the Highlands, St Louis road
 Ross Miss Emilie, seamstress, couturière, Dauphine 16
 Ross Miss Harriet J., Glenfield, St Foye road
 Ross Mlle Georgiana M., modiste, milliner, des Fossés 92
 Ross Mme veuve Pierre, Durochers 2
 Ross Mrs widow D. A., Ste Foye road. Telephone 2357
 Ross Mrs widow John, Little Champlain 27
 Ross Mrs widow Thomas, d'Aiguillon 234
 Ross Percy D., clerk, commis, St Eustache 100
 Ross Thomas P., clerk, commis, Laval 9

JAMES PERRY, { Children's carriages
 at lowest prices.
323, St. Paul street, Quebec.

- Ross William A.**, manufacturer of Agricultural Implements, steam fire engine and saw mill machinery. Representing Frost & Wood, St Paul 78, Telephone 687 (see advt)
- Roth William, shoemaker, cordonnier, Bayard 51
- Rouillard Adolphe, conducteur de malles, mail conductor, Hébert 27
- Rouillard Eugène**, surintendant de la vente des terres, section Est ; des biens des Jésuites et du Domaine de la Couronne, Couillard 15
- Rouillard Ferdinand, journalier, laborer, Kirouac 217
- Rouillard Jean, officier de douane, custom house locker, Garneau 8
- Rouillard Jules, gérant Z. Paquet, manager, Des Prairies 142
- Rouillard Mme Charles, Kirouac 76
- Rouillard Nicolas—*Philippe Rouillard*—nouveauautés, dry goods, Sous-le-Fort 55
- Rouillard Philippe, de Nicolas Rouillard, Sous-le-Fort 55
- Rouleau Arthur, cocher, coachman, de la Reine 178
- Rouleau Charles, tailleur de pierre, stonecutter, Notre-Dame des Anges 100
- Rouleau Charles E., journaliste, d'Aiguillon 72
- Rouleau Edmond**, relieur, bookbinder, St Joseph 17
- Rouleau Flavien, chauffeur, stoker, C. P. R., de Varennes 16
- Rouleau Japhet, menuisier, joiner, de la Reine 178
- Rouleau Joseph, snr, officier d'accise, excise officer, St Joseph 15
- Rouleau Mme veuve François, de la Reine 171
- Rouleau Philéas, hôtel, Côte d'Abraham 150
- Rouleau révérend Thomas G.**, principal de l'Ecole Normale Laval, Université. Téléphone 405
- Roumihac Edouard**—AUX VIGNOBLES DE FRANCE—Vins, liqueurs fines, conserves alimentaires ; wines, liquors, &c., St Jean 57, rés. St Jean 69. Téléphone 246—(voir annonce)
- Rousseau Adolphe, maçon en briques, bricklayer, Colomb 105
- Rousseau Alfred, cordonnier, shoemaker, Scott 24½
- Rousseau Alphonse, conducteur C. P. R., de la Reine 183
- Rousseau André, Lalemant r 43
- Rousseau Antoine, cotiseur, assessor, St Sauveur 79
- Rousseau Charles, charretier, carter, Petit Champlain 10
- Rousseau Charles Eusèbe, typographe, typographer, St Paul 95
- Rousseau Cléophas, St Valier 88½
- Rousseau Clovis, cordonnier, shoemaker, Parent 49
- Rousseau David, ferblantier, tinsmith, St Valier 795, rés. Chénier 4
- Rousseau Dr Arthur, Ste Anne 89
- Rousseau E., tabacs et journaux, tobacco and newspapers, St Joseph 233
- Rousseau Edmond, employé aux archives, St Jean 173
- Rousseau Edmond & Cie, mécaniciens, machinists, St Valier 524
- Rousseau Edouard, agent d'assurance, insurance agent, Sauvageau 137
- Rousseau Edmond, de Edmond Rousseau & Cie, Notre-Dame-des-Anges 90
- Rousseau Ephrem, cordonnier, shoemaker, St François 62
- Rousseau Eutrope Joseph, agent, St Valier 894
- Rousseau François, limeur de scie, saw filer, du Roi 226-230
- Rousseau François-Xavier, commis, clerk, Smith 31
- Rousseau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 17
- Rousseau François-Xavier, contracteur pour sable, Prince Edouard 127
- Rousseau François-Xavier, maçon en briques, bricklayer, Napoléon 199
- Rousseau Honoré B., conducteur de malles, mail conductor, Claire-Fontaine 5
- Rousseau J. Benjamin**, marchand de thé, café et porcelaine ; dealer in choice teas, coffees and chinaware, St Joseph 238, Téléphone 2295. Branch stores, succursales : St Jean 214 ; Côte des Marchands Lévis—rés. St Joseph 236
- Rousseau Jean, menuisier, joiner, des Fossés 127
- Rousseau Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 38

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD

- Rousseau Jean, commis voyageur, commercial traveller, Boulevard Langelier 75
 Rousseau Jean-Baptiste, barbier, barber, St Valier 450
 Rousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Alfred 8
 Rousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 117
 Rousseau Joseph, de Jos. Rousseau & Fils Bayard 107-109
 Rousseau Joseph, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 63-67
 Rousseau Joseph, journalier, laborer, Kirouac 32
 Rousseau Joseph, snr, plombier, plumber, Ste Hélène 100
 Rousseau Joseph C., typographe, typographer, St Valier 360
 Rousseau Joseph E., boulanger, baker, Dorchester 113-115
 Rousseau Jos. & Fils, ferblantiers, tinsmiths, des Fossés 6
 Rousseau Jos. M., marchand de thé, tea dealer, St Valier 760
 Rousseau L. D. E., avocat, advocate, chambres Ste Anne 89
 Rousseau Léonidas, inspecteur de farine, St Paul 50, rés. Fleurie 188
 Rousseau Louis, jnr, tourneur, turner, Ste Hélène 136
 Rousseau Louis, snr, mécanicien, machinist, Dorchester 40, rés Ste Hélène 132
 Rousseau Mlle Adéline, de la Reine 269
 Rousseau Mlle Belzémire, pension Notre-Dame des Anges 131
 Rousseau Mlle Marie, couturière, seamstress, St Roch 53
 Rousseau Mme veuve Benjamin, Fleurie 188
 Rousseau Mme veuve Georges, Colomb r 226
 Rousseau Mme veuve Honoré, Napoléon 67
Rousseau N. E., secrétaire et gérant de la Cie de Brasserie de Beauport,
 St Joseph 42, rés. Beauport
 Rousseau Philippe, tourneur, turner, Prince-Edouard 318
 Rousseau Pierre O., commis-marchand, salesman, Laberge 28
 Rousseau Théophile, journalier, laborer, de la Reine 103
 Rousseau Uldéric, tailleur, tailor, Napoléon 67
 Rousseau Wilbrod, employé C. P. R., employee, St Dominique 21
 Roussel Charles, peintre, painter, Tessier 35
 Roussel Lambert, charretier, carter, Bedard 151
 Roussel Prudent, du Roi 431
 Roussel révd. Pierre, docteur en théologie, professeur de théologie morales,
 Université Laval
 Roussel R. L., gardien, caretaker, Riding School, Grande Allée r 71
 Roussel Victor, journalier, laborer, St Ambroise 30
 Roussin Edouard, charpentier, carpenter, Victoria 168
 Roussin George, ébéniste, cabinetmaker, Colomb 300
 Roussin Henri, charpentier, carpenter, du Roi 347
 Roussin Jean, tanneur, tanner, Arago 149
 Roussin Théodore, cordonnier, shoemaker, Signai 37
 Routhier A., conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
 Routhier Arthur, gardien de la paix, policeman, Alfred 27
 Routhier Charles, épicier, grocer, St Valier (prolongement)
 Routhier Emile, Massue 115
 Routhier François-Xavier, rentier, Richelieu 167
Routhier honorable A. B., juge de la Cour Supérieure, judge of the
 Superior Court; chevalier de St. Grégoire-le-Grand; docteur en droit
 ès-lettres, et professeur de droit international à l'Université Laval;
 membre de la Société Royale du Canada, etc., St Louis 83. Tél. 608
 Routhier Jean-Baptiste, porteur de bière, beer driver, St Valier 1033
 Routhier Joseph, commis marchand, salesman, Sous-le-Fort 55
 Routhier Joseph, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 191
 Routhier Luc, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Duquesne 35
 Routhier Luc, snr, Duquesne 35
 Routhier Mlle H., modiste, dressmaker, Ste Marie 31
 Routhier Mme veuve Elzéar, St Félix r 14
 Routhier Mme veuve François, Ste Marie 31

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Routier A. C.**, horloger, bijoutier et opticien; watchmaker, jeweller and optician, Côte de la Montagne 52, rés. 50. Téléphone 543
- Rowbotham John, hôtelier, hotel-keeper, Ste Cécile 90-92
- Rowbotham Joseph, carter, charretier, St Michel 37
- Rowbotham Robert, carter, charretier, St Michael 33
- Rowley Miss Mathilda, St Olivier 30
- Rowley Rob., bookkeeper, teneur de livres. Place Sans Bruit 4, St Valier (prol.)
- Roy A. Arthur, commis, clerk, St Joseph 47
- Roy Achille, tailleur, tailor, St Jean 115
- Roy Adélard, employé Cie Téléphone, Turgeon 59
- Roy Adjutor, notaire, notary, St Jean 139
- Roy Alfred, journalier, laborer, Ste Cécile 23
- Roy Alfred A., pension Hébért 15
- Roy Alphonse**, hôtel de PREMIERE CLASSE; FIRST CLASS hotel, St Augustin 39-43
- Roy Antoine, journalier, laborer, Ste Thérèse 41
- Roy A. Philéas, organiste, prof. de musique, music teacher, Côte Ste Geneviève 31
- Roy Arthur, cordonnier, shoemaker, St Sauveur r 52
- Roy Arthur, cordonnier, shoemaker, Du Roi 433
- Roy Charles, commis de banque, bank clerk, Ste Famille 12
- Roy Charles, snr, fabricant de chaussures, boot and shoe factory, Sous-le-Fort 36 coin Notre-Dame 10, rés. des Fossés 102
- Roy Charles, tanneur, tanner, Prince Edouard 244
- Roy Charles, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 23
- Roy Charles E.**, échevin du quartier Jacques-Cartier; marchand de cuir et manufacturier de chaussures, leather merchant and shoe manuf., St Valier 413-415, Téléphone 2176—rés. St Joseph 365
- Roy David, Grant 123
- Roy David, cordonnier, shoemaker, Du Pont 1
- Roy Delphis, cordonnier, shoemaker, de la Reine 147
- Roy E. P., révérend, vicaire à St Roch, St Joseph 158
- Roy Elisée, de E. Roy & Fils, St Joseph 47
- Roy E. & Fils**—*Elisée Roy*—nouveautés, dry goods, St Joseph 45
- Roy Emile, tailleur en cuir, leather cutter, Jérôme 23
- Roy Ernest, employé au département de la marine, du Pont 38
- Roy Ernest, secrétaire particulier de l'hon. A. Turgeon, Lachevrotière 75
- Roy Etienne, journalier, laborer, Prince Edouard 299
- Roy Etienne, commis de banque, bank clerk, Arago 183
- Roy Eugène, journalier, laborer, d'Aiguillon 229
- Roy François, cordonnier, shoemaker, Arago 132
- Roy François, cordonnier, shoemaker, St Valier 237
- Roy Ferdinand, de Fitzpatrick, Taschereau & Roy, pension Ste Anne 34
- Roy F. W., Turgeon 37
- Roy George, sacristain, sexton, Ste Marguerite 107
- Roy George P.**, ingénieur civil et arpenteur, civil engineer and surveyor, bureau Côte de la Montagne 60, rés. Lachevrotière 28
- Roy H. Octave, notaire, notary, du Palais 24, rés. Petite Rivière, Ancienne Lorette
- Roy Honoré, fabricant de liqueurs, Latourelle 171
- Roy J. Amédée, commis, clerk, Arago 132

Roy J. Emile, chimiste et pharmacien, chemist and druggist.
Agent général pour les Médicaments et les Toiles Hygiéniques de l'Abbé Kneipp. Attention particulière accordée aux prescriptions de Messieurs les Médecins. General agent for the Dr Hill Medicine Co—81-83-85 rue St Jean coin de la rue St Stanislas, Téléphone 624.—Rés. 79 St Jean,

FUMEZ ET CHIQUEZ LE TABAC



“ HUDSON ”



Manufacturé par **B. HOUDE & Cie, QUEBEC.**

- Roy J. F. Aurèle, commis, clerk, Latourelle 128
 Roy J. Lucien, commis, clerk, St Joseph 47
 Roy Jean, gardien Bureau de Poste, caretaker, Sault-au-Matelot 88
 Roy Jean D., cordonnier, shoemaker, St Jean 61
 Roy Joseph, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 19
 Roy Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 165
 Roy Joseph, ingénieur, engineer, Dalhousie 130
 Roy Joseph, messenger, messenger, d'Aiguillon 218
 Roy Joseph, tanneur, tanner, Burton 2
 Roy J. P., fonctionnaire public, civil service clerk, Claire Fontaine 35
 Roy Joseph E., conducteur de malles, mail conductor, de la Couronne 108
 Roy Joseph Uldéric, teneur de livres, bookkeeper, Grant 123
 Roy Lazare, charretier, carter, Bagot 189
 Roy Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, Franklin 178
 Roy Louis, snr, journalier, laborer, Franklin 253
 Roy Louis, journalier, laborer, Napoléon r 133
Roy L. Rodolphe, M. P. P. pour Kamouraska, de Robitaille & Roy, pension St Louis 38-40
 Roy Mathias, commerçant de lard, pork dealer, Grant 3
 Roy Mlle Alvine, professeur de musique, music teacher, Hedleyville
 Roy Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, St Joseph 132
 Roy Mlle Olivine, modiste, dressmaker, Grant 123
 Roy Mlle Rose, modiste, dressmaker, Ste Hélène 69
 Roy Mlles, modistes, dressmakers, côte Ste Geneviève 42½
 Roy Mme Charles, Nelson 21
 Roy Mme Jean-Baptiste, St François 139
 Roy Mme Jean D., pension privée, private boarding house, St Jean 61
 Roy Mme Joseph, Morin 73
 Roy Mme T., modiste, dressmaker, Côte d'Abraham 31
 Roy Mme veuve David, Dorchester 14
 Roy Mme veuve François E., Ste Ursule 45
 Roy Mme veuve Henri, Côte Ste Geneviève 21½
 Roy Mme veuve Isaïe, modiste, milliner, St Anselme 56
 Roy Mme veuve Jean, Bagot 41
 Roy Mme veuve Léon, du Pont r 175
 Roy Mme veuve Michel, Ste Julie 69
 Roy Mme veuve Narcisse, St Olivier 184
 Roy Mme veuve Thomas E., Couillard 8
 Roy Mme veuve Vital, des Fossés 115
 Roy Moïse, journalier, laborer, Colomb 336
 Roy Napoléon, sellier, saddler, Richelieu 40, rés. côte d'Abraham 37
 Roy Nazaire, tailleur, tailor, d'Aiguillon r 182
 Roy Nazaire, tanneur, tanner, Nelson 51
 Roy Odilon, cordonnier, shoemaker, Arago 132
 Roy Onésime, commis, clerk, Richelieu 220
 Roy Onésime, barbier, débit de tabac, barber and tobacconist, St Paul 355
 Roy P. George, député greffier des Appels, rés. Wolfe, Lévis
 Roy Philéas, embouteilleur, bottler, St Valier 187
 Roy Pierre, de Leclerc & Roy, Hedleyville
 Roy Prosper, journalier, laborer, Arago 196
 Roy Simon, rentier, St Flavien 19
 Roy Théophile, boucher, butcher, St Germain 110
 Roy Thomas, journalier, laborer, St Sauveur 52
Roy Thomas A. H., Lt.-Colonel; agent d'assurance, Insurance agent, rés. Garneau 42
 Roy Wilfried, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 229
Royal and Queen Fire Insurance Co. of England, C. P. Champion, agent, St Peter 66. Telephone 75

Telephone 541

POLISH FLOOR'S
 WITH
 JOHNSON'S WAX

— FOR SALE BY —

J. M. TARDIVEL
 51-53, BUADE STREET.

- Royal Victoria Life Insurance Co.**, A. C. Champagne, agent, Union Bank building, St Peter 56
- Royal School of Artillery, Lt. Colonel J. F. Wilson, commandant, Citadel
- Royer Abraham, commis marchand, salesman, du Pont 194
- Royer Albert, pilote, pilot, St Valier 304
- Royer Clément, garde magasin, storeman, St Antoine 12
- Royer Edmond, menuisier, joiner, Grant 83
- Royer Gaudiose, rentier, St Anselme 52
- Royer Hubert, corroyeur, currier, Boulevard Langelier 68
- Royer Joseph, boucher, butcher, Avenue Renaud 39
- Royer Laurent, tanneur, tanner, de Jumonville 31
- Royer Mme veuve Pierre, Richardson r 189
- Royer Napoléon, journalier, laborer, Hermine 254
- Royer Pierre, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 98
- Royer révérend Joseph Marie, O. M. I., Massue 15
- Royer Romain, journalier, laborer, Colomb 341
- Royer Théodule, boucher, butcher, Demers 48
- Royer Théophile, police provinciale, provincial police, Scott 102
- Ruche Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, Bagot 43
- Ruel Eusèbe, menuisier, joiner, Morin 188
- Ruel F. L., électricien, electrician, Morin 188
- Ruel Joseph Napoléon, épicier, grocer, Victoria 49-51
- Ruel Mme veuve Alexandre, femme de peine, charwoman, St Jacques 2
- Ruel Mme veuve Narcisse O., Bedard 92
- Ruel Napoléon, menuisier, joiner, St Luc 225
- Ruel Pierre, charretier, carter, Turgeon 30
- Ruelland Edmond, épicier, grocer, Sauvageau 60-62
- Ruelland H., épicier, grocer, Caron 99
- Ruelland Mlles Elise et Mathilde, modistes, milliners, de la Chapelle 33
- Ruest Mme Louis, Côte d'Abraham 163
- Ruhlman A., charcutier, sausagemaker, des Fossés 71 et Grant 66-70
- Russell Alex., ship builder, constructeur de navires, des Grisons 14
- Russell Mrs widow William E., Grande Allée 92
- Russell William R., civil engineer, ingénieur civil, Ste Famille 9
- Ruthman A. & J.**, — Arthur & J. L. — watchmakers, jewellers and stationers; horlogers, bijoutiers et libraires, St Jean 218
- Ruthman Albert, clerk, commis, côte d'Abraham 96
- Ruthman Alfred M., of R. Ruthman & Sons, côte d'Abraham 95
- Ruthman Arthur, of A. & J. Ruthman, St John 218
- Ruthman Edouard, sausagemaker, charcutier, St Augustin 9
- Ruthman J. L., of R. Ruthman & Sons, St Valier 757
- Ruthman Robert, snr, of R. Ruthman & Sons, Côte d'Abraham 96
- Ruthman Robert F., jr, ham curer, charcutier, Côte d'Abraham 97
- Ruthman R. & Sons**, pork butchers and ham curers. A choice assortment of ham, bacon, lard, sausage, bolognas, &c., &c., always on hand, Côte d'Abraham 94-96, Telephone 142; St Valier 757, and stall 8½, Montcalm Market
- Ryan Daniel, laborer, journalier, Champlain 264
- Ryan James, carter, charretier, Artillery r 142
- Ryan Jeremiah, Little Champlain 34
- Ryan Mrs Michael, restaurant, St Paul 67-69 and Sous-le-Cap 47
- Ryan Mrs widow Hargadon, St Paul 67-69
- Ryan Mrs widow James, Scott 110
- Ryan Patrick, laborer, journalier, Champlain 542
- Ryan Thomas, sergeant of police, sergent de la paix, Bon Pasteur 14
- Ryan Thomas, stevedore, arrimeur, Champlain 467
- Ryder J. W.**, City Passenger Agent, Grand Trunk Railway System, also for Intercolonial Railway, and R. & O. Nav. Co., du Fort 5, adjoining Post Office, Telephone 967—res. Haldimand 15, Telephone 968

Order

TIMMONS'

TELEPHONE: 619

Ginger Ale, Soda Water, &c.

From your Grocer.

S

- Sadler William, laborer, journaler, Champlain 265
Saguenay Line (R. & O. Nav. Co.) Léon H. Myrand, agent, Dalhousie 43
 Saint-Cœur Joseph, navigateur, sailor, Ste Hélène 112
 Salomon Edmond, journalier, laborer, Petite rue Champlain 104
 Salter Mrs widow Samuel, d'Artigny 16 and Artillery 80
 Salter S., messenger, messenger, St Joachim 48
 Salvation Army—and Poormens Food and Shelter, Parker-Ensign, Palace 14-16
 Sample Mrs John, boards Ste Anne 125
 Sampson R. W., manager of the Gould Bicycle Co., St John 73
Sampson Robert, brass founder, plumber, gas and steam fitter; fondeur en cuivre, plombier et poseur d'appareils à gaz et à vapeur. Bicycle manufacturer, new rims, enameling nickel plating, agent for the new Gendron Bicycles, St John 259-261. Téléphone 430
 Samson Alfred, facteur, letter carrier, Hedleyville
 Samson Arthur, commis, clerk, de la Reine 276
 Samson Aurélien, St François 45
 Samson Charles, charretier, carter, St Valier r 1009
Samson Dr C. Oscar, lieutenant Batterie de Campagne, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de la Chapelle 84, Téléphone 2159—rés. François 153
 Samson Edgar, tailleur de cuir, leather cutter, Bedard 120
 Samson Eudore, tailleur de cuir, leather cutter, Bedard 120
 Samson Eugène, menuisier, joiner, Bedard 4
Samson & Filion — *Joseph Samson & Onésime Filion* — quincailliers, hardware, St Paul 343-345. Entrepôt, Ancien Chantier 6
 Samson Hubert, commerçant, trader, Halle Finlay, étal 50, rés. Lévis
 Samson Joseph, porteur de pain, bread driver, St François 356
 Samson Joseph, pompier, fireman, Victoria 8
 Samson Joseph, corroyeur, currier, Massue 200
 Samson Joseph, de Samson & Filion, Ancien Chantier 14
 Samson Joseph, menuisier, joiner, Bedard 120
 Samson Joseph Et., de Clément & Samson, pension de l'Eglise 126
 Samson Julien, ancien constructeur de navires, ship builder, Bedard 4
 Samson Mlle Marie Caroline, Grant 86
 Samson Mme veuve, Champlain 578
 Samson Mme veuve Charles, du Roi 305
 Samson Mme veuve Charles I., St François 172
 Samson Mme veuve O. B., Richelieu 36
 Samson Mme veuve Thomas, Scott 100
 Samson Napoléon, cordonnier, shoemaker, Latourelle 184½
 Samson Odilon, de P. Samson & Fils, Ste Cécile (prolongement)
 Samson Olivier, du Pont 85½
 Samson P. & Fils—*Pierre & Odilon*—corroyeurs et marchands de cuir, curriers and leather merchants, Nelson 6
 Samson Téléphore, Bedard 4
 Samson Ulric, commis, clerk, St Gabriel 17
 Sanders Louis, tailleur, tailor, Notre-Dame des Anges 164
 Sanford David, employed at Montmorency Electric Power Co., Conroy 40
 Sangster John, principal of the Protestant Commercial School, St Patrick 38
 Sanschagrín François-Xavier, boulanger, baker, St Luc 50
 Sanschagrín Joseph, boulanger, baker, d'Aiguillon 135½
 Sanschagrín Mme Jean, de l'Eglise 16
 Sanschagrín Mme veuve Edmond, Sauvageau 48
 Sansfaçon Absalon, contre-maitre cordonnier, shoemaker, Richardson 335
 Sansfaçon Alexandre, ébéniste, cabinet maker, Smith 1

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Sansfaçon Alfred, charretier, carter, St Valier 202
 Sansfaçon Alfred S., cordonnier, shoemaker, St Valier 334
 Sansfaçon Edouard, menuisier, joiner, St Anselme 101
 Sansfaçon Etienne, Ste Marguerite 183
 Sansfaçon Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Daulac 21
 Sansfaçon Joseph, tailleur, tailor, St Joseph 325½
 Sansfaçon Joseph, charretier, carter, St Valier 332
 Sansfaçon Louis, Victoria 28
 Sansfaçon Mlle Marie Louise, couturière, seamstress, St Valier 202
 Sansfaçon Napoléon, corroyeur, currier, Morin 68
 Sansfaçon Théophile, gantier, glovers, St Valier 227
 Santerre Adélar, pilote, pilot, Fleurie 76
 Santerre Avelin, capitaine au long cours, Richardson 210
 Santerre Louis, commis marchand, salesman, Richardson 257
 Sarsfield Club Rooms, Champlain 411
 Sasseville George, journalier, laborer, Grant 144
 Sasseville Jean-Baptiste, nouveautés, dry goods, St Paul 333, rés. Lacroix 17
 Saucier François, teneur de livres, bookkeeper, Charest 95
 Saucier Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 397
Saucier Jos. Léon, maître de poste, St Sauveur, postmaster, St Valier 810, rés. St Germain 151
 Saucier Mme Jean-Baptiste, magasin, shop, Prince Edouard 339
 Saulnière Jacques, cocher, coachman, Ste Julie 36
 Saunders Miss M., Ste Ursule 4
 Sauvageau Benjamin, pressier, pressman, Arago 364
 Sauvageau Samuel, plombier, plumber, Latourelle 44
 Sauviat George E., marchand de fruits, fruit dealer, St Joseph 88, rés. 86
 Sauviat Jacques, tailleur, tailor, Massue 68
 Sauviat Jean, tailleur, tailor, Massue 68
 Sauviat Joseph, barbier, barber, d'Aiguillon 7
 Savage Mrs widow Michael, St Peter 93
 Savard Abraham, cordonnier, shoemaker, St Luc 142
 Savard Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 124
 Savard Alphonse, menuisier, joiner, du Roi r 74
 Savard Amable, charpentier, carpenter, Tessier 30
 Savard Charles, journalier, laborer, Bagot 4
 Savard Cléophas, commis, clerk, St Olivier 276
 Savard Edmond, tailleur, tailor, de la Reine 329
 Savard Edmond, relieur, bookbinder, St Jean 483
Savard Elzéar, propriétaire de l'Hôtel Commercial, écurie de louage, livery and boarding stable, Boulevard Langelier coin St Valier 623-625. Téléphone 2049
 Savard Eugène, charretier, carter, Kirouac 40
 Savard Félix, commerçant, trader, St Olivier 71½
 Savard Félix, corroyeur, currier, Tessier 34
 Savard François, garde à la prison, gaol guard, Napoléon 26
 Savard François-Xavier, charretier, carter, O'Connell 33
 Savard Frédéric, commis-marchand, salesman, de la Reine 187
 Savard George, employé au bureau de santé, du Pont 178
Savard George, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 398-400
 Savard Honoré, commerçant, trader, Hermine 249
 Savard Jean, cordonnier, shoemaker, Franklin 147
 Savard Jean-Baptiste, journalier, laborer, Tessier 37
 Savard Jean-Baptiste, fabricant de mastic, St Paul 180
 Savard Jimmy, cordonnier, shoemaker, Franklin 240
Savard Joseph, notaire, commissaire de la Cour Supérieure, agent d'immeuble et notaire de la Corporation pour les quartiers St Sauveur et St Valier; notary, commissioner of Superior Court and real estate agent, St Valier 800-802. Téléphone 2358

Essayez les TABACS EN POUDDRE

DE B. HOUDE & Cie, QUÉBEC.

- Savard Joseph, portraitiste, Napoléon 26
 Savard Joseph, tailleur en fourrures, fur cutter, Charest 180
 Savard Joseph, boulanger, baker, St Valier 1176
 Savard Joseph, cotiseur, assessor, Richardson 270
 Savard Joseph, journaliste, laborer, Morin r St Sauveur 22
 Savard Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 147
 Savard Joseph, St Michel 72
Savard Joseph, marchand-épiciier, grocer. Assortiment complet et de qualité supérieure d'une véritable épicerie de famille. Spécialité de fruits et poissons de choix, St Jean 35 (vis-à-vis la côte du Palais), Téléphone 588—pension Hébert 15
 Savard Louis, menuisier, joiner, Latourelle 119½
 Savard Louis, fabricant de balances, St Paul 178½, rés. Arago 119
 Savard Louis, charpentier, carpenter, St Mathias 10
 Savard Mlle Anna, couturière, seamstress, Latourelle 119½
 Savard Mlle Aurore, institutrice, teacher, Marie de l'Incarnation 107-109, rés. St Valier 625
 Savard Mlle Marie, St Valier 1144
 Savard Mlle Marie, O'Connell 10
 Savard Mme J. A., garde-malade, sick nurse, des Fossés 219
 Savard Mme Elizabeth, St Michel 72
 Savard Mme veuve Flavien, St Valier 1097
 Savard Mme veuve François, Parent 59
 Savard Mme veuve Joseph, du Roi 74
 Savard Mme veuve Léandre, St Jean 483
 Savard Napoléon, journaliste, laborer, Napoléon 100
 Savard Narcisse, snr journaliste, laborer, Sauvageau 77
 Savard Olivier, fermier, farmer, Montmagny 7
 Savard Pierre, boulanger, baker, St Luc 5 coin St Valier 1015
 Savard Pitre, journaliste, laborer, Sous le Cap 3
 Savard Téléphore, propriétaire du Haras de Québec
 Savard Thomas, charretier, carter, Henderson 28
Savard William, propriétaire du Restaurant Snow Shoe Club, St Pierre 112, res. St James 18. Telephone 688
 Savary Edouard, plombier, plumber, d'Aiguillon 238
 Savary Jos. Ferdinand, fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 292
 Savary Wilfrid, horloger, watchmaker, Latourelle 66
Saving's Bank (Union), George Veasey, manager, gérant, St Louis 9. Telephone 85
 Scallen Thomas, policeman, gardien de la paix, Artillery 60
 Scandinavian Church, Champlain 540
 Scheffers Mrs widow Narcisse, Champlain 695
 Scheffers Narcisse jur, journaliste, laborer, Champlain 736
 Schools, colleges and convents, see page 55
 School Commissioners office, F. C. Wurtele, Sec.-Treasurer, St Augustin 144
 Schryburt F. & Co.—Frs. Octave Schryburt—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufactürers, Nelson 15
 Schryburt Frs. Octave, de Schryburt & Co., St Valier 551
 Schwartz John A., Vice Consul for Danemark and Italy, ship broker and commission merchant, Dalhousie 12, res. Grande Allée 170
 Schwartz Wilhelm A., consul for Norway and Sweden, consul de Suède et Norvège, Mont Carmel 18
 Scofield John, laborer, journaliste, St Paul 193
 Scott A. E., insurance clerk, commis d'assurance, St Peter 113, du Palais 2½
 Scott Benj. A., lumber merchant, marchand de bois, St Peter 125, chambre 11
 Scott David, jur, bread driver, porteur de pain, Ste Claire 1
 Scott David, snr, carter, charretier, Arago 49
 Scott Elzéar, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 81

JAMES PERRY, { Palor and Library
 Desks and Book Cases.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co, Grande Allée 96
Scott G. C., custom house broker, forwarding agent; office, Custom House, Telephone 819—res. du Paloir 1
Scott H. S. & Co—*Erskine G. Scott*—importers of heavy and shelf hardware, saddlery and carriage trimmings, wholesale and retail. Importateurs de quincaillerie et de fournitures pour harnais et voitures, gros et détail, St Peter 60. Telephone 133
 Scott J. E., manager, gerant, St Augustin 132
Scott James G., secretary of the Quebec & Lake St John Railway Co, secrétaire du chemin de fer de Québec et du Lac St Jean, St André 160, T lephone 11—res. St Louis 77
 Scott John C., leather cutter, tailleur de cuir, St Valier 613
 Scott L. G., bank clerk, commis de banque, St Louis 77
 Scott Miss W., du Palais 2½
 Scott Mrs William W., Grande Allée 144
 Scott Mrs widow James G., Haldimand 14
 Scott Reverend Fred. G., curate of St Matthews, Simard 8
 Scott W. B., teller Merchants Bank, commis de banque, Grande Allée 144
 Scott William, employed at C. P. R., Ste Marguerite 85
Scott William C., agent of the Canadian Express Co, Mountain Hill 107, res. du Parloir 1
Scott W. H., chief accountant Quebec Bank, comptable, St Peter 110, rés. Grande Allée 125
Scottish Union & National Fire Co., T. H. Mahony, agent, St Peter 78. Telephone 627
 Scougall Mrs widow George, boards Port Dauphin 7
 Scullion Daniel, laborer, journalier, Scott 129
 Scullion Henry, hotelkeeper, hôtelier, des Glacis 32, rés. d'Aiguillon 68
 Scullion Michael, hotelkeeper, hôtelier, St Jean 369, rés. St Gabriel 98
 Scullion W. H., fruit store, magasin de fruits, St John 9, rés. 9½
 Scully Mrs widow William, St Julia 53
 Scully Owen, clerk, commis, Conroy 42
 Scully Thomas V., clerk, commis, St Julia 53
 Sears voir Seers
 Sears John, painter, peintre, Artillery 3
Seaton William, examiner of masters and mates, Parliament Building, boards Mont Carmel 20
 Seconnelli Louis, cordonnier, shoemaker, Massue 170
 Seeberg Loritz, ship shandler, march. de marine, St James 4, res. St Amable 24
 Seers Alphonse, agent, St Joseph 267
 Seers Léon, fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 246
 Segal M. pedler, St Dominique 96
 Segal Wm., repres. M. Vineberg. Henderson 64
 Segala Mathé, confiseur, confectioner, Massue 4
 Séguin Emilien, menuisier, joiner, Massue 103
 Séguin Eugène, cordonnier, shoemaker, Smith 27
 Séguin François, journalier, laborer, Hermine 214
 Séguin Philippe, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 432
 Séguy Jean A., charcutier, sausagemaker, des Fossés 235
 Seifert A. E., de la Fabrique 36
 Seifert G. O., de la Fabrique 36
Seifert Gustavus—EUROPEAN BAZAAR—manufacturing jeweller and watchmaker, joaillier et horloger, de la Fabrique 34-36. Telephone 147
Séminaire de Québec, Mgr J. C. K. Laflamme, supérieur; révérend F. C. Gagnon, procureur, de la Fabrique. Téléphone 87
 Sénéchal Alphonse, Arago 125
 Sénéchal David, collecteur, collector, Daulac 28
 Sergen Edmund, stoker, chauffeur, Daulac 20

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Servais L. Napoléon, huissier, baillif, Petit Champlain 8
- Sewell & Budden**—(J. N. Budden)—Agents, Imperial Fire Assurance Co. of London, St Peter 125, room 8, Telephone 455
- Sewell Dr Colin C., physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Louis 68
- Sewell Edmund D., Belvedere Road
- Sewell Mrs James A., Grande Allée 116
- Sewell Mrs William S., St Ursule 11
- Sewell Mrs widow Alexander, St Augustin 114
- Sewell Mrs widow Edward L., St Louis 71
- Sewell W. de Quincey, St Augustin 114
- Sexton Alexander, teneur de livres, bookkeeper, du Pont 56
- Sexton James, painter, peintre, Prince Edouard 294
- Sexton John, excise officer, officier d'accise, St François 60
- Shallow Thomas E., Ste Ursule 28
- Shanahan William, stevedore, arrimeur, Champlain 470
- Shannon Mrs William, Ste Julie 59
- Sharpe James, sexton, sacristain, St Stanislas 36
- Sharpe Mrs James, Arsenal 1
- Sharpe Walter, builder and contractor, de Varennes 16½
- Sharples Archibald, of Sharples Bros, Avenue Ste Geneviève 25
- Sharples Bros—*Henry H. & Archibald Sharples*—marchands de bois, lumber merchants, Safety Cove, Sillery, Telephone A-258
- Sharples Henry H.**, of Sharples Bros, secretary Quebec Yacht Club, Avenue Ste Geneviève 25
- Sharples honorable John**, Alderman for Champlain Ward, of W. & J. Sharples, St Ann 131. Telephone 302
- Sharples L., clerk at City Hall; commis, St John 17
- Sharples Mrs Charles, Grande Allée 163
- Sharples Mrs widow Charles, Hébert 13
- Sharples Mrs widow John, Avenue Ste Geneviève 25
- Sharples W. & J.**—*Hon. John Sharples*—marchands de bois de construction, timber and lumber merchants, Union Bank building, St Peter 56, 2nd flat. Telephone 258
- Shaw Alexander, carter, charretier, St Amable 34
- Shaw, Cassils & Co, leather merchants, marchands de cuir, St Valier 566-570
- Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co, Ste Angèle 2. Telephone 791
- Shaw James, commercial traveller, commis voyageur, boards at St Ann 67
- Shaw John, accountant, comptable, St John 623. Téléphone 888
- Shaw Miss Minnie, post office clerk, commis au bureau de poste, St Jean 575
- Shaw Mrs Samuel J., des Remparts 41
- Shaw Mrs widow James, St Patrick 26
- Shaw Mrs widow Peter A., St John 575
- Shaw Peter, messenger, messenger, St Julia 66
- Shaw Robert, laborer, journalier, Champlain r 489
- Shaw Samuel K., of S. J. Shaw & Co, Ste Famille 24. Telephone 907
- Shaw S. J. & Co**—*Charles H. & Samuel K. Shaw*—hardware, quincaillerie, St John 13, Telephone 573—Sous-le-Fort 36 corner Notre-Dame 6, Telephone 44
- Shaw William**, of the Chicnic Hardware Co., de la Compagnie Chicnic, Bijou Terrace 5, Maple Avenue. Telephone 719
- Shea Daniel, acting custom house locker, douanier, Ste Marie 20
- Shea James, chemist and druggist, chimiste et pharmacien, St Eustache 52
- Shea Michael, laborer, journalier, Ste Marguerite 8
- Shea Miss Catherine, Cliff View Place 2
- Shea Miss Maggie, Artillery 54
- Shea Patrick, baker, boulanger, St Eustache 52
- Shee Mrs P. A., Laval 24
- Shee Mrs Patrick, Ste Famille 6

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,
Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc.

- Shee Mrs widow Mortimer, St Julia 41
 Sheehan Thomas, civil service clerk, fonctionnaire public, Lachevrotière 3
 Sheffer Otto, pedlar, St Nicolas 33
 Shehyn Aurélien, commis-marchand, salesman, d'Artigny 68
Shehyn honorable Joseph, M. P. P. pour Québec-Est, de McCall,
 Shehyn & Co, Bandon Lodge, Grande Allée 55. Téléphone 217
 Shehyn Raoul, commis-marchand, salesman, pension Ste Anne 105
 Sheppard Charles, laborer, journalier, du Roi 37
 Sheppard George, laborer, journalier, St Dominique 52
Sheppard major H. C., A. D. C., Grande Allée 64, res. Citadel
 Sheppard William, laborer, journalier, du Roi 37
 Sheridan Mich., trader, commerçant, Champlain Mkt Place, res. Champlain 16
 Sheridan Mrs widow John, Champlain 16
 Sheridan Wm, trader, commerçant, Dalhousie 15, bds Champlain 16
Sheriff's Office, honorable C. A. E. Gagnon, shérif, sheriff, Court house,
 Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 214
 Shields Alfred, cordonnier, shoemaker, Colomb 335
 Shields George, painter, peintre, Charest 154
 Shields James, laborer, journalier, Colomb 335
 Shields James, painter, peintre, Arago 101
 Shields Michael, bar tender, commis d'hôtel, d'Aiguillon 44
 Shields Michael, clerk Clarendon Hotel, commis, d'Aiguillon 44
 Shink Joseph, de "A la Québécoise", St Valier 665
 Shink Louis, cordonnier, shoemaker, Richardson 377
 Shink Napoléon O., cordonnier, shemaker, St Valier 769-771
 Shink Octave, cordonnier, shoemaker, St Joseph 372, coin St Anselme 47
 Shipman George, clerk, commis G. T. Ry, St Ann 117
 Shipman J. H., ticket agent G. T. Ry System, Dalhousie 24, rés. Ste Anne 117
 Shipman Thos. D., Ste Ursule 79
Shipping Office, J. U. Gregory, surintendant de marine, shipping master,
 Champlain 101-103
 Shirley Charles, policeman, gardien de la paix, St Louis road
 Sicconnelli Dominique, charretier, carter, Hermine 208
 Sicotte P., commis de banque, bank clerk, pension St Eustache 18
 Signoretti Francesco, peintre, painter, Sous-le-Cap 71
 Silk James, St Foye Road
 Silk Misses (the), dressmakers, modistes, Richelieu 66
 Silk Mrs widow James, Ste Foye road
 Sillifant, sergeant M., R. C. A., St John 268
 Simard A., fonctionnaire public, civil service clerk, St Louis 46
 Simard Abraham, journalier, laborer, Boisseau 201
 Simard Achille, mégissier, tawer, Bedard 61
 Simard Adolphe, cordonnier, shoemaker, St Luc 113
 Simard Alfred, gardien de la paix, policeman, St Olivier 105
 Simard Alfred, tailleur, tailor, du Pont 43
 Simard André, navigateur, sailor, Sault-au-Matelot 41
 Simard Arthur, ferblantier, tinsmith, Bedard 61
 Simard Augustin, journalier, laborer, Dollard 126
 Simard Boniface, ligneur de scie, saw filer, St Valier 919
 Simard Célestin, journalier, laborer, Laviolette 42
 Simard Célestin, charretier, carter, Ste Marguerite 101
 Simard Charles, boucher, butcher, de Villiers 24
Simard Charles O., épicier et marchand de vins et spiritueux, conser-
 ves alimentaires, fruits, légumes, charcuterie française, huîtres, etc.;
 grocer and fruiterer, oyster and fish dealer, St Jean 8, Téléphone 187
 - rés. Collins 10
 Simard David, pressman, Ancien Chantier 13

Smoke MORNING DEW,
 Virginia Flake Cut Tobacco.
 Manufactured by B. HOUDE & Co., QUEBEC.

Simard Dr Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, professeur d'anatomie et de médecine opérative à l'Université Laval, Ste Ursule 23-25. Téléphone 288

Simard Dr Louis J. A., oculiste et auriste, oculist and aurist, professor at Laval University, président du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec, St Louis 46

Simard Edouard, motorman, des Fossés 112

Simard Ernest, navigateur, sailor, de la Reine 297

Simard Eugène, pressier, pressman, Ancien Chantier 13

Simard F. & Cie.—*François & Gustave Simard*—magasin de nouveautés, clothing and general dry and fancy goods, St Joseph 137. Tél. 2157

Simard François, de F. Simard & Cie, Hébert 4

Simard Ferdinand, pêcheur, fisherman, Ste Marguerite 145

Simard G., journalier, laborer, Latourelle 65

Simard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Napoléon 203

Simard G. & Cie, plombiers, ferblantiers, couvreurs et poseurs d'appareils à gaz et de chauffage; tinsmiths, plumbers, roofers, gas and steam fitters, St Joseph 272

Simard Gus., de F. Simard & Cie, St Joseph 137, rés. Hébert 4

Simard Hubert B., marchand-tailleur, merchant tailor. Assortiment complet de tweeds canadiens, anglais, écossais, serges, etc, pour habillements: toute commande exécutée avec soin et promptitude; coupe garantie, St Jean 217, r Richelieu 198

Simard Jean, tailleur, tailor, du Roi 179

Simard Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 453

Simard Joseph, commerçant, trader, Ste Catherine 42

Simard Joseph, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 58

Simard Joseph, cordonnier, shoemaker St Germain 139

Simard Joseph, cordonnier, shoemaker, Talon 13

Simard Joseph, conducteur d'express, express driver, côte d'Abraham 65

Simard Joseph, journalier, laborer, Bayard r 101

Simard Joseph, commis, clerk, St Olivier 147

Simard J. Ph., messenger en chef de l'Assemblée Législative, d'Aiguillon 147½

Simard L. Eugène, conducteur de malles, mail conductor, Hedleyville

Simard L. Hercule, commis au bureau de poste, post office clerk, Hedleyville

Simard Mlle, modiste, dressmaker, St Gabriel 25

Simard Mme Adolphe, St Luc 113

Simard Mme veuve Ferdinand, Ste Cécile r 112

Simard Mme veuve François, Napoléon 226

Simard Mme veuve Liména, Assurance 5

Simard Mme veuve Magloire, Bedard 67

Simard Mme veuve, Napoléon 28

Simard Narcisse, jnr, batelier, boatman, Sauvageau 77

Simard Narcisse, snr, cordonnier, shoemaker, Signaf 63

Simard Nestor, tailleur, tailor, de l'Eglise 81, rés. Bedard 60

Simard Odilon, boulanger, baker, des Prairies 138-140

Simard Onésime, commerçant, trader, Colomb 370

Simard Onésime, Charest 182

Simard Onésime, journalier, laborer, St Olivier 349

Simard Paul, tailleur, tailor, St Valier 777

Simard Pierre, mécanicien, machinist, Richardson 237

Simard Pierre, maçon en brique, bricklayer, Bagot 132

Simard Robert, commis voyageur, commercial traveller, des Prairies 140

Simard T., St Valier 703

Simard Téléphore, arpenteur, land surveyor, du Pont 6

ESTABLISHED 1860

J. M. TARDIVEL

51-53, BUADE ST.

TELEPHONE: 541

Importer of Fine Wall
Papers, Paints, Oils,
Glass-Varnishes.

- Simard Théodule, commerçant, trader, Ancien Chantier 13
 Simard Théodule, journalier, laborer, Dollard 111
 Simard Théophile, police provinciale, provincial police, St Olivier 172½
 Simard Thomas, charretier, carter, des Commissaires 123
 Simard Zéphirin, charretier, carter, Avenue Renaud 63
 Siméon Hector, ingénieur à la prison, engineer, St Olivier 63
 Siméon Mme O., d'Aiguillon 15
 Simoneau Laurent, fonctionnaire public, civil service clerk, St Flavien 8
 Simoneau Mlle Odile, institutrice, teacher, Carillon 47
 Simoneau Mlles Victoire et Edwidge, maison de pension, boarding house, St Louis 38-40
 Simons Archibald, of Simons & Foulds, Cook 14
Simons & Minguy—Archibald Simons & Jean Minguy—importers of dry goods, importateurs de nouveautés, de la Fabrique 20
 Simons John, Cook 14
Simons William—NAVAL ARCHITECT—Port Warden, Surveyor Bureau Veritas, Inspector Western Insurance Co, and agent for German and Norwegian Lloyd Office, St Peter 99, res. St Valier 88½
 Simpson Isaac, clerk, commis, Fleurie 64
 Simpson Mrs Thomas, Fleurie 64
 Simpson V. P., clerk, commis, d'Aiguillon 229
 Simpson Wm A., sergeant R. C. A., St Simon 14
 Sioui J. A. C., commis-marchand, salesman, St Michel 9½
 Sincène McNaughton, forwarders, steamboat owners, Dan. Murphy, agt., Dalhousie 40
 Sinclair Jules, employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 102
 Sing Hap, chinese laundry, St Joseph 396
Singer Manufacturing Co (the), of New-York, sewing machines, machines à coudre, N. H. Asselin, manager, gérant, de la Couronne 63.—atelier Charest 10. Telephone 2196
 Sinnott Thomas, laborer, journalier, Champlain r 461
 Sirois Auguste, cordonnier, shoemaker, Boisseau 151
 Sirois Jean, journalier, laborer, des Commissaires 36
 Sirois Jean-Baptiste, messenger, messenger, Fleurie 117
 Sirois Joseph Wilfrid, reporter à *L'Événement*, pension Ste Angèle 24
Sirois Louis P., L.L.D., notaire, notary; professeur de droit constitutionnel et administratif à l'Université Laval, Couillard 19-21. Tél. 103
 Sisman E., Scott 116
Sisters of Charity Convent, St Olivier 1. Tel. 193 (see inf., page 46)
 Sissons George, of McCorkell & Sissons, res. Bourg Louis
Sissons R., S. H. Hill, representing, manufacturer of trunks and packing boxes, commercial travellers trunks, etc., manufacturier de valises, de boîtes à empaquetage. P. L. H. Monier, gérant, St Valier 64-66, Telephone 494—res. d'Aiguillon 60
Slade Edward, electrical contractor and engineer. Electric Fans, Signs and Designs; Electric Apparatus and General Electrical Work. Wiring building for the Incandescent Electric Light a speciality: A full line of Electrical Supplies at lowest prices always on hand, St John 137, Telephone 622—res. Palace 8
 Slattery John, carter, charretier, St Gabriel 14
 Slattery John, engineer, ingénieur, Notre-Dame 25
 Slavin Patrick, clerk, commis, St Valier 88
 Smeaton Miss A., fancy work, Berlin Wools, St John 113
 Smith see also Smyth
 Smith Alexander, caretaker, gardien, Ste Angèle 10
 Smith Arthur, bank clerk, commis de banque, St Foye Road
 Smith Arthur, directeur de l'Observatoire, superintendent, off Grande Allée 275
 Smith Augustin, charretier, carter, Colomb 85

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE: 619

From your Grocer.

- Smith Chs. S. insurance clerk, commis d'assurance, Maple Avenue
Smith David, manager of the New York Life Ins. Co, London Guarantee and Accident Co. and Aetna Fire Ins. Co., St Peter 81, Telephone 58
 —res. St Ursule 30, Telephone 264
 Smith F. W., chief accountant Union Bank, comptable, Grande Allée 133
 Smith Henry, stevedore, arrimeur, St Valier 140
 Smith Henry, of Glover, Fry & Co, Cook 10
 Smith Henry B., Inspector Quebec District Ry., Richelieu 336½
 Smith Herbert, bank clerk, commis de banque, Ste Ursule 30
 Smith James, clerk, commis, Notre-Dame 52
 Smith Mlle Rosa, Ste Cécile 95
 Smith Miss Mary, Notre-Dame 52
 Smith Mrs widow Andrew, St Joachim 13
 Smith Mrs widow C. F., d'Auteuil 45. Telephone 404
 Smith Paul E., off Grande Allée 275
 Smith R. Harcourt, Dauphine 1
 Smith Robert, foreman, contre-maitre, St Valier 307
 Smith Robert, bank messenger, messenger, off Maple Avenue
Smith Robert H., Ste Foye Road. Telephone 2307
 Smith Thomas, barber and tobacconist, barbier, Notre-Dame 49, res. 52
Smyth Thomas, grocer, épicier, Conroy 2, res. D'Artigny 31
 Snaith Mrs William, school teacher, institutrice, Sutherland 4
 Sociétés d'agriculture et d'horticulture, voir informations, page 45
Société Bienveillante St Roch—Bureau principal, de la Couronne 37
 Société de Bâtisse (voir Société de Construction Permanente) voir page 77
 Sociétés de Bienfaisance, voir informations, page 49
Société de Construction Permanente de Québec, G. Gourdeau, secrétaire, bâtisse de la Caisse d'Economie, St Jean 23. Téléphone 358
Société de Prêts et Placements de Québec, Robert LaRoche, secrétaire-trésorier, St Pierre 75, bâtisse de la Banque Nationale. Télép. 362
Société des Artisans Canadiens-Français de la Cité de Montréal (succursale de Québec), St Joseph 261 (voir informations, page 53)
 Sociétés et Unions Ouvrières (voir information, page 68)
 Sociétés Littéraires et Historiques (voir informations, page 69)
 Sociétés musicales et nationales (voir informations, page 73)
 Société St Vincent de Paul (voir informations, page 53)
Sœurs de la Charité, Révde Sœur Ste Christine, supérieure, superioress, St Olivier 1. Téléphone 193 (voir informations, page 47)
 Sœurs Franciscaines, Missionnaires de Marie, Grande Allée 188
 Solis Pedro, consul d'Espagne, du Parloir 4, pension Avenue Ste Geneviève 39
 Somerville William J., machinist, mécanicien, St Patrick 147
 Song Kee, buanderie, laundry, St Joseph 54
 Soucy Alfred, barbier, barber, St Paul 391, étal No 6
 Soucy Alfred, couvreur, roofer, Aqedue 115
 Soucy Elie, menuisier, joiner, Napoléon 109
 Soucy F. X., commis de bar, bar tender, de la Reine 49
Soucy F.-X. & Cie—F. X. Soucy & J. B. Lord—Restaurateurs, Champlain Market place 4
 Soucy François-Xavier, snr, Champlain Market place 6
 Soucy Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 98
 Soucy Jos. Elisée, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Marguerite 56
 Soucy Joseph, menuisier, joiner, Châteauguay 216
 Soucy Jules, sellier, saddler, Richardson 387
 Soucy Louis, charretier, carter, des Commissaires 92
 Soucy Magloire, cordonnier, shoemaker, St Valier 387
 Soucy Mme Fabien, St François 149

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,Souliers et bottines de manufactures françaises,
anglaises, américaines et canadiennes.

- Soucy Mme Germain, Hermine 12
 Soulard Adélar, monteur, laster, Hermine 222
 Soulard Edmond, peintre, painter, St Eustache 50
 Soulard Homère, tailleur en cuir, leather cutter, St Félix 12
 Soulard Jules, plombier, plumber, St Olivier 302
 Soulard Mme veuve Eugène Arthur, Richelieu 130
 Soulard Mme veuve Ferdinand, Boisseau 135
Spanish Consulate, Chevalier Ov. Fréchette, consul, du Parloir 4
 Sparling Revd W., pastor Methodist church, d'Auteuil 39
Spénard J. A., épicier et marchand de vins et liqueurs de choix. Spécialité: fruits et légumes. Grocer, wine and spirit merchant, Couillard 2, pension St Flavien 18
 Spencer Walter, agent, Montreal Stencil Works, St Michael 32
 Spencer Wood, Lt Governor's residence, St Louis Road. Telephone 151
 Sponza James, laborer, journalier, St Paul 121
 St Amand Alex., marchand de poils, hair dealer, Marie de l'Incarnation 75
 St Amand Jean, menuisier, joiner, Arago 165
 St Amand Siméon, ouvrier en balais, broommaker, Caron 133
 St Amand Pierre, journalier, laborer, Ste Claire 43
 St Andrew's Church, Cook 3
 St Antoine Chs, jur, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marguerite 199
 St Antoine Charles, snr, menuisier, joiner, Napoléon 113 et Bayard 91
 St Antoine F. J., porteur de bière, beer driver, Ancien chantier 2
 St Antoine Mlle Geneviève, Napoléon 126
 St Aubin Hilaire, journalier, laborer, Franklin 178
St Bridget's Asylum, Asile Ste Brigitte, Grande Allée 254 (see page 47)
 St Charles Cemetery, Little River. Telephone 341
 St Cyr Absolon, commis-marchand, salesman, du Roi 358
 St Cyr Albert, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 356
 St Cyr Godefroy, peintre, painter, Richardson 336
 St Cyr G. Wilbrod, peintre-décorateur, painter, Ste Hélène 147
 St Cyr Hildevert, commis, clerk, Ste Hélène 9
 St Cyr Léonidas, tailleur, tailor, Charest 88
 St Cyr Mlle Emélie, modiste, dressmaker, des Fossés 181
 St Cyr Mme veuve Jean, des Fossés 181
 St Cyr Philéas, journalier, laborer, Bagot 229
 St Cyr Wilfrid, ébéniste, cabinetmaker, Ste Hélène 9
 St George's Society, (see page 74) des Jardins 51
 St Hilaire Abel, commis-emballeur, packer, de la Reine 247
 St Hilaire Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 11
 St Hilaire Antoine, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 75
 St Hilaire Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Kirouac 17
 St Hilaire Arthur, boulanger, baker, Demers 34
 St Hilaire David, journalier, laborer, Champlain 757
 St Hilaire Edmond, jnr, commis de banque, bank clerk, d'Aiguillon 94
 St Hilaire Edmond, snr, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 94
 St Hilaire Ernest, domestique, coachman, Laval 26
 St Hilaire François, scieur de bois, sawyer, de la Reine 52
 St Hilaire François, charpentier, carpenter, Champlain 553
 St Hilaire François, jnr, journalier, laborer, Champlain 549
 St Hilaire François, tailleur en cuir, leather cutter, Richardson 370
 St Hilaire Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Morin 64
 St Hilaire Gaudiose, boucher, butcher, St Valier 1129
 St Hilaire Gaudiose, journalier, laborer, O'Connell 7
 St Hilaire Gédéon, cordonnier, shoemaker, St Valier 1051
 St Hilaire George, forgeron, blacksmith, Grant 45-47
 St Hilaire Louis, cordonnier, shoemaker, Franklin 141

Try "CHAMPAIGN" or "GOLDEN LEAF"

Best Virginia Cut Plug TOBACCO

Manufactured by **B. HOUDE & Co.**, QUEBEC

- St Hilaire Louis N., photographe, photographer, d'Aiguillon 100
 St Hilaire M., menuisier, joiner, de Courcelles 17
 St Hilaire Majorique, magasin, shop, de la Reine 83
 St Hilaire Mlle Vitaline, institutrice, teacher, Arago 232
 St Hilaire Mme Louis, pension privée, private bdg house, Richelieu 78
 St Hilaire Napoléon, charretier, carter, St Joachim 65
 St Hilaire Pierre, charpentier, carpenter, St Gabriel 20
 St Jacques George, assistant Sup't Thrift Dep't Sun Life, St Germain 37
 St Jacques R., fonctionnaire public, civil service clerk, pension St Eustache 38
St James Restaurant, E. R. Vianez, propriétaire, St Pierre 72
 St Jean Eugène, tailleur de pierre, stonecutter, Massue 76
 St Jean Honoré, boucher, butcher, Dollard 24
 St Jean Jacques, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 24
 St Jean Mlle Marie, Ste Thérèse 45
 St Jean Mme veuve Hubert, Morin 103
 St Jean Pierre, tailleur de pierre, stone cutter, Ste Thérèse 45
 St Jean Thomas, cordonnier, shoemaker, des Fossés 231
 St Jorre George, agent d'assurance, insurance agent, St Germain 37
 St Jorre Mme veuve Honoré, d'Aiguillon 96
 St Jorre P. Nap., commis-voyageur, commercial traveller, St Thomas, Montmagny
 St Laurent Achille, menuisier, joiner, St Olivier 138
 St Laurent Alphonse, mécanicien, machiniste, de la Reine 76
 St Laurent Elzéar, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 143
 St Laurent Enoch, gardien de la paix, policeman, des Commissaires 220
 St Laurent Jean-Baptiste, agent, Desfossés 243
 St Laurent J. Théophile, pilote, d'Aiguillon 141
 St Laurent Mlle Sophie, Couillard 6
 St Laurent Mme veuve Charles, St Luc 208
 St Laurent Mme veuve François-Xavier, St Jean 353
 St Laurent Narcisse, cordonnier, shoemaker, Hermine 222
St Lawrence Fire Insurance Co, Marcotte & Leclerc, agents, côte de la Montagne 28. Telephone 928 (see advt)
St Lawrence Hall, Henry Hogan, prop., St James st, Montreal (see advt. page 9)
 St Lawrence Steam Nav. Co.—(In liquidation), St John 435
St Leon Water, C. E. A. Langlois, manager. This water is unsurpassed for its medicinal properties, Buade 9
 St Louis Hotel, St Louis 31-33½
 St Mathew's Church, St John street
 St Mathew School, d'Aiguillon 56 corner St Augustin
 St Michel, voir aussi Dupuis dit St Michel
St Michel Achille A., débit de tabac, tobacconiste. The choicest brands of Havana and Domestic Cigars, Pipes and all smokers requisites, St Jean 18, rés. St Joachim 99
 St Michel Gabriel, cordonnier, shoemaker, du Roi 366
 St Michel George, architecte, fonctionnaire public, architect, St Joachim 99
 St Michel Mme Louis, Kirouac 125
 St Michel Moïse, charpentier, carpenter, de la Reine 423
 St Michel Narcisse, journalier, laborer, Prince Edouard 287
 St Michel Pierre, menuisier, joiner, Latourelle 90
 St Michel Pierre, charpentier, carpenter, Arago 305
 St Patrick Church, McMahon street 7-11
 St Patrick's Literary Institute, St Ann 119-123
St Patrick's Presbytery, revd. Jos. Hemming, C. SS. R., rector, St Stanislas 7
 St Patrick School, McMahon 10

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
 in great variety.
 323, St. Paul street, Quebec.

St Peter Church, St Valier 268

St Peter Restaurant, J. T. Donnelly, proprietor, St Peter 97

St Pierre Alfred, contre-maitre, foreman, Prince Edouard 206

St Pierre Arthur, cordonnier, shoemaker, St François 296

St Pierre Arthur, électricien, electrician, St Valier 236

St Pierre Arthur, cordonnier, shoemaker, Châteauguay r 64

St Pierre Bernard, barbier et marchand de tabac, barber, Côte d'Abraham 14

St Pierre Bernard, journalier, laborer, Prince Edouard 303

St Pierre Elzéar, menuisier, joiner, Dorchester 160, rés. des Commissaires 130

St Pierre Ernest, commis-acheteur, buyer, Bedard 58

St Pierre François Emile, commis, clerk, Bedard 56

St Pierre George, fonctionnaire civil, civil service clerk, Scott 150

St Pierre George, sellier, saddler, St Joachim 115

St Pierre Hilaire, boulanger, baker, Sauvageau 39

St Pierre Irénée, commerçant, trader, Prince Edouard 329

St Pierre Jean, forgeron, blacksmith, Napoléon 204

St Pierre Jean, journalier, laborer, St François 294

St Pierre Jean, journalier, laborer, St Bernard 62

St Pierre J. Napoléon, chaussures, boots and shoes, de la Couronne 158, rés. Bedard 33

St Pierre Joseph, ingénieur, engineer, McMahon street, Artillery Park

St Pierre Joseph & Cie, marchands de glace, ice dealers, Bedard 56. Téléphone 2281

St Pierre Joseph Epiphane, employé Electric Light Co, Durochers 101

St Pierre Joseph Octave, de Joseph St Pierre & Cie, Bédard 56

St Pierre Léopold, menuisier, joiner, St Anselme 9

St Pierre Mlle Domithilde, Richelieu 84

St Pierre Mlle Mathilda, St François 294

St Pierre Mme veuve, de la Couronne 176

St Pierre Mme veuve Germain, Morin 160

St Pierre Mme veuve Jean-Baptiste, Daulac 36

St Pierre Narcisse, épicier, grocer, du Pont 63

St Pierre Nicolas, journalier, laborer, Parent 102

St Pierre Théophile, employé Chambre de Commerce, Richelieu 252

St Pierre Valère, journalier, laborer, Morin 160

St Sauveur Cemetery, Little River. Telephone 644

Stafford J. P., clerk immigration office, commis, boards Ste Anne 34-40

Stafford Lawrence, Q. C., of Belleau, Stafford & Belleau, St Valier 298

Stain John, lumber broker, St Peter 113, res. Avenue Ste Geneviève 44

Stanford Mme veuve John, Carillon 61

Stanley Robert, of Henry Fry & Co., Berthelot 89

Stapleton Michael, fireman, pompier, Champlain 396

Starkey Miss Isabella, milliner, modiste, St Paul 115

Stations des charretiers—TÉLÉPHONES: Place du Parlement, 285; vis-à-vis le Palais de Justice, 512; place de la Basilique, 739; porte St Jean, 803; rue du Pont, 2127; marché Jacques-Cartier, 2187; 407 St Jean 469

Stations de Police (voir Police Stations)

Stations du Feu (voir Fire Stations)

Staton George, bookbinder, relieur, St Julia 24

Staton George J., clerk, commis, Maple Avenue, East side

Staveley Harry, architect, architecte, St Peter 92, Commercial Chambers, res. Grande Allée 114. Telephone 880

Steamboat Inspector Office, C. F. Samson, Champlain 101-103

Steele's Boarding House, Miss G. Esculier, prop., Mont Carmel 20-22

Stein Léonce, chief clerk Immigration dept, 1er commis, Mont Carmel 20

Stenos Beruch, St Roch 71½

Stephens Honoré, entrepreneur-menuisier, master joiner, Massue 221, res. 213

Stephens Patrick, messenger, messenger, St Eustache 83

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
Better than imported.

- Stephens Oliver, shop, magasin, St Eustache 81
 Stevens Mrs widow William, St Patrick 22
 Stevens Walter, foreman pattern cutter, St John 523
 Stevenson Miss E., des Grisons 16
 Stevenson Miss, St John 615
 Stevenson Thomas, gardener, jardinier, Plessis 12.
Stewart George, D. C. L., F. R. S. C., F. R. G. S., editor, printer and publisher of the *Daily Mercury*; commissioner for taking affidavits for New Brunswick, Mountain Hill 20-22, rés. St Augustin 146
 Stewart Robert, manager R. G. Dun & Co., St Peter 101, rés. d'Artigny 43
 Stobo John M., Wolfe 1
 Stobo Reverend Edward J., Wolfe 1
 Stock Exchange, J. S. Paquet, proprietor, St Pierre 83
Stocking Robert M., City and District Pass. agt Quebec Central Ry, and general ticket agent for transatlantic and other Steamship Lines. City Agent Q. & L. St John Ry; vice-consul for the United States; agent général de billets pour chemins de fer et de lignes transatlantiques, St Louis 32, Telephone 82—rés. St Louis 30
 Stonehouse François-Xavier, jnr, sailmaker, voilier, Notre-Dame des Anges 98
 Stoppelben David, upholsterer, tapissier, Artillery 9
 Stoppelben James, city express, conducteur d'express, d'Aiguillon 97½
 Stoppelben Mrs widow Peter, d'Aiguillon 97½
 Stoyles James, engine driver, machiniste, St Valier 207
Strachan John, caretaker of the Literary and Historical Society, St Stanislas 44
 Strang John, notary and accountant of Education Dept, notaire, d'Auteuil 95
 Stroud John, laborer, journalier, St Bernard 31
 Stuart D., clerk immigration Department, St Louis road
 Stuart Gustave G., of Caron, Penland & Stuart, St Louis road
 Studam Ths M., boards St Valier 559
 Sullivan E., Champlain 296
 Sullivan James C., harbour master, maitre du havre, de la Fabrique 10
 Sullivan Mrs widow John, St Joachim 69
 Sullivan Mrs widow Timothy, Champlain 550
 Sullivan Owen, laborer, journalier, Conroy 23
 Sullivan Patrick, policeman, gardien de la paix, Champlain 511
 Sullivan William, carter, charretier, St Eustache 85
 Summers William, messenger, messenger, St Michael 66
Sun Insurance Office, Giroux & Côté, agents, St Pierre 139
Sun Life Assurance Co, Trudelle & Dion, agents; Thrift Dept., D. Buys Supt., St Pierre 75 (see advt.)
 Sun Luong, chinese laundry, buanderie, St Stanislas 26
 Sunderland Lawrence, laborer, journalier, Notre-Dame des Anges 113
Superior Court, Ph. Malouin, prothonotary, St Louis 12. Telephone 65
Supervisor of Cullers Office, Bureau du Surintendant des Mesureurs de bois, James Patton, supervisor, surintendant, Sault-au-Matelot 11. Telephone 32
 Sutherland Joseph D., of Fraser & Sutherland, boards Hébert 6
 Sutherland William, Hébert 6
 Suttees H. J., of Quebec District Railway, du Palais 58
 Sutton Mrs widow Patrick, Champlain 551
 Suzor L. Adélar, agent général, general agent, Richelieu 118½
 Sweeney Charles, laborer, journalier, Champlain 470
 Sweeter Albert, journalier, laborer, Ste Cécile 99
 Swift Henry, stevedore, arrimeur, St Louis road
 Swift Mrs widow John, St Patrick 89
 Swindell Richard, shipsmith, forgeron de navire, Champlain 427
 Sykes Miss Harriett, Sutherland 4

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Médailles et diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.